

Mercredi
5 juillet 2006

Fr.s. 2.- / € 1,30
N° 39334

JA 2300 La Chaux-de-Fonds

L'Impartial

Journal édité à
La Chaux-de-Fonds
depuis

125 ans

1881-2006



Un avenir semi-privé

Une équipe de l'Observatoire cantonal travaillera désormais sous l'égide d'une société privée neuchâteloise. L'avenir de l'Observatoire, lui, est à l'étude. **page 3**

OBSERVATOIRE CANTONAL



Epilogue d'un combat

Les premiers porcs de l'élevage d'Antoine Flück, le paysan musicien du Peu-Péquignot, sont arrivés hier. La fin d'un long bras de fer avec le WWE. **page 11**

LE NOIRMONT



Le oui des bourgeois

Le PRD, le PDC et l'UDC plaident d'une seule voix en faveur des nouvelles lois sur l'asile et les étrangers. Ces textes seront soumis au vote le 24 septembre. **page 21**

ASILE ET ÉTRANGERS

La Squadra à Berlin!

FOOTBALL Victorieuse 2-0 de l'Allemagne en prolongations, l'Italie disputera la finale de la Coupe du monde dimanche. Le rêve allemand a donc brutalement pris fin



Andrea Pirlo (à gauche) exulte. Son coéquipier Fabio Grosso (à droite) vient d'inscrire le 1-0 en prolongations. Alessandro Del Piero doublera la mise peu après, offrant à l'Italie son billet pour la finale de diman-

che à Berlin. Elle y affrontera la France ou le Portugal, qui s'affrontent ce soir. Petite finale seulement pour l'Allemagne.

PHOTO KEYSTONE
pages 27, 28 et 29

LA CHAUX-DE-FONDS

Pétitions pour lever le pied



De la rue de la Paix au parc de l'Ouest, les riverains chaux-de-fonniers se mobilisent. Trois pétitions visent l'amélioration de la mobilité piétonne, promise par les autorités. **page 5**

À LA UNE

GASTROBERNE

Le spectre de la libéralisation

page 10

CYCLISME

Une étape sanglante

page 31

SOMMAIRE

Lauréats de l'été	12-13
Cinés-loisirs	14-15
Météo	18
Feuilleton	24
Sports	27-32
Télévision	33
Adresses pratiques	34
Carnet	35

NEUCHÂTEL

Les atouts du fantastique

Le président du Festival du film fantastique de Neuchâtel, Olivier Müller, livre son sentiment sur l'attractivité qu'exerce cette manifestation au niveau touristique. Il souligne aussi l'importance du cinéma de genre dans la nouvelle politique fédérale. **page 17**

Israël s'installe à Beit Hanoun

GAZA La ville du nord du territoire palestinien est sous contrôle militaire



Poursuivant son offensive, l'armée israélienne a pris position à Beit Hanoun, au nord de Gaza. L'Etat hébreu refuse tout dialogue avec les ravisseurs de son soldat. **PHOTO KEYSTONE page 19**

OPINION Par Jacques Girard

Comment régner par le vide

L'intransigeance du gouvernement israélien dans l'affaire du soldat enlevé le 25 juin recouvre une réalité autrement plus complexe que le simple refus de céder au chantage terroriste évoqué hier par le premier ministre Ehoud Olmert. Sous réserve de négociations secrètes toujours possibles – histoire d'éviter aux parties de perdre la face –, cette situation bloquée augure mal de l'avenir du plan de paix international qui prévoit la création d'un Etat palestinien, seule à même de pacifier la région. Car Israël devrait pour le moins se montrer circonspect en matière d'otages. Il faut rappeler que plus de 8000 Palestiniens sont détenus en Israël, dont un nombre non

négligeable sans aucun acte d'accusation. Or ces détentions arbitraires ne sont rien d'autre que des raptis d'Etat, rebaptisés pour l'occasion détentions de sécurité, tout ceci dans le plus parfait mépris du droit humanitaire international. En enlevant un soldat israélien, les factions palestiniennes ont ainsi mis le doigt, délibérément ou non, sur des pratiques dénoncées depuis longtemps par les organisations internationales. La situation, à Gaza surtout, est de plus exploitée de façon si disproportionnée par Israël – raids meurtriers et destructions d'infrastructures collectives de première nécessité – que le plus noble des motifs en perdrait toute crédibilité. En agissant ainsi, Is-

raël ne fait que nourrir la haine des Palestiniens à son égard. Comme si celle-ci lui était devenue indispensable pour continuer à poursuivre dans une logique destructrice. Mais, pendant ce temps, la communauté palestinienne ne cesse de s'affaiblir, et c'est probablement là un des buts recherchés. Un nombre croissant de Palestiniens, pressés par la misère, privés de tout espoir par les destructions, les confiscations ou les expropriations, sont en effet tentés par l'exil, à l'image des millions de membres de leur diaspora qui se trouvent en Jordanie, en Syrie ou ailleurs. Une tactique efficace, qui pourrait à terme vider de tout sens la création d'un Etat palestinien... /JGi



GUIDES DE MONTAGNE

Réglementer les risques

Le Conseil d'Etat neuchâtelois souhaite que la nouvelle loi fédérale sur les guides de montagne et les sports à risque s'étende aussi aux activités à but non lucratif. Il l'a fait savoir dans le cadre de la procédure de consultation sur l'avant-projet répondant à une initiative parlementaire.

Le gouvernement, dans un communiqué, relève que l'encadrement des jeunes au travers des cours organisés par Jeunesse + Sport (J+S) fait l'objet d'un «*vide juridique total*». Il demande donc que les compétences, notamment des guides de montagne et des moniteurs J+S, soient clairement définies et que des voies de formation communes aux diverses activités à risque soient organisées.

Ces activités comprennent en particulier l'escalade, le rafting et le canyoning. Ces deux dernières pratiques n'ont pas cours dans le canton de Neuchâtel, affirme Patricia Gacond, cheffe du Service des sports. En revanche, le canton compte plusieurs dizaines de formateurs en escalade, qui donnent des cours dans les Alpes et sur des falaises du Jura.

«*Ils sont bien formés, mais si un pépin survient lorsqu'ils encadrent un groupe, comme aucune base légale ne les protège, ils risquent de voir leur responsabilité engagée*», explique Patricia Gacond. Nombre d'entre eux, dit-elle, ont eux-mêmes estimé que cette nouvelle législation fédérale sur les guides de montagne représenterait une occasion de légiférer plus largement. /axb-comm

EN BREF

VIANDE ■ Bouchers primés. Seize médailles d'or et trois d'argent ont été décernées aux bouchers neuchâtelois participant au concours de qualité 2006 de l'Union suisse des producteurs de viande. Les boucheries Bohren à Couvet, Christen au Locle et à La Chaux-de-Fonds, Frank à Colombier, Margot à Neuchâtel, Schneider aux Verrières et Le Croustillon à Bevaix ont été primées. /flh

Echanger les expériences

COOPÉRATION Une fédération neuchâteloise a été fondée hier. Buts principaux: coordination, élaboration d'une politique cantonale en faveur du développement et aide publique accrue



Les six organisations fondatrices de la Fédération neuchâteloise de coopération sont très diverses, tant par leur type d'intervention (santé, éducation, soutien agricole) que par leur rayon d'action géographique. PHOTO KEYSTONE

Par **Alexandre Bardet**

Soucieuses d'obtenir un plus grand soutien des collectivités publiques, mais aussi de coordonner et de professionnaliser l'aide au développement, six organisations non gouvernementales basées dans le canton ont fondé hier au chef-lieu une Fédération neuchâteloise de coopération (Féneco).

C'est en juin 2005 que Médecins du monde Suisse et le Centre écologique Albert Schweizer, qui fêtait son 25e anniversaire, ont décidé de plancher sur une fédération, à l'image de ce qui se faisait déjà dans les autres cantons romands. Ils ont demandé à quatre autres groupements tiers-mondistes de les rejoindre (voir encadré). Chaque asso-

ciation membre gardera son autonomie et sa spécificité, mais avec des échanges et des synergies.

Le bon cœur ne suffit pas

«*Ces partages d'expériences sont très bénéfiques dans un domaine complexe*», témoigne Daniel Fino, directeur adjoint de l'Institut universitaire d'étude du développement, à Genève, mandaté par la Direction fédérale du développement et de la coopération (DDC) pour coordonner les fédérations cantonales. *Il ne suffit pas d'avoir bon cœur et de se montrer solidaire. Mettre en place quelque chose de durable n'est pas facile.*

La Féneco va créer une commission technique chargée d'évaluer les dossiers de demande d'aide au développement. Histoire de promouvoir un label de qualité à l'inten-

tion du public et des autorités. Le regroupement des forces devrait aussi permettre de mieux communiquer sur la solidarité Nord-Sud et de mieux se faire entendre.

Depuis 1957, relève la Féneco, l'Etat de Neuchâtel délègue l'attribution des fonds d'aide à la coopération au comité de Notre Jeûne fédéral. Celui-ci, constate-t-elle, en redistribue plus de 90% à quatre œuvres d'entraide n'ayant pas leur siège opérationnel dans le canton (Helvetas, Action de carême, Swissaid et Pain pour le prochain).

«*Mais notre fédération ne se constitue pas pour faire concurrence à Notre Jeûne fédéral, pas pour prendre de l'argent aux autres. L'un de nos objectifs est d'augmenter l'aide publique au développement. Il y aura tout de même peut-être une décision politique à*

prendre, pour savoir si l'Etat veut partager la manne», affirme Hugo Cecchini. Spécialiste de la collaboration internationale à la Haute Ecole suisse d'agronomie de Zollikofen, ce Bevaيسان a pris hier la présidence de la Féneco.

Le Château évaluera

Du côté du Château, le secrétaire général du Département des finances, Claude-Henri Schaller prévoit que le Conseil d'Etat attendra une démarche concrète de ce nouvel interlocuteur pour «*procéder à une évaluation*». Pour déterminer s'il faut adapter la politique cantonale d'aide au développement. Le budget 2006 de l'Etat prévoit une aide au tiers monde de 184.000 francs, contre 388.000 l'an dernier et 315.000 en 2004. La tendance n'est pas à la hausse... /AXB

Début à six

Les six organisations fondatrices de la Fédération neuchâteloise de coopération (Féneco) sont les suivantes:

Basé à Neuchâtel, **Médecins du monde Suisse** envoie surtout des volontaires de formation médicale ou paramédicale dans plusieurs régions (Haïti, Bénin, Chiapas, Palestine, Népal).

Le **Centre écologique Albert Schweizer**, dont l'antenne suisse est fixée à Neuchâtel, s'est spécialisé dans le transfert de compétences d'artisanat, de paysannerie et d'agrotransformation en Afrique et à Madagascar.

L'organisation **Imbewu**, dont le siège est à Neuchâtel, s'active dans le soutien scolaire, sanitaire, culturel et sportif à l'Afrique du Sud.

Ancrée au Locle sur des valeurs chrétiennes, **l'Association Jéthro** aide les bergers et paysans du Sahel à lutter contre l'avancée du désert qui les menace écologiquement et socialement.

Axée sur la santé et l'éducation, **Abir** (Association au bénéfice des femmes irakiennes et de leur famille), sise à Neuchâtel, gère actuellement un dispensaire à Bagdad.

Créée par des enseignants de l'école secondaire de Neuchâtel, **l'Association Mail-Mali** récolte des fonds pour construire des collèges et soutenir des projets sociaux dans ce pays africain.

La Féneco entend accueillir d'autres partenaires. Parmi ses critères d'admission figurent un véritable ancrage dans le canton et la priorité à un développement durable. /axb

PUBLICITÉ

003-557449/ROC

TOP OFFRE
5.90
Prix concurrence dès 9.90

Bouteille Inox
0,75 l
Avec tasse vissable et housse isolante ISO.
70674

QUANTITÉ LIMITÉE

Landi
appéciez la différence
www.landich.ch

TOP OFFRE
5.90
Prix concurrence dès 7.50

Vin d'Apricot
Top 50 cl.
88398

QUANTITÉ LIMITÉE

valable 05.07. - 15.07.06

8.40
au lieu de 10.40

Feldschlösschen Lager
10x 33 cl.
87305

PRIX BAS EN PERMANENCE
9.90
Prix concurrence dès 12.80

Charbon de bois
10 kg.
78040

TOP FRAIS jeudi - samedi

PRIX BAS EN PERMANENCE
6.90
Prix concurrence dès 8.90

Bouquet de roses
Avec 10 roses.
02550

PRIX BAS EN PERMANENCE
14.90
Prix concurrence dès 33.-

Bouquet exotique
02505

PRIX BAS EN PERMANENCE
9.90
Prix concurrence dès 12.90

Bouquet assorti
02515

QUANTITÉ LIMITÉE
(Dans les LANDI avec vente de fleurs d'intérieur)

PRIX BAS EN PERMANENCE
299.-
Prix concurrence dès 340.-

GARANTIE 5 ANS

Tondeuse à gazon OKAY Oeconomic
moteur fiable à 4 temps, 4CV, largeur de coupe 46 cm, bac récolteur de 55 l. Non montée. 12575

PRIX BAS EN PERMANENCE
19.90
Prix concurrence dès 22.30

Aliment pour chiens JO Garant
Aliment complet, composé de croquettes de viande, 15 kg.
26555

PRIX BAS EN PERMANENCE
5.90
Prix concurrence dès 6.50

20 rouleaux 3 couches

Papier de toilette «Royal Comfort»
Paquet de 20 rouleaux, 3 couches, 100% papier recyclé.
75520

Retour en mains privées

OBSERVATOIRE CANTONAL Une équipe internationale reprend, sous l'égide de Temex Neuchâtel Time, une partie des activités de fabrication d'horloges atomiques. L'avenir de l'institution doit être fixé à la rentrée

Par
Françoise Kuenzi

Alliée à des partenaires allemand et russe, la société Temex Neuchâtel Time, spécialisée dans la conception et la fabrication d'horloges atomiques, a repris dans ses murs une équipe de l'Observatoire cantonal de Neuchâtel, ainsi que sa technologie et son portefeuille de produits.

Carnet bien rempli

Temex est reconnue pour son importante contribution au futur système européen Galileo de navigation par satellite: elle équipera les satellites d'horlo-

ges au rubidium et de masers (moyen d'obtenir des rayonnements radio intenses) à hydrogène. Mais ici, l'entreprise a fondé une joint-venture baptisée T4Science SA, qui sera spécialisée dans la fabrication de masers non pas envoyés dans l'espace, mais utilisés au sol, notamment pour la radioastronomie. «Trois collaborateurs de l'Observatoire nous ont rejoints, et nous devrions assez rapidement tourner avec sept ou huit personnes», indique Pascal Rochat, directeur de Temex Neuchâtel Time, qui a pris la présidence de T4Science. Sylvère Froidevaux, anciennement responsable des activités de maser terrestre à

l'Observatoire, dirigera quant à lui l'opérationnel.

«Cette activité était autrefois assurée par l'entreprise Oscilloquartz, qui ne lui voyait plus d'avenir industriel et l'a abandonnée à l'Observatoire», se souvient Pascal Rochat. Les masers terrestres repassent aujourd'hui en mains privées: «Nous souhaitons rapidement retrouver un bon rythme de production. Nous avons une douzaine de masers dans notre carnet de commandes, qui est rempli pour les 24 prochains mois.»

Partenariat russe et allemand

Un partenaire allemand, la société Time Tech, s'est associé à la naissance du bébé.

«Time Tech fait référence, dans le monde entier, dans le domaine du transfert de temps, précise encore le directeur de Temex. De même, il était important qu'un partenaire russe, avec qui nous avons déjà l'habitude de travailler, participe à cette structure». D'où le caractère internatio-

nal de T4Science. D'autant plus international que c'est l'entité belge de Temex qui en possède 50% des parts.

Le groupe Temex, basé à Sophia Antipolis, en France, est un acteur européen majeur dans le domaine «temps-fréquence», avec un effectif de

quelque 750 personnes et un chiffre d'affaires de 60 millions d'euros. «Mais T4Science restera une petite structure», insiste Pascal Rochat. Qui ajoute, évidemment, que «small is beautiful». Qui oserait affirmer le contraire au berceau de l'infiniment petit? /FRK

Berne coupe, Neuchâtel réfléchit

Pour Alain Maurissen, directeur de l'Observatoire cantonal de Neuchâtel, la création de T4 Science s'inscrit dans un processus logique: «Cette activité entraînait en concurrence avec l'industrie, il était normal qu'on la cède, d'autant que le carnet de commandes est rempli et qu'elle présente de bonnes perspectives de développement».

Ceci dans un environnement financier difficile: après la suppression, en 2004, de la subvention annuelle de 500.000 francs de la Confédération, une nouvelle coupe est annoncée pour l'an prochain,

de l'ordre de 400.000 francs. Le canton s'était substitué jusqu'ici à la disparition de cette manne, mais ce ne sera plus le cas en 2007. «Notre budget de recherche, qui était de 1,8 million, sera divisé par deux l'an prochain», explique Alain Maurissen. D'où l'intérêt de la création de T4 Science, qui permet d'assurer un emploi à trois collaborateurs.

IMT, CSEM ou statu quo?

Mais d'où, aussi, la nécessité de plancher sur le plan politique à l'avenir de l'Observatoire, qui emploie une trentaine de collaborateurs et a des retombées importantes dans le canton.

«Nous avons trois options à l'étude», explique le conseiller d'Etat Bernard Soguel. L'une est le statu quo, la deuxième le rattachement à l'Institut de microtechnique de l'Université et la troisième le rattachement au CSEM.»

Un choix définitif devra être fait à la rentrée, précise le chef de l'Economie. Reste qu'aucune des options n'est privilégiée pour l'instant. Mais «il faut que la solution choisie aille dans le sens de la fédération de nos instituts en microtechnique.» /frk

«Nous avons trois options à l'étude», explique le conseiller d'Etat Bernard Soguel. L'une est le statu quo, la deuxième le rattachement à l'Institut de microtechnique de l'Université et la troisième le rattachement au CSEM.»



L'Observatoire cantonal est spécialisé dans la conception et la fabrication d'horloges atomiques. Son avenir devrait être fixé à la rentrée d'automne. PHOTO LEUENBERGER

Un été toujours plus académique

UNIVERSITÉ Le cours d'été accueillera dès lundi près de 150 étudiants désireux d'apprendre le français. Et leur proposera, tout comme aux Neuchâtelois, un cycle de conférences de qualité

Près de 150 étudiants d'une quarantaine de pays arrivent ces jours à Neuchâtel, où ils vont, quatre semaines durant, se frotter aux difficultés de la langue française: le traditionnel cours d'été de l'Université – qui ne s'appelle plus cours de vacances – démarre en effet lundi. Avec, toujours, l'objectif d'y faire participer les Neuchâtelois: ceux-ci seront conviés, un mois durant, à un cycle de conférences publiques.

«Nous voulons absolument donner à cette formation une dimension académique», insiste Loris Petris, directeur du cours d'été, organisé par l'Institut de langue et de civilisation française.

Cinq crédits européens

Ainsi, le suivi complet du cours permettra d'obtenir cinq crédits européens, selon le système de Bologne (ce qui représente 150 heures de travail), et pourra donc être pleinement reconnu dans le cursus universitaire. «Et nous avons également soigné la qualité des interventions aux conférences publiques», ajoute Loris Petris. La toute dernière contribution, consacrée à La Fontaine, permettra ainsi de découvrir un aspect méconnu des animaux des «Fables», et

ceci par un expert reconnu, le professeur à la Sorbonne Roger Zuber.

Ecrivains romands

Des écrivains romands viendront également présenter leurs tout derniers ouvrages, autant aux étudiants qu'au grand public: «Il est important

d'ancrer ce cours dans la cité en conviant les Neuchâtelois à venir écouter les conférences».

Comme chaque année, les participants au cours d'été viennent des cinq continents. «Nous accueillerons à nouveau une dizaine d'étudiants iraniens, même si le contexte politique ne nous a pas facilité la tâche, expli-

que le directeur du cours. Mais nos bons contacts avec l'ambassade de Suisse à Téhéran nous ont permis de les faire venir malgré les obstacles.»

Une forte délégation d'Italiens est également attendue, tout comme d'étudiants de pays scandinaves. Sans numéro sur le dos, mais avec

l'envie malgré tout de transpirer... sur leurs devoirs de français. /FRK

Les conférences ont lieu entre 11h05 et 11h50 dans la salle RE 48 de la faculté des lettres et sciences humaines de l'Université de Neuchâtel, espace Louis-Agassiz 1

De Molière à La Fontaine

Mardi 11 juillet: «Comédie de caractères et satire sociale chez Molière», par André Gendre, professeur honoraire de l'Université de Neuchâtel.

Mercredi 12 juillet: «Voir, vendre et vivre les Alpes. Introduction à une histoire du tourisme en Suisse», par Laurent Tissot, professeur à l'Université de Neuchâtel.

Jeudi 13 juillet: «A la lumière de l'archéologie: les villes fondées en Pays de Neuchâtel au Moyen Age», par Jacques Bujard, chef du Service de la protection des monuments et des sites du canton de Neuchâtel.

Vendredi 14 juillet: «Le fils du lendemain» (Genève, Zoé,

2006), par Jean-Bernard Vuillème, écrivain.

Lundi 17 juillet: «Aux origines de la langue française: le français du Moyen Age», par Gilles Eckard, professeur à l'Université de Neuchâtel.

Mardi 18 juillet: «Mon murmure, mon souffle» (Paris, J. Corti, 2005), par Pierre Chappuis, écrivain.

Jeudi 20 juillet: «La Francophonie: un champ d'action pour la Suisse», par Nadine Olivier Lozano, Service de la francophonie, Département fédéral des Affaires étrangères.

Vendredi 21 juillet: «Le Copiste de Monsieur Beyle» (Genève, Metropolis, 1998),

par Ernest Mignatte, écrivain (Daniel Sangsue, professeur).

Lundi 24 juillet: «Neuchâtel, la Suisse et l'Europe aux XVIIe et XVIIIe siècles», par Alexandre Dafflon, archiviste de l'Etat de Neuchâtel.

Mardi 25 juillet: «Le cosmopolitisme littéraire au XVIIIe siècle», par Michèle Crogiez-Labarthe, professeure à l'Université de Berne.

Jeudi 27 juillet: «Montagne, ou la sagesse du sourire», par Michael A. Screech, professeur émérite de l'Université d'Oxford.

Vendredi 28 juillet: «La politique étrangère culturelle suisse», par Alexandre Guyot,

Centre de compétence pour la politique étrangère culturelle, Département fédéral des Affaires étrangères (Berne).

Lundi 31 juillet: «Ne pousse pas la rivière: genèse d'un roman» (Orbe, Campiche, 2006), par Jacques-Etienne Bovard, écrivain.

Mardi 1er août: «Sur les traces de Phaeton, un héros entre ciel et terre», par Laure Chappuis Sandoz, chargée de cours à l'Université de Neuchâtel.

Jeudi 3 août: «Les fables de La Fontaine. Quand l'animal est un artiste...», par Roger Zuber, professeur émérite de l'Université de Paris IV-Sorbonne.

Rubrique

canton de Neuchâtel

Stéphane Devaux
Alexandre Bardet
Florence Hügi
Françoise Kuenzi
Caroline Plachta

Tél. 032 723 53 10

Fax 032 723 53 09

e-mail: ne.canton@lexpress.ch

PUBLICITÉ

THERMALP
LES BAINS
D'OVRONNAZ

RESIDENCE HOTELIERE

1 nuit en ***
Résidence Hôtelière

- Logement avec service hôtelier
- Buffet du petit déjeuner
- Entrée libre aux bains thermaux
- Accès au sauna-hammam
- Accès au fitness
- Peignoir et sandales
- 1 place de parking

1 bassin thermal intérieur 33°
Whirlpool 39°
2 bassins extérieurs 34°/35°

dès
Fr. 117.-
par personne
(base 2 personnes)

Réservation on-line: 5% de rabais!

www.thermalp.ch/offre

Ovornaz / VS - 027 305 11 00 - info@thermalp.ch



LES TERRASSES DE L'ÉTÉ



Restaurant de l'Écapi



La Chaux-de-Fonds
Olivier Rubi

Carte d'été

Choix varié de röstis, fondue,
viandes et poissons
Grand parking - Terrasse

Bois-du-Couvent 108
2300 La Chaux-de-Fonds
www.lecureuil.ch - Accès Wi-Fi gratuit



BEAU-RIVAGE HOTEL
Lake-side-lounge

POUR QUE VOTRE
PAUSE-DÉJEUNER OU
VOTRE APÉRITIF PRENNE
UN AIR DE VACANCES...



Votre terrasse au bord de l'eau
vous propose :
Spécialités sur le grill - plat du jour
tapas - cocktails

1, ESPLANADE DU MONT-BLANC 2001 NEUCHÂTEL/SWITZERLAND
T: +41 (0)32 723 15 15 F: +41 (0)32 723 16 16
E: info@beau-rivage-hotel.ch I: www.beau-rivage-hotel.ch

immobilier à vendre



Habitat moderne à Lugnorre/VD

Nous réalisons actuellement à Lugnorre deux
maisons individuelles de 5,5 à 6,5 pièces, sur
un site splendide en bordure du village.
Venez vous convaincre par vous-même du
confort de nos maisons de la série 116, de
leur architecture modulaire et de la qualité de
la construction et demandez notre documen-
tation détaillée à ce sujet. Prix, terrain et frais
accessoires compris: environ 810'000.- CHF.

Maisons-témoins à Dottikon / AG
Heures d'ouverture: Du lundi au vendredi de
13.10 à 17.30 heures, samedi selon entente.

FURTER

Information: Furter Systembau AG Birkenweg 3
CH-5605 Dottikon/AG Telefon 056 616 70 50
Telefax 056 616 70 40 E-Mail info@furter.ch
www.furter.ch 025-447014/ROC

2950 Courgenay Liquidation immobilière

(provenant d'une faillite)

Enfin assez de place, idéal aussi
pour artisan!

1 appartement de 6 pièces, 2 sal-
les de bains plus 2 locaux techni-
ques, pergola et verger.
Surface habitable env. 250 m² et
1 hangar/abri pour env. 10 véhi-
cules.

Terrain 1600 m², proche de la gare
et de la pharmacie, à 3 minutes de
l'autoroute.

Prix de vente avantageux!

Informations: BROCH + Associés
Commissaires de successions
4245 Petit Lucelle,
tél. 061 773 90 09 153-781213

Vous déménagez?

Bulletin de changement d'adresse sur
www.limpartial.ch rubrique abonnés

avis divers

132-184812/DUO

Ensemble protégeons nos maisons

L'ECAPi,
Centre d'information
de l'Etablissement
cantonal d'assurance
et de prévention sera
fermé
du 17 juillet
au 11 août 2006

Durant cette période
une visite ou une
consultation reste
pendant possible
sur rendez-vous au
032 889 62 22

Bon été à tous:
ne mettez pas
votre prudence
en vacances!



Place de la Gare 4
2002 Neuchâtel

www.ecap-ne.ch
Prévenir • Assurer • Préserver

Neuchâtel
Centre d'information
de l'Etablissement cantonal
d'assurance et de prévention

VENTE DE LIQUIDATION

Tout doit partir - **Prix cassés sur quincaillerie 70%**
Visserie - bois - tôle - métrique - inox - Tampons d'ancrage -
à clouer - plastique - Agraphes
Pretona - Stanley - Bostitch - Disques meuleuses - Lames de
scie circ. - Acc. app. Bosch - Mèches bois - métaux - Alésours -
Fraises - Tarauds - Bandes 3 M-SIA pour lapidaire - Ficelle
industr. 1000 m - **Action:** Choix d'outils **Metabo:** Perceuses -
Visseuses - Défonçuses - Meuleuses prof. **30%** -
Mécanique: Diviseur - Affuteuse à mèches **Kaindl** -
Microscope **Isoma Manutention:** Tables de travail à
élévation hydr. - Transpalettes **90-115 et 160 cm** - Diabes -
Chariots - Treuils - Palans méc. et élect. - Tirsors - Vérins -
Crics - Sangles - **Gerbeur** 1,6 to 2,40 m - **Divers:**
Compresseur - Tapis roulant 5 m à gravier - Pont roulant 2 to
3 m sous 2 x 8 m - Vestiaires et matériel divers non détaillé.

Vendredi 07.07. de 9 h à 18 h - Samedi 08.07. de 9 h à 12 h

BHIP, Baconnière 49, Boudry (NE) 028-530053/DUO

JAVET ENGEL SCHWARB L'HÉRITIER MAURI

AVOCATS AU BARREAU ET NOTAIRE

Maîtres
Cédric Javet, Sven Engel, Christophe Schwarb, Gérard L'Héritier
avocats & notaire

ont le plaisir d'annoncer qu'ils se sont associés avec

Me Rocco MAURI
avocat

BASSIN 6 • CASE POSTALE 3112 • 2001 NEUCHÂTEL
TEL: 032/7.299.200 • FAX: 032/7.299.201 • EMAIL: ROCCO.MAURI@AVOCAT-NE.CH

028-62919/DUO

Installateurs sanitaires

Le bon tuyau



Schindelholz
Installations sanitaires
Ferblanterie - Paratonnerre
Service de dépannage

Maitrise fédérale
Jeanneret 67 - 2400 Le Locle - Tél. 032 931 65 00 132-176582

Installations sanitaires - Chauffage - Dépannages



Voegtli SA Maitrise fédérale

La Chaux-de-Fonds - Le Locle Succès 1
Tél. 032 926 20 60 - Fax 032 926 20 65 132-180672



sanitaires
ferblanterie
ventilation
paratonnerre
isolation
études techniques

**A. QUATTRIN
E. GÖRI**
Charrière 13
La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 968 39 89
Fax 032 968 38 30 132-169559

Un abonnement à L'Impartial?

Bulletin de souscription sur
www.limpartial.ch rubrique abonnés

commerces

Lapin d'Or, remise de prix à Carrefour La Chaux-de-Fonds

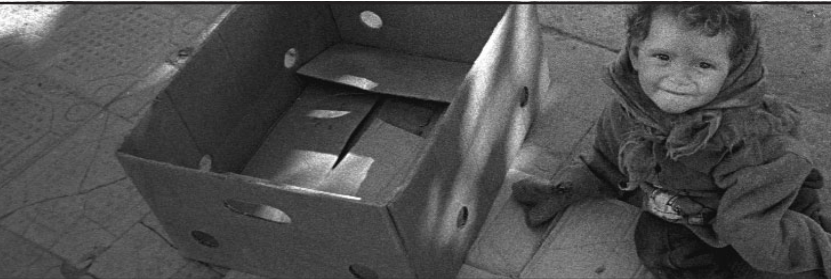
Le gagnant du
Lapin d'Or organisé
en mai dernier
à l'Hypermarché
Carrefour
La Chaux-de-Fonds
en collaboration avec
la maison Lindt &
Sprüngli a tout récem-
ment reçu son prix
des membres de la
direction du magasin
et de la société
Lindt & Sprüngli.
C'est Laurent Budaï de
La Chaux-de-Fonds
qui a eu la chance de

remporter un scooter.
Sur notre photo,
Philippe Periz (à gau-
che), directeur de
Carrefour La Chaux-
de-Fonds, ainsi que
Pierre-André Clerc,
représentant de la
société Lindt &
Sprüngli, n'ont pas
manqué de féliciter
chaleureusement le
gagnant et de lui
souhaiter bonne
route.



Carrefour
Bd des Eplatures 20
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 924 20 00

Echos du commerce



STOP TRAFIC D'ENFANTS

Envoyez-moi votre documentation sur:

la campagne „Stop trafic d'enfants“
 le parrainage
 le bénévolat dans ma région

Nom _____ Prénom _____
Rue _____ NPA/Lieu _____
Tél. _____ E-mail _____

CCP: 10-11504-8

Terre des hommes • En Budron C8 • 1052 Le Mont-sur-Lausanne
Tél. 021/654 66 66 • Fax 021/654 66 77 • E-mail info@tdh.ch • www.tdh.ch



Des pétitions dans les roues

LA CHAUX-DE-FONDS De la rue de la Paix au parc de l'Ouest, les riverains se mobilisent. Trois pétitions distinctes visent l'amélioration de la mobilité piétonne promise par les autorités. Pour un rééquilibrage de l'usage de l'espace public



«Le parc de l'Ouest, joyau des Espaces verts du centre-ville, est cerné par un rempart de voitures, donc peu accessible», dénoncent les initiateurs de la pétition.

Par **Sylvie Balmer**

«On ne peut pas freiner le nombre de voitures, alors freinons leur vitesse de circulation!» Depuis quelques jours, trois pétitions tournent dans le quartier de l'Ouest, à La Chaux-de-Fonds. Un quartier situé plein centre mais relativement calme, s'il n'était perturbé par les démarrages en trombe et les coups de frein secs des automobilistes. «Nous habitons le quartier depuis huit ans, explique Corinne Billod-Zender. Progressivement, la circulation n'a cessé d'augmenter.»

En zone 30, le risque de décès du piéton chute à 10%

A l'origine de deux des trois propositions, deux mamans du quartier, Sophie Liechti et Corinne Billod-Zender. «Avant tout piétonnes», mais également automobilistes, ces mamans de

deux et trois enfants travaillent et tentent, malgré un emploi du temps serré, «d'être cohérente dans l'utilisation de la voiture.»

Un automobiliste qui percuté un piéton à 50 km/h a 85% de risque de le tuer. En roulant à 30 km/heure, le risque de décès du piéton chute à 10 pour cent. Dans ce quartier très fréquenté par les enfants – on y trouve une bibliothèque, des écoles infantile, primaire et secondaire et un centre d'orthophonie –, les initiatrices trouveraient judicieux «d'étudier sérieusement la possibilité de réaliser une zone 30 km/heure, dans le périmètre délimité au nord par la rue Numa-Droz, au sud par la rue Neuve et l'avenue Léopold-Robert, à l'ouest par la rue du Docteur-Coullery et à l'est par la rue du Versoix et la rue de la Balance.»

Dans la foulée, un deuxième projet vise le maintien de la zone piétonne aménagée dans le cadre des expositions Art nouveau, rue du Collège-Industriel. «Nous aimons que cette zone puisse rester piétonne au-delà de septembre pro-

chain, avec des aménagements permettant d'assurer la sécurité des piétons.» Plutôt que de pétitions, les deux mamans préféreraient parler de «récoltes de signatures, moins formelles». Les deux propositions sont distinctes. «On peut être favorable à l'une et pas à l'autre.» Les signatures doivent être retournées avant le 7 juillet, à Sophie Liechti, Paix 23.

«Libérez le parc de l'Ouest!»

D'autres riverains se mobilisent. «Afin de concrétiser les engagements pris par le Conseil communal dans son programme de législature (...), un groupe rassemblé sous la bannière «Libérez le parc de l'Ouest!» «demande au Conseil communal de prendre rapidement des mesures d'assainissement». Soit cinq passages piétons supplémentaires, afin d'assurer un meilleur accès au parc, ainsi que la suppression des places de parc au sud de la rue Jardinière et la remise sur la chaussée des places de parc actuellement sur le trottoir nord de la rue.



Les riverains souhaiteraient que la rue du Collège-Industriel reste piétonne au-delà de l'exposition.

PHOTOS LEUENBERGER

«Cela fait des années que nous demandons des améliorations de ce type. Le Service d'urbanisme ne nous a jamais donné de réponse, relève Thierry Gogniat, signataire. Nous sommes très contents du récent engouement des autorités pour la place du Marché. De

voir qu'il y a un intérêt, même s'il est politique, pour les «piétozaurés». Après toutes ces années passées à prêcher dans le désert...» Qui touche à l'automobile heurte un domaine sensible. Les initiateurs se défendent d'entamer une lutte «piéto-

zures» contre «autosapiens». Il s'agit d'un juste rééquilibrage de l'usage de l'espace public. /SYB

Renseignements: www.vive-lachauxdefonds.com, tél. 032 914 48 46 ou 032 914 53 03

La loterie des 50 ans

LE LOCLE Les cinquante ans du Lions fêtés au volant d'une Smart



La loterie du cinquantenaire du Lions club du Locle a fait une heureuse gagnante. Renée Stalder s'est vu remettre les clés de son nouveau véhicule, une Smart. C'est Pierre-Alain Cardis, membre du club-service, qui les lui a données.

PHOTO SP

Marre des chauffards!

FERME MODÈLE Hier un chat écrasé. Demain un enfant? Haro sur la vitesse excessive de certains automobilistes

«Aux heures de pointe, ça devient épouvantable. Il y en a qui poussent à fond...» Depuis quelque temps, ce panneau est installé devant la Ferme Modèle. Depuis qu'un des chats de la maison s'est fait écraser, explique Claudine Santschi.

La circulation augmente de plus en plus sur cette route qui passe tout près de la ferme-restaurant. Il y a des animaux et des enfants qui courent le long du pont de grange.

«Nous avons déjà demandé que la vitesse soit adaptée, mais il paraît qu'il faudrait faire des démarches.» Un gendarme couché? Pas possible avec les tracteurs, les travaux de la ferme. «Mais si chacun faisait un peu attention...» Claudine Santschi souligne qu'il ne s'agit pas seulement de frontaliers. Il y a aussi des gens du coin qui roulent beaucoup



Aux abords des habitations, la vitesse n'est pas tolérable, comme le dénonce ce panneau.

PHOTO GALLEY

trop vite. Que l'on cherche à éviter le goulet du Locle, «on le comprend trop bien!» Mais, à proximité d'une habitation, la logique voudrait que l'on ra-

lentisse... Même des clients, lorsqu'ils sont assis devant la maison, constatent: «Ce n'est pas possible qu'ils aillent comme ça.» /cld



Depuis lundi à 18h jusqu'à hier à la même heure, le SIS est intervenu à quatre reprises.

Interventions ambulance. A La Chaux-de-Fonds (CdF), lundi à 23h50, pour un malaise, avec le Smur et transport à l'hôpital; aux Ponts-de-Martel, hier à 9h09, pour un transport de malade à CdF; à CdF, à 11h01, pour un malaise; à 16h, pour un transport à l'hôpital. /comm-réd

PUBLICITÉ

CITROËN
Garage - Carrosserie
Burkhalter
La Chaux-de-Fonds - Le Locle

132-184855/DUO

Suite à une réorganisation du domaine de la Sécurité publique communale, la Ville de La Chaux-de-Fonds met au concours un poste à 100% de:

Chef-fe du Service communal de la Sécurité publique

- Vos tâches:**
- Participation à la définition et à la mise en place de la politique communale de la Sécurité publique;
 - Gestion administrative et financière des entités suivantes:
 - Service de Sécurité communale (gestion du trafic et du domaine public);
 - SIS (Service d'Incendie et de Secours des Montagnes neuchâteloises);
 - OPC MN (Organisation de Protection Civile des Montagnes neuchâteloises).
 - Gestion globale des infrastructures et direction du personnel administratif;
 - Responsable de l'organe de conduite communal - OCC;
 - Contacts et suivi avec les divers partenaires communaux et cantonaux en matière de sécurité;
 - Représentation de la Ville dans certains organismes.

- Votre profil:**
- Compétences professionnelles:**
- Formation supérieure ou expérience jugée équivalente;
 - Très bonnes connaissances du domaine de la sécurité et des secours;
 - Connaissances juridiques;
 - Maîtrise de l'expression orale et écrite et de l'environnement informatique;
 - Une expérience dans une fonction similaire, en particulier responsabilité dans la conduite d'une organisation, serait un atout.

- Compétences personnelles:**
- Personne autonome et de confiance, sachant faire preuve de rigueur et d'initiatives;
 - Capacité à gérer les priorités et sens aigu de l'organisation;
 - Aptitudes relationnelles et aisance dans les contacts;
 - Personne dynamique et flexible;
 - Esprit d'équipe et de collaboration marqué.

- Nous offrons:**
- Un travail varié dans un cadre agréable, ambieux et dans un environnement dynamique ;
 - Un traitement selon la réglementation en usage et les prestations sociales de l'Administration communale de la Ville de La Chaux-de-Fonds.

Entrée en fonction: De suite ou à convenir.

Renseignements: Des informations complémentaires peuvent être obtenues auprès de:

- M. P. Hainard, Conseiller communal, Directeur du SIS, tél. 032 967 64 01;
- M. D. Berberat, Conseiller communal, Directeur de la police locale, tél. 032 967 62 01.

Tous les postes mis au concours au sein de l'Administration communale sont ouverts indifféremment aux femmes et aux hommes.

Les candidat-e-s sont prié-e-s d'adresser leur lettre de motivation, accompagnée des documents usuels, jusqu'au **17 juillet 2006**, au Service des ressources humaines, rue de la Serre 23, 2300 La Chaux-de-Fonds.

La Chaux-de-Fonds, le 3 juillet 2006

132-184860/DUO

Suite au départ à la retraite du titulaire, la Gérance communale de la Ville de La Chaux-de-Fonds met au concours un poste de:

Conciergerie résident-e à 50% pour l'immeuble Doubs 34

- Vos tâches:**
- Gestion du planning d'occupation des chambres et des deux salles à louer.
 - Réception des clients pour la visite des locaux.
 - Remise et reprise des chambres en fin de bail et des locaux loués à la journée, contrôle de l'état des lieux.
 - Etablissement des contrats, facturation et encaissement des nuitées.
 - Tenue de la caisse.
 - Contrôle général du bon fonctionnement de l'immeuble (alarme feu, horaire d'ouverture des portes, ...) et contrôle des locaux communs destinés aux habitants de l'immeuble.
 - Assurer l'horaire d'ouverture de la réception (8 h 30 - 11 h 30).
 - Habiter l'appartement de service (4 pièces tout confort).
- Votre profil:**
- Connaissance des outils bureautiques (Word et Excel).
 - Connaissance des moyens de communication (Internet, téléphone, fax, ...).
 - Personne autonome et organisée.
 - Disponibilité, sens du contact et des relations humaines.
 - A l'aise dans les contacts avec les jeunes.

- Nous offrons:**
- Un travail varié, intéressant, dans un cadre de travail agréable.
 - Un traitement selon la réglementation en usage et les prestations sociales de l'Administration communale de la Ville de La Chaux-de-Fonds.

Entrée en fonction: Date à convenir.

Renseignements: Des informations complémentaires peuvent être obtenues auprès de M. Jean-Michel Ischer, Gérant des immeubles communaux, tél. 032 967 62 60, e-mail: jean-michel.ischer@ne.ch

Tous les postes mis au concours au sein de l'Administration communale sont ouverts indifféremment aux femmes et aux hommes.

Les candidat-e-s sont prié-e-s d'adresser leur lettre de motivation, accompagnée des documents usuels, jusqu'au **17 juillet 2006**, au Service des ressources humaines, rue de la Serre 23, 2300 La Chaux-de-Fonds.

La Chaux-de-Fonds, le 3 juillet 2006.

VILLE DE LA CHAUX-DE-FONDS

VILLE DE LA CHAUX-DE-FONDS

Fabrique de boîtes et bracelets or-acier à La Chaux-de-Fonds, cherche un

Chef polisseur

Capable de travailler de manière autonome, de gérer une petite équipe, rigoureux, disponible, plusieurs années d'expérience dans un poste similaire serait un avantage.

Salaire en fonction du poste.

Veuillez faire parvenir votre offre sous chiffres K 132-184852 à Publicitas S.A., case postale 48, 1752 Villars-sur-Glâne 1.

132-184852

Nous engageons au Tessin pour date à convenir

Un responsable technique d'atelier d'horlogerie

Profil souhaité:

- CFC d'horloger.
- Minimum 5 ans d'expérience dans un poste similaire.
- Connaissance de l'italien souhaitée.

Nous offrons:

- Un salaire adapté aux exigences du poste.
- Cadre de vie agréable.

Les offres de service écrites avec curriculum vitae sont à adresser à:

Claro Watch SA
Via San Gottardo 17b - 6500 Bellinzona

006-524792

Vous cherchez un emploi?
www.aazemplois.ch
Vous cherchez un collaborateur?

Musée 9 - 2001 Neuchâtel - 032 723 23 23

Recherchons pour différentes missions temporaires

Manœuvres

pour remise en état après incendie et dégâts d'eau

(Impératif: Suisse ou permis C)

Informations supplémentaires, M. Antoine Morard

D'autres postes sur www.aazemplois.ch

Prévois ton avenir

viscom

Métiers de la branche graphique Région Suisse romande - Tél. 021 343 21 15 www.viscom.ch

immobilier à louer

La Chaux-de-Fonds Léopold-Robert 80

- Ascenseur.
- Cuisine moderne avec lave-vaisselle.
- Salle de bains et WC séparé.
- Libre de suite ou à convenir.

Appartement de 4 pièces

- Loyer de Fr. 1200.- + Fr. 220.- de charges.

Appartement de 6 pièces avec cheminée

- 2 salles d'eau.
- Loyer de Fr. 1550.- + Fr. 300.- de charges.

Tél. 032 913 45 75

SMS-imm: www.fidimmobil.ch/sms

FIDIMMOBIL

2300 La Chaux-de-Fonds

avis officiels

VILLE DU LOCLE

DÉVIATION DE CIRCULATION

A l'occasion de la fête des Promotions, la circulation sera déviée:

du jeudi 6 juillet 2006 à 19 heures
au dimanche 9 juillet 2006 à 18 heures

- pour le transit Est, par les rues: Hôtel-de-Ville, Jehan-Droz - Envers - Chapelle - Marais - Girardet;
- pour le transit Ouest, par les rues: Girardet - Marais - Chapelle - Envers - Jehan-Droz - France.

Les usagers de la route voudront bien se conformer à la signalisation mise en place à cette occasion ainsi qu'aux ordres de la police et de ses auxiliaires.

Dans les cas d'entrave au trafic ou de stationnement compromettant gravement la sécurité, les véhicules seront évacués et mis en **fourrière aux frais des contrevenants**. Les conducteurs en infraction seront verbalisés conformément à la législation en vigueur. DIRECTION DE POLICE

132-184634

La Chaux-de-Fonds Chalet 18

A louer pour de suite ou à convenir

2 1/2 et 3 1/2 pièces

Loyer 2 1/2 dès fr. 580.-- + ch.
Loyer 3 1/2 dès fr. 599.-- + ch.

- pièces spacieuses
- balcon
- cuisine habitable
- ascenseur
- proche du centre-ville

005-527467

Niederer SA Gérance immobilière

Rte de Villars 37, 1700 Fribourg
Téléphone 026 424 63 63

info@niederer.com • www.niederer.com
www.immobern.ch

LA CHAUX DE FONDS Charrière 87a, A louer

APPT. 2-1/2-PIECES

Rez-de-ch. Cuisine agencée
Fr. 535.-+ charges. De suite

INCASA SA ☎ 033 823 17 77
Autres offres: www.incasa.ch

LE LOCLE Bellevue 2a, A louer

BEL APPT. 4-1/2-PIECES

Cuisine agencée,
Fr. 750.-+ charges, libre de suite

INCASA SA, ☎ 033 823 17 77
Autres offres: www.incasa.ch

LA CHAUX DE FONDS Bois-Noir 1, A louer

APPT. 2-1/2-PIECES

Cuisine agencée
Fr. 525.-+ charges, 01.07.2006

INCASA SA, ☎ 033 823 17 77
Autres offres: www.incasa.ch

LE LOCLE Bellevue 4, A louer

BEL APPT. 3-1/2-PIECES

Cuisine agencée, duplex
Fr. 800.-+ charges, libre de suite

INCASA SA, ☎ 033 823 17 77
Autres offres: www.incasa.ch

Gérance Charles Berset SA

À LOUER

La Chaux-de-Fonds, 5 pièces et plus

Ch. Albert-Monard: Superbe 5 pièces en duplex de 144 m² avec cuisine agencée, 2 salles d'eau. Terrasse privative sur les toits de 86 m². Proche des écoles et transports publics. Loyer sur demande. Libre à convenir.

Rue Numa-Droz: Magnifique appartement de haut standing de 5 pièces avec cuisine agencée. Salle de bains avec baignoire combinée douche. Ascenseur avec accès direct à l'appartement. Immeuble entièrement rénové. Possibilités de louer un garage directement dans l'immeuble. Loyer de Fr. 1845.- charges comprises. Libre au 1er octobre 2006.

Rue du Progrès: Magnifique 5 pièces avec cuisine agencée. Salle de bains avec baignoire d'angle. Entièrement rénové. Loyer de Fr. 1495.- charges comprises. Libre de suite.

Rue du Locle: 6 pièces avec cuisine agencée, balcon, 2 salles de bains et WC séparés. Ascenseur. Loyer de Fr. 1705.- charges comprises. Libre de suite.

www.berset-gerance.ch

Jardinière 87 - 2301 La Chaux-de-Fonds Membre UNPI
Tél. 032 910 92 20 - Fax 032 910 92 29

La Chaux-de-Fonds Léopold-Robert 31

Appartement de 3 1/2 pièces

- Ascenseur.
- Appartement entièrement rénové.
- Cuisine neuve.
- Salle de bains/WC.
- Libre de suite ou à convenir.
- Loyer de Fr. 980.- + Fr. 180.- de charges.

Tél. 032 913 45 75

SMS-imm: www.fidimmobil.ch/sms

FIDIMMOBIL

2300 La Chaux-de-Fonds

La Chaux-de-Fonds Rue de la Chapelle 3

Appartement de 3 1/2 pièces au 4^e étage

- Appartement dans petit immeuble.
- Cuisine agencée avec lave-vaisselle.
- Salle de bains/WC.
- Libre dès le 1er juillet.
- Loyer Fr. 650.- + Fr. 190.- de charges.

Tél. 032 913 45 75

SMS-imm: www.fidimmobil.ch/sms

FIDIMMOBIL

2300 La Chaux-de-Fonds

CARITAS Schweiz Suisse Svizzera Svizra

Chaque jour, 18 000 enfants meurent des conséquences de la faim.

Personne ne doit mourir de faim.
Offres: CCP 60-7000-4

www.caritas.ch

avis divers

L'enfant n'est pas une marchandise

annonce soutenue par l'éditeur

Envoyez-moi votre documentation sur:

la campagne „Stop trafic d'enfants“ le parrainage le bénévolat dans ma région

CCP: 10-11504-8

Nom _____ Prénom _____

Rue _____ NPA/Lieu _____

Tél. _____ E-mail _____

Terre des hommes • En Budron C8 • 1052 Le Mont-sur-Lausanne D222
Tél. 021/654 66 66 • Fax 021/654 66 77 • E-mail info@tdh.ch • www.tdh.ch

Terre des hommes

LES PONTS-DE-MARTEL

Fête des Promotions

Le cortège des Promotions s'ébranlera samedi, à 9h45, du haut du village. La cérémonie, avec chants, discours d'un représentant de la commission scolaire et libération des élèves qui terminent leur scolarité, aura lieu au Bugnon, dès 10h45. Et directement sur place en cas de mauvais temps.

Dès 11h30, la Société de gymnastique proposera des chants. Un repas est prévu à midi. Le programme relève ensuite des sociétés locales et de l'Association de développement du village. /réd

LE LOCLE

Nouveaux mécapraticiens

L'École technique du Cifom a procédé hier à la remise des attestations à sept adultes, au terme du module de base de la formation modulaire de mécapraticiens. Cette formation en emploi de 360 périodes a débuté le 15 septembre 2005 et s'est achevée le 17 juin dernier. Elle a permis aux lauréats d'acquérir les compétences théoriques et pratiques de base de la mécanique, afin de répondre aux besoins des entreprises de la région.

Les lauréats sont Patrick Baillod, Villers-le-Lac; Gilles Baudin, Peseux; Adriano Camelo, Fontainemelon; Carlos Machado, Bévilard; Marcio Torres, Saint-Aubin; Héritier Minimbu, Neuchâtel; et Johanne Vuille-dit-Wille, La Chaux-de-Fonds. /comm

PRATIQUE

URGENCES

- Police: 117.
- Feu: 118.
- Urgence santé et ambulance: 144.
- Dépannage eau, électricité, gaz, chauffage à distance: tél. 032 843 90 00.

LA CHAUX-DE-FONDS

- Pharmacie d'office: de la Gare, place de La Gare, jusqu'à 19h30, en dehors de ces heures, le 144 renseigne.
- Bibliothèque de la ville: Service de prêt, discothèque et salle de lecture, lu 13h-20h, ma 10h-20h, me et je 10h-19h, ve 13h-19h, sa 10h-16h. Bibliothèque des jeunes I (Ronde 9): lu-ve 13h45-18h, sa 10h-12h. Bibliothèque des jeunes II (Président Wilson): lu-ve 13h45-18h, sa 10h-12h.
- Piscine des Arêtes: lu /je /di 9h-18h; ma 9h-19h; me /ve 10h-21h; sa 10h-12h /14h-20h.
- Piscine des Mélèzes: tous les jours 9h-20h.

DEMAIN

- Chapiteau d'Été Tchaux Place du Marché, apéro des étudiants avec mousse-party, 17h-1h.

LE LOCLE

- Pharmacie d'office: du Casino, Daniel-JeanRichard 39, jusqu'à 19h30, en dehors de ces heures, police locale, 032 889 10 17.
- Permanence médico-chirurgicale (hôpital): Lu-ve de 8h à 18h, 032 933 61 11.
- Bibliothèque de la ville: lu-ma-me-ve 14h30-18h30, je 14h30-20h, sa 10-12h.
- Piscine du Communal: tous les jours 9h-20h.

«Participer à un équilibre»

LA CHAUX-DE-FONDS A 26 ans, Rachel Gogniat est partie six mois en mission avec Médecins sans frontières. A l'est du Tchad, dans un camp de 18.000 réfugiés, elle a vécu un échange remarquable

Par Sylvie Balmer

«**D**écouvrir une autre culture, participer à un équilibre, apporter nos moyens dans un pays en difficulté... J'ai toujours eu envie de partir», confie Rachel Gogniat, infirmière, de retour de mission au Tchad. A 26 ans, la Chaux-de-Fonnière a décidé de s'engager auprès de Médecins sans frontières (MSF), comme un millier de volontaires chaque année. Une première mission qui lui a laissé un souvenir lumineux.

Ni laboratoire ni microscope

L'idée germe dans son esprit sept ans plus tôt, lorsqu'elle part avec les paroisses catholiques au Cameroun. «Nous étions un groupe de 24 jeunes, partis construire une école. Ça m'a donné envie de faire quelque chose...»

Son diplôme d'infirmière en poche, elle part pour Anvers étudier la médecine tropicale, puis passe cinq mois au Canada parfaire son anglais. En novembre dernier, elle s'envole pour le Tchad.

Pourquoi le Tchad? «Peu importait la destination.» Chez MSF, les volontaires ne choisissent pas et l'organisation leur demande de s'impliquer pour une durée minimale de six mois.

Depuis 2003, plus de 200.000 réfugiés soudanais du Darfour sont arrivés pour chercher la sécurité dans l'est du Tchad. Dans cette région semi-désertique, le Haut Commissariat des Nations unies pour les réfugiés (HCR) a la charge de plusieurs camps, parmi lesquels Farchana, à 60 km de la frontière soudanaise. Là, 18.000 personnes patientent dans des abris de for-

tune. Chaque campement bénéficie de l'aide de deux infirmiers expatriés, plus un médecin un jour sur deux, qui encadrent le «staff national», soit une centaine de personnes.

«Eux n'ont rien, mais nous, n'avons-nous pas... trop?»

En mission, une infirmière n'est plus une simple subordonnée et doit endosser de multiples responsabilités. «Je m'occupais de 26 accoucheuses traditionnelles, les «dahia» ou matrones. Dans un camp, tout paraît hypercompliqué. Un jour, je leur ai ramené une carte du monde. Le bleu, c'est quoi?, m'ont-elles demandé en montrant l'océan. C'est à ce genre de détails qu'on peut se rendre compte que j'étais à 1000 lieues de ce qu'ils vivaient.»

A Farchana, le gros des traitements vise les infections respiratoires d'origine virale, les diarrhées, quelques cas de paludisme et de tuberculose. On y craint surtout les épidémies de rougeole et de méningite, pathologies fréquentes lors de gros rassemblements de personnes. «C'était frustrant de ne pas avoir plus de moyens de diagnostic qu'un brassard de tension et un thermomètre. Pas de laboratoire, pas de microscope...»

En mai dernier, Rachel a quitté son «toukoul», sa petite case au toit de paille, ses scorpions et ses grosses araignées. «En rentrant en Suisse, le choc est inévitable. Eux n'ont rien mais nous, n'avons-nous pas... trop?» Des gens qui souffrent, il y en a aussi en Suisse. Ce ne sont pas les mêmes problèmes. La solitude des gens, on ne la rencontre jamais là-bas. Et on se préoccupe de choses auxquelles on ne pense pas ici. Vêrifier qu'il y a de l'essence dans la génératrice avant d'allumer l'ordinateur, par exemple.» /SYB



L'envie de repartir dérange déjà Rachel Gogniat (ici dans le camp de Farchana). «J'y ai beaucoup appris. Mon idée est de repartir en mission, travailler avec les femmes». PHOTO SP

Les élèves occupent la scène

LE CERNEUX-PÉQUIGNOT De l'école enfantine à l'école primaire, les enfants du village ont «fait leur cirque»

Malgré la concurrence du Mondial, c'est avec enchantement qu'une large part de la population du Cerneux-Péquignot a apprécié le spectacle des écoles enfantine et primaire de la localité. «Le cirque fantastique» a été présenté à deux reprises, les 26 et 27 juin. Sur ce thème, le corps enseignant a présenté un formidable divertissement, faisant participer tous les enfants, de la Ire enfantine à la 5e primaire. Par leur présence, leurs chants, leurs costumes, les élèves ont conquis tous les spectateurs.

Des représentations de cette importance ne sont par préparées chaque année. Elles renforcent les liens unissant la population aux milieux scolaires.

Après les superbes prestations des enfants, la traditionnelle agape a permis au public, aux familles et aux en-



La salle communale a démontré une fois de plus sa polyvalence. PHOTO SP

fants de prolonger ces chaleureux instants tout en se restaurant. Et surtout d'apprécier les spécialités maison confectionnées par les mams.

De sous bienvenus

L'argent récolté lors de ces deux soirées permettra de remplir la caisse de classe, afin de participer au financement d'activités scolaires et extrascolaires, comme les

camps de ski. D'autres projets pédagogiques pourront aussi être soutenus. A n'en pas douter, la réussite de ce «cirque fantastique» est à mettre au crédit d'une équipe d'enseignants motivés et dynamiques. Comme les jeunes acteurs, ils se sont beaucoup investis dans leurs rôles et ont été justement récompensés par des applaudissements nourris. /comm-jcp

PUBLICITÉ

L'Impartial présente

Animation

ESPACITE

Mondial 2006

Place Espacité

tous les matches sur écran géant avec l'ambiance en prime

Menus sous la tente: à la carte

EN BREF

LA CHAUX-DE-FONDS - SAINT-IMIER ■ Bus au lieu de trains en soirée. Pour entretenir la maçonnerie abîmée par le gel dans les tunnels des Crossettes et de la Combe, le trafic ferroviaire La Chaux-de-Fonds - Saint-Imier est interrompu du lundi au vendredi, jusqu'au 28 octobre, dès 21h42 (de La Chaux-de-Fonds) et 21h53 (de Saint-Imier). Les bus remplacent les trains, selon un horaire spécial. /réd

Fiançailles sur le Littoral

FUSION Thielle-Wavre et Marin se prononceront demain soir

Par **Yann Hulmann** et **Florence Veya**

Rendez-vous est pris pour les élus partisans et opposants à la fusion entre Marin-Epagnier et Thielle-Wavre. Ils pourront échanger leurs points de vue demain à l'occasion des conseils généraux des deux communes fixés respectivement à 19h et 20 heures. Enjeu principal de la soirée: le vote sur le projet de poursuite des études en vue d'une fusion des deux communes.

Les réflexions sur une fusion potentielle des deux entités administratives remontent déjà à janvier 2005 et à la prise de contact initiée dans un courrier par la commune de Thielle-Wavre. Celle-ci informait ses voisins de la réflexion qu'elle entamait sur un possible rapprochement avec l'une ou plusieurs d'entre elles.

A l'automne 2005, les événements s'accéléraient. Mise en place d'une commission de fusion et d'un comité de pilotage. Et mandat confié au professeur Nils Soguel de l'Institut de hautes études en administration publique et à Gilles Léchet du cabinet de conseil Compas management services. L'objectif, étudier la meilleure voie à suivre pour le projet de fusion entre le «petit» Thielle-Wavre, 670 habitants, et Marin-Epagnier faisant figure de géant avec 3987 habitants.

Demain soir, le rapport d'experts sera au cœur du débat. Les deux exécutifs l'ont déjà fait leur, mais il sera vrai-

semblablement la cible de critiques

Selon les experts, la fusion est l'option stratégique la plus adaptée aux caractéristiques et aux fonctionnements des deux communes. Ils attendent de la démarche, «une amélioration notable des perspectives de développement et du rayonnement des deux communes». Une fusion serait favorable aux développements de stratégies concertées, sans compter «les complémentarités en terme d'aménagement du territoire».

Nils Soguel et Gilles Léchet notent également que l'on pourra gagner en efficacité, notamment afin d'améliorer les prestations «des administrations communales sous revue».

Experts optimistes

Les deux experts sont également optimistes quant à la faisabilité de la fusion. Ils notent «une compatibilité très forte de l'opinion publique et de l'identité locale» en s'appuyant, notamment, sur les nombreuses collaborations intercommunales et «les résultats électoraux extrêmement proches, en particulier au niveau des votations cantonales».

Un bémol néanmoins au niveau financier. La compatibilité est jugée suffisante mais moins marquée que dans d'autres domaines.

Ceci n'empêche cependant pas les exécutifs des deux communes de soutenir les recommandations du rapport d'experts.

A noter encore à l'ordre du jour des deux assemblées, le rapport sur la création à Saint-Blaise d'un service social pour la Région Entre-deux-Lacs (notre édition du 17 juin). /YHU



Les votes de demain soir décideront de l'avenir des maisons de commune des deux localités (à droite, celle de Marin-Epagnier). Les élus se prononceront de manière séparée sur un possible avenir commun. PHOTOS ARCH-LEUENBERGER ET MARCHON

Convention à l'ouest

Fort de quatre chapitres et de 22 articles, le premier projet de convention de fusion entre les communes de Pesieux et de Corcelles-Cormondrèche a été présenté, lundi soir, à Corcelles, aux membres des conseils généraux et communaux des deux villages. Elaborée par la commission «convention de fusion», créée le 8 février dernier, cette première version est appelée à évoluer.

D'autres rendez-vous informatifs destinés, cette fois, à la population seront pris après les vacances d'été. La présentation, aux seules autorités, de ce premier jet a eu l'heur de mettre en exergue certaines préoccupations politiques et citoyennes.

Interrogations et suggestions

Ainsi le nom que portera la nouvelle commune et les armoiries qu'elle arborera ne semblent guère intéresser la population. Tandis que ces deux aspects identitaires font l'objet d'un concours, dont le dernier délai est fixé fin septembre, les deux communes n'ont, à ce jour, reçu

que deux ou trois propositions. La perspective d'attribuer un statut professionnel, à hauteur de 50%, aux conseillers communaux, a suscité des inquiétudes. «C'est une utopie de penser que nous pourrions payer cinq conseillers communaux à 50%!», a-t-on pu entendre de la bouche d'un élu. Cela tandis qu'un autre proposait d'associer les commissions financières des deux communes à l'élaboration du budget prévisionnel. Un examen important s'il en est, puisque le futur taux du coefficient fiscal en dépendra.

Daniel Licodia, conseiller général à Corcelles-Cormondrèche, constate que «de nombreux problèmes sont liés aux différences de règlements entre les deux communes. Nous devrions les harmoniser avant de fusionner.» Un mariage auquel certains rêvent d'assister au 1er janvier 2008. D'autres trouvant ce délai trop bref, un ajournement de quelques mois n'a pas été exclu. Reste d'ici là aux autorités à convaincre la population du bien-fondé de cette fusion. /flv

PRIX RAFRAÎCHISSANTS!

Valable du 4.7 au 10.7

Nectarines importées le kg

3²⁰



Valable jusqu'au 17.7
Pain Création: baguette du cloître
350 g

2⁵⁰



Salami Citterio élaboré en Italie avec de la viande italienne prétranchée les 100 g

4⁴⁰

au lieu de 5.50

pièces de 400 - 500 g, les 100 g
4.10 au lieu de 5.15



du 4.7 au 8.7
Entrecôte de cheval fraîche, du Canada le kg

34.-
au lieu de 44.-



St-Paulin préemballé les 100 g

1²⁰
au lieu de 1.50



MGB www.migros.ch

Bonnes intentions signées

ENTRE-DEUX-LACS L'Etat et six communes franchissent la première étape de mise en œuvre d'un projet de région. Il définit déjà les principaux axes de développement de chaque localité



Avant la signature de la déclaration, Bernard Soguel (qui cache presque totalement Fernand Cuche) s'adresse aux représentants des communes.

PHOTO LEUENBERGER

Par
Jean-Michel Pauchard

En janvier 2005, soit huit mois après les premières signatures de déclarations d'intention estampillées RUN, «*Entre-deux-Lacs dormait du sommeil du juste.*» Dominique Turberg sait de quoi il parle: il est conseiller communal au Landeron. Mais, depuis lors, l'Entre-deux-Lacs s'est réveillé, et le temps du chacun pour soi communal est en train de prendre fin. Notamment à travers la signature, hier, d'une déclaration d'intention de collaboration. Six communes s'y engagent à

«*oeuvrer à la constitution du Réseau urbain neuchâtelois (RUN) comme stratégie de développement pour leur région.*»

Réunis au Landeron, des conseillères et conseillers communaux de Cornaux, Cressier, Enges, Le Landeron, Lignièrès et Thielle-Wavre ont paraphé ce texte, ainsi que les conseillers d'Etat Fernand Cuche, chef du Département de la gestion du territoire, et Bernard Soguel, chef du Département de l'économie.

Améliorer l'accessibilité

Cette déclaration proclame d'abord que l'Entre-deux-Lacs a des atouts: sa situation de «*lien naturel*» entre les cantons de Berne et de Neuchâtel, mais aussi entre les villes de Neuchâtel et Bienne; l'augmentation de sa population, en particulier du nombre de familles, sa présence, déjà, dans la stratégie cantonale de pôles offrent «*une opportunité de développement intéressante.*» A partir de là, les partenaires visent plusieurs objectifs.

Certains sont énoncés en termes tellement généraux qu'ils pourraient s'appliquer à n'importe quel projet de région: «*Miser sur la diversité autant que sur la complémentarité des communes (...) en répartissant les fonctions dans l'espace;*» «*garantir une coordination entre les activités de l'ensemble des communes de la région;*» «*déterminer un modèle de partage des fruits induits par le développement de la région.*»

Deux autres entrent sinon dans le concret, du moins dans le spécifique. Le

premier esquisse une répartition des rôles. L'agglomération Le Landeron - La Neuveville devrait ainsi devenir «*le point d'interface entre les cantons de Berne et de Neuchâtel,*» et Le Landeron jouera un rôle de «*centre pour la région.*» Enges se développera «*comme pôle résidentiel.*» Cornaux et Cressier devraient se diriger vers «*une diversification de leurs activités économiques,*» aujourd'hui très orientées vers l'industrie lourde. Thielle-Wavre, même fusionnée avec Marin-Epagnier, servira «*d'articulation avec l'agglomération du Littoral.*» Enfin, Lignièrès devrait se profiler «*comme porte d'entrée du parc Chasseral et du Plateau de Diesse.*»

Second objectif spécifique: «*Améliorer les conditions d'accessibilité en transports publics, notamment pour les communes d'Enges, de Lignièrès et de Thielle-Wavre.*»

Pour mettre ce projet de région en oeuvre, les partenaires de la déclaration mettront en place «*une structure de pilotage*» où l'on retrouvera Bernard Soguel et Fernand Cuche, ainsi qu'un membre de chaque conseil communal. Les travaux de ce groupe devront conduire à la signature d'un protocole d'accord. «*C'est là qu'en sont les trois villes et le Val-de-Travers,*» indique Raphaëlle Probst, aménagiste au Service de l'aménagement du territoire. Enfin, les partenaires signeront un contrat, qui définira «*les prestations réciproques, les responsabilités et les modalités de mise en oeuvre du projet.*» /JMP

ICITÉ



CRÉATION
PAIN BROT PANE

du 4.7 au 8.7
Escalopes de poulet
fraîches, de Suisse
le kg

27.-
au lieu de 34.-



Salade du mois
de Suisse
le sachet de 200 g

2⁹⁰



JUSQU'À ÉPUISEMENT
DU STOCK

50%

sur les pizzas fraîches
Prosciutto Anna's Best
en lot de 2 x 350 g

5¹⁰

au lieu de 10.20

Exhibitionnisme au McDrive

NEUCHÂTEL Un couple libertin
a comparu hier au tribunal

«*Si vous vous en tirez bien, c'est plus par chance que par mérite,*» c'est en ces termes que le juge Pierre Aubert a exposé aux prévenus les raisons de l'abandon de la charge pour exhibitionnisme à leur égard. Hier matin, le couple libertin n'en menait pas large devant le Tribunal de police du district de Neuchâtel.

«*Lors d'acte d'exhibitionnisme, la plainte doit émaner de la personne lésée (les serveurs du McDrive de Marin-Epagnier, qui a porté plainte),*» a expliqué le juge.

Entre décembre 2005 et le printemps dernier, Victoria*, 27 ans, et son époux David*, 40 ans, sont venus plusieurs fois en voiture au McDrive, à Marin-Epagnier. Lorsque le couple passait commande, Victoria* arborait une tenue plus qu'aguichante, afin d'attirer l'attention du serveur. A une occasion, elle a même soulevé sa jupe et exhibé ses sous-vêtements. «*Vous souhaitez susciter*

quelque chose!», a asséné le juge. «*Oui, on s'est pris au jeu, trop bien, c'est sûr,*» a répondu David*.

Aussi du cannabis

Les prévenus comparaissent également pour contravention à la loi sur les stupéfiants, du cannabis ayant été retrouvé à leur domicile. A la question de savoir d'où provenait la drogue, Victoria* et David* ont répondu que leurs enfants en avaient trouvé et qu'ils en avaient également confisqué au fils d'un ami qu'ils hébergeaient. «*On en avait chez nous mais il était là depuis longtemps, tout sec,*» ont déclaré les prévenus. «*La prochaine fois, si vos enfants trouvent du cannabis, jetez-le tout de suite,*» a conseillé Pierre Aubert.

Finalement, il a condamné Victoria* et David* à 100 francs d'amende pour détention de cannabis et à 50 francs de frais de justice chacun. /bmw

* Prénoms fictifs

MIGROS
ÉVIDEMMENT

Se «redorer» la toque

RESTAURATION La section régionale de GastroBerne fêtait hier le 125e anniversaire de l'association cantonale. L'occasion de rappeler les enjeux futurs et les craintes d'une libéralisation de la branche

Par Miguel-A. Garcia

Le président de GastroBerne, région Jura bernois et lac de Bienne, a martelé ses principales préoccupations hier soir à Mont-Crosin. «A domicile». Jean-Luc Pittet, qui est aussi propriétaire de l'auberge Vert-Bois, a reçu une cinquantaine de personnes (sur inscription) pour marquer le 125e de GastroBerne. L'occasion de plaider sa cause. «Cette année, chaque association professionnelle du canton (réd: 14 sections) est libre d'organiser une manifestation. Avant le repas, nous avons voulu revaloriser l'image de la branche», a-t-il précisé. Une branche qui traverse, selon lui, une période cruciale.

Depuis mai 2005, «le projet de loi sur le marché intérieur proposé par Joseph Deiss, qui ne concerne certes pas seulement notre branche, nous frapperait durement», analyse-t-il. «On est un peu dans le flou, a-t-il admis en aparté, mais notre but sera d'approcher les milieux politiques pour éviter le démantèlement de la branche.»

En substance, Jean-Luc Pittet explique que le projet de loi permettrait à quiconque d'ouvrir un hôtel ou un restaurant. Et ce, poursuit-il, avec le risque que la clientèle fasse un «amalgame entre les patrons formés et ceux qui ne possèdent pas suffisamment de compétences professionnelles dans les domaines de la comptabilité, de l'hygiène, de la qualité du service ou du respect des conventions de travail.»

Jean-Luc Pittet s'exprime à titre personnel, mais il est convaincu que les 126 membres de la section régionale partagent son avis. Leur nom-



Les membres de GastroBerne, région Jura bernois et lac de Bienne, redoutent que tout un chacun puisse se lancer dans la restauration et l'hôtellerie sans être au bénéfice d'une formation adéquate. PHOTO GARCIA

bre est par ailleurs très fluctuant.

Marché saturé?

Il considère aussi que le marché de la restauration est saturé en Suisse. Concernant la région, «ce n'est pas un problème de quantité, mais de qualité» estime le président de GastroBerne, section régionale.

En plus de «nuire à l'excellente image dont bénéficie le pays au niveau de sa gastronomie et de l'hôtellerie», cette potentielle nouvelle concurrence, redoute le restaurateur, conduirait à une pénurie de formateurs profes-

sionnels. «Parmi les membres de la section, il n'y en a plus que dix ou douze qui forment encore. Je crains que dans dix ans, il n'y en ait plus que deux ou trois.»

Jean-Luc Pittet (photo Garcia) ne met pas tous les restaurateurs dans le même paquet, mais il insiste sur le fait que la libéralisation de la filière dans laquelle il évolue engendrera un amalgame préjudiciable. «Dans le canton de Berne, restauration et hôtellerie confondues représentent un chiffre d'affaires de 2,2 milliards de francs. 2000 apprentis sont formés et cela représente 22.000 emplois.»

La disparition des cafés, restaurants et des hôtels n'est certes pas en question. Notre interlocuteur souligne qu'un arrivage d'amateurs aurait par ricochet un impact négatif sur le tourisme dans la région. Jean-Luc Pittet se montre en outre sévère avec l'offre régionale.



Pour rappel, depuis une dizaine d'années, il est possible d'ouvrir un restaurant de

moins de 30 places sans posséder de patente. Elargir cette possibilité serait, selon lui, une catastrophe pour le Jura bernois, dont «l'image de la restauration est globalement négative en comparaison avec l'Oberland ou l'Emmental».

Jean-Luc Pittet plaide enfin pour une uniformisation de la législation sur le plan national et non cantonal. Et défend notamment un taux unique concernant la TVA: «Ce n'est pas loyal, au niveau de la concurrence, qu'un boucher-traiteur pratique du 2,3% et nous du 7,6 pour cent!». /MAG

ROUTES BERNOISES

Vingt-cinq morts depuis le début de l'année

L'augmentation des accidents mortels, survenus principalement au cours des récentes fins de semaine, a conduit le département Circulation et environnement de la police cantonale bernoise à déterminer les rapports pouvant exister entre ces drames et de pouvoir ainsi prendre d'éventuelles mesures supplémentaires.

Le résultat de cette analyse a présenté une image tellement hétérogène en ce qui concerne l'aspect géographique des accidents, le moment où ils se sont déroulés ou encore leur déroulement spécifique, qu'aucune mesure supplémentaire n'est envisagée. Plusieurs programmes importants en matière de contrôles de vitesse et d'aptitude à la conduite, ainsi qu'une présence accrue sur des tronçons réputés dangereux sont d'ailleurs déjà en vigueur.

Très léger mieux

Vingt-cinq personnes ont perdu la vie lors de 21 accidents survenus sur les routes bernoises au cours du premier semestre 2006. Soit deux victimes de moins que durant la même période de l'an passé et également deux de moins que durant la canicule de 2003, période incluse dans cette analyse.

Six accidents ayant provoqué la mort de six personnes se sont produits à l'intérieur d'une localité. Quinze accidents ayant causé la mort de 19 personnes sont survenus à l'extérieur de localités. Dans sept cas, il s'agissait d'accidents individuels de la circulation et dans cinq cas de collisions frontales. Trois piétons ont aussi perdu la vie, alors que sept victimes étaient des cyclistes ou des motocyclistes.

Appel aux usagers

L'analyse a démontré que la vitesse excessive, dans quatorze cas, constituait la cause principale de ces accidents, suivie par, dans six cas, l'alcool, la drogue, l'âge ou la fatigue.

La police cantonale bernoise appelle une nouvelle fois les usagers de la route à respecter les recommandations suivantes: adapter sa vitesse aux conditions de circulation; ne pas prendre le volant sous l'emprise de l'alcool ou de stupéfiants; ne pas conduire sous l'emprise de médicaments pouvant réduire son aptitude à la conduite. /comm-réd

Sets de table pour trésors anciens

MOUTIER Suppléant de Roger Hayoz, fondateur du Musée du tour automatique et d'histoire, le photographe delémontain Nouss Carnal met en route un coup de pub original

L'été, c'est la saison de la détente et des terrasses ombragées. Pourtant, entre la salade estivale de midi et la grillade du soir, bien des vacanciers sédentaires ont tendance à s'ennuyer mortellement plutôt que de profiter des ressources culturelles qui sont là, toutes proches.

C'est le cas bien évidemment du Musée du tour automatique et d'histoire, érigé sur trois étages dans l'ancienne villa Junker, en plein cœur de la zone industrielle, à l'ouest de Moutier. Depuis janvier, le photographe delémontain Nouss Carnal a été chargé de remplacer Roger Hayoz, ce dernier étant condamné à ménager sa santé malgré un enthousiasme toujours intact. L'homme d'images fut d'emblée frappé par l'importance des documents iconographiques soigneusement collectionnés par le musée. L'idée lui vint tout

naturellement de chercher à promouvoir ce petit musée sous son aspect le moins connu, celui d'une collection de trésors historiques sous forme de bouquins, photographies, cartes, additionnée d'une série de 111 magnifiques

gravures datant principalement des XVIIIe et XIXe siècles.

Bien de ces témoins du passé représentent un itinéraire jadis parsemé d'embûches au fil de la Birse, dans les gorges de Court et de Moutier. Cet itinéraire, de Courrendlin à Court,

dessiné et gravé par des artistes ayant pour nom Pierre Birman, Alexis Nicolas Perignon, Jules Louis Frédéric Villeneuve, Anton Winterlin et Jacques Henry Juillerat, donne une idée de l'isolement des gorges à cette époque.

Une bonne idée!

Ces gravures ont tant frappé Nouss Carnal – le photographe était accompagné hier de deux membres du conseil de fondation du musée, Maxime Beuret et Eric Moos, et de la conseillère municipale Véronique Cabrio – qu'il a voulu s'en servir pour organiser une sympathique promotion du musée.

Des sets de table, imprimés en recto verso, représentent 22 gravures en format vignette. Une notice indique la manière de plier, d'agrafer et de finalement découper le set de table pour s'en faire un petit recueil que l'on aura plaisir à emporter

avec soi pour visiter le Musée du tour automatique et d'histoire.

En gravissant les escaliers jusqu'au 3e étage, on découvrira, parmi tant d'autres, les gravures représentées sur le set de table devenu recueil. Une fois ce dernier complété, il n'y aura plus qu'à faire apposer le timbre du musée pour métamorphoser une dernière fois le fameux «set-recueil» en bulletin de participation au concours de l'été. Côté recyclage, difficile de faire mieux.

Le set de table a été tiré à 10.000 exemplaires et sera distribué dans plusieurs restaurants, de Courrendlin à Court. Quant aux restaurateurs sollicités, ils pourront aussi participer à l'action en offrant des prix aux participants les plus perspicaces, par exemple sous forme de bons de repas. L'idée sera réactivée en août, dès la rentrée des classes à l'attention des élèves. /BDR



Le photographe Nouss Carnal désigne quelques gravures ornant les cages d'escaliers du musée. PHOTO DROZ

PRATIQUE

URGENCES

■ **Police:** 117.
 ■ **Ambulance et urgences sanitaires:** 144. ■ **Feu:** 118.
 ■ **Médecins de garde:** de La Ferrière à Péry, tél. 032 941 37 37; Tramelan, tél. 032 493 55 55.
 ■ **Pharmacies de service:** Saint-Imier, Pharmacie du Vallon, M. Voirrol, tél. 032 942 86 86. Tramelan, Pharmacie Schneeberger, tél. 032 487 42 48. Entre-deux-Lacs, tél. 0844 843 842.

PISCINES

■ **Saint-Imier:** tous les jours 9h-21h. ■ **Tramelan:** tous les jours 9h-20h.

AGENDA

AUJOURD'HUI

■ **Malleray** Champ Martin, Open air cinéma, animations dès 20h; «Fauteuils d'orchestre», 21h45.

EN BREF

FRÉQUENCE JURA ■ **Résultats satisfaisants.** Fréquence Jura SA, qui gère la radio régionale, a tenu son assemblée générale, la 20e, aux Rangiers. Comme les autres médias, elle a dû faire face à la stagnation de la publicité nationale, mais a tout de même réalisé un chiffre d'affaires en hausse de 0,5 pour cent. Les comptes sont équilibrés. La radio jurassienne a enregistré une hausse de ses auditeurs avec le lancement de sa nouvelle grille des programmes. /comm-réd

JURA PASTORAL ■ **Des changements.** Quelques changements interviennent au sein du Jura pastoral. Dans le doyenné de Delémont - Courrendlin, l'assistant pastoral Claudien Chevrolet rejoint Estavayer-le-lac. Dans le doyenné de Porrentruy, Yannis Cuenot sera animateur à 50% dans le cadre de sa formation d'animateur en paroisse et consacra l'autre partie de son temps aux jeunes. Enfin, sœur Ursula Doerfliger quitte le Cados (Centre d'animation jeunesse) pour l'école Saint-Paul, alors que Sébastien Brugnerotto reprend le poste de Yannis Cuenot au Cados. /comm-réd

PCSI ■ **Du jaune au vert!** Le Parti chrétien-social indépendant (PCSI) a décidé de renouveler son image. A cet effet, le parti s'est doté d'un nouveau graphisme: un être humain en forme de cœur pour indiquer qu'il place la personne au centre de ses préoccupations. Une tonalité verte est aussi donnée à ce logo afin de montrer que le PCSI est attaché au développement durable. /mgo

TRANSJURANE ■ **Tunnels fermés durant la nuit.** Afin de procéder au nettoyage des tunnels du Mont-Terri, du Mont-Russelin et de la galerie de Develier, la circulation sera interdite sur la Transjurane durant cinq nuits, ceci du 6 au 13 juillet. Les tunnels du Mont-Terri et du Mont-Russelin seront fermés du 6 au 7 juillet (de 20h à 6h du matin), puis du 10 au 13 juillet (de 20h heures à 6h également). Quant à la galerie de Develier, elle sera fermée le 13 juillet, toujours de 20h à 6 heures. Ces travaux de nettoyage précèdent les travaux de pose de la nouvelle signalisation, ordonnée par la Confédération, et qui auront lieu du 31 juillet au 24 août, au plus tard. /mgo-réd

PRATIQUE

■ **Ambulances de Saignelégier:** 144 ou 032 952 12 12.

■ **Médecins:** en cas d'absence du médecin habituel, téléphoner à l'hôpital Saint-Joseph à Saignelégier, 032 952 12 12.

■ **Pharmacies:** des Franches-Montagnes, Saignelégier, tél. 032 951 12 03; Saint-Hubert, Le Noirmont, tél. 032 953 12 01.

■ **Dépannages:** Centrale, tél. 032 955 14 12.

■ **Taxis:** piquet de nuit, tél. 032 951 21 18.

CENTRE DE LOISIRS DE SAIGNELÉGIÉ

■ **Piscine:** lu 13h30-21h, ma-ve 10h-21h, sa, di et jours fériés 10h-20h. Rens. au TÉL. 032 951 24 74.

BIBLIOTHÈQUE

■ **Le Noirmont:** lu 17-19h, ma 14-17h, ve 8h30-11h30.

Une lutte de six ans

LE NOIRMONT Antoine Flück, l'homme à la schwyzoise du Peu-Péquignot, a accueilli hier les premiers porcs d'un élevage de 300 têtes. Satisfaction



Antoine Flück avait vu deux associations de protection de la nature – le WWF Jura et le WWF Suisse – s'opposer à son projet de porcherie. La fin d'une longue procédure. PHOTO GOGNIAT

Par **Michel Gogniat**

Venus de la ferme de la Charmillotte, dans le Clos du Doubs, 300 jeunes porcs d'un mois ont débarqué hier au Peu-Péquignot. L'épilogue d'une longue procédure judiciaire – six ans – opposant Antoine Flück, le musicien à la schwyzoise, aux associations de protection de la nature. Ces dernières voilaient dans les plumes de tout nouveau projet de porcherie dans le Jura, estimant ces dernières nocives pour l'environnement, tout en demandant un concept cantonal global.

Dans le cas d'Antoine Flück, les opposants avançaient que le domaine existant était viable en l'état, mais aussi que le projet de porcherie dépendait d'éléments extérieurs pour son approvisionnement et qu'il menaçait la nature environnante (eau, proximité d'une réserve naturelle).

Combat gagné

Les juges de première et seconde instance ont estimé que cette porcherie amenait un revenu complémentaire, assurant son avenir vu que les deux fils du musicien sont agriculteurs. Ils soulignaient de même que ce domaine était

en mesure d'assurer en grande partie le fourrage des porcs (via les 42 hectares de surface utile, mais aussi la prise en charge des 2000 litres quotidiens de petit-lait provenant de la fromagerie du Noirmont). Enfin, le lisier contenu dans une fosse de 700 m³ était pris en charge par une dizaine d'agriculteurs du coin...

Aujourd'hui, cette porcherie ultramoderne, située à un kilomètre du hameau, a reçu son premier arrivage. Trois cents petits cochons ont été répartis dans quinze enclos, dans une construction faite en grande partie en bois largement aérée. Les animaux peuvent s'ébattre

déhors ou rentrer à l'envi. La nourriture et l'eau sont fournies de manière automatique, un ordinateur central réglant l'ensemble du processus. Labellisés (un strict cahier des charges est à remplir) sous la houlette d'un grand distributeur, ces porcs vont passer de 25 kilos à 100 kilos en trois mois et demi. Avant, vie éphémère, de passer au couteau.

Hier, Antoine Flück ne cachait pas sa satisfaction devant ce premier arrivage, point final d'un combat de six ans. Il ne comprend toujours pas la démarche du WWF, lui qui a un restaurant à un kilomètre de là. /MGO

Mozart inspire Saint-Ursanne

PIANO La cité médiévale va résonner huit jours durant à travers 14 concerts en hommage au grand compositeur. L'intégralité des 18 sonates sera interprétée

Outre les deux magnifiques expositions de peinture – Robert Indermaur, au cloître, et Yves

Voirol, aux Fours à chaux (vernissage samedi) –, Saint-Ursanne met sur pied un Festival international de piano

«Autour de Mozart» pour marquer le 250e anniversaire de la naissance du compositeur.

Ce ne sont pas moins de 14 concerts qui seront joués entre le 3 et le 10 août, sous la direction du pianiste et pédagogue viennois Avo Kouyoumdjan. L'intégralité des sonates du grand compositeur y sera jouée.

Le pianiste français Jean-Marc Luisada en sera l'invité spécial. Il interprétera notamment «Jeunehomme». Ce festival va réunir dans le cadre enchanteur de la cité médiévale pas moins de 22 artistes de dix nationalités, dont dix pianistes et 18 compositeurs.

Nuit du concerto

Le point fort de cette manifestation sera «La Nuit du concerto», le samedi 5 août. A travers trois concertos interprétés par Christiane Baume-Sanglard, Cédric Pescia et Jean-Marc Luisada et ceci en compagnie de l'orchestre du

Festival sous la direction de Nicolas Farine, il sera possible de partir à la découverte de la féerie mozartienne jusque tard dans la nuit.

A quatre mains

En clôture du festival sera jouée la sonate en fa majeur KV 497, sonate à quatre mains qui sera rendue par Christiane Baume-Sanglard et Gérard Wyss. Cette sonate est considérée comme la plus belle œuvre dans ce répertoire, composée juste après les «Noces de Figaro».

On notera, enfin, que le comité d'organisation de «Crescendo» est composé de 18 personnes qui mettent sur pied trois événements: «Piano à Saint-Ursanne», «Les Dimanches de Thurmann» ainsi que des coopérations régionales et internationales. /MGO

«Piano à Saint-Ursanne 2006»; programme complet sous www.crescendo-jura.ch



Le cloître de Saint-Ursanne, un écrin pour la peinture, mais aussi pour la musique classique. PHOTO SP-BÉLAT



LE TEMPS QU'IL FAIT

Juin fait le grand écart

On peut affirmer sans se tromper beaucoup que le mois de juin a été celui de tous les paradoxes. La dernière neige est tombée les 1er et 2 juin, alors que dix jours plus tard, on affichait une température de 26 degrés (le 13 juin) et que les paysans attaquaient les foins!

Sur le front des intempéries, ce même mois de juin a été assez avare en pluie, puisqu'on a connu onze jours de précipitations, qui ont valu 79 millimètres d'eau, soit 79 litres par mètre carré.

Si l'on jette un coup d'œil sur les années précédentes, on constate que l'année 2005 était assez proche avec onze jours de précipitations et 74 l/m², alors que l'année 2004 a reçu 131 l/m² durant 12 jours de pluie.

Le mois passé, c'est le 17 juin qu'il est tombé le plus d'eau, avec 28 litres par mètre carré.

Températures plus normales

Du côté des températures, c'est le grand écart, puisque l'on part de zéro degré (les 1er et 2 juin) pour atteindre rapidement les 26 degrés. En 2005, les variations étaient assez semblables, oscillant entre 3 et 27 degrés. En 2004, elles oscillaient entre 7 et 25 degrés, ce qui est tout de même plus normal. /MGO

LES BREULEUX

Tous les objets adoptés

Assemblée communale expéditive, hier soir aux Breuleux, où – Mondial oblige – l'ordre du jour a été avalé en 50 petites minutes. Sur les 979 citoyens invités, il ne s'en est trouvé que 39 au rendez-vous, sous la présidence de Jacques Prétat. Il faut dire que les comptes communaux 2005, qui présentent un très léger bénéfice (1109 francs), sont loin du déficit annoncé (248.000 francs). De plus, un amortissement de 328.000 francs a été effectué. Une gestion rigoureuse, des impôts en plus et des dépenses liées moindres expliquent ce résultat. Aux Breuleux, la quotité est de 2,05. A noter que la dette communale se monte à 11,4 millions de francs, soit 7158 francs par habitant.

Aucun problème, ensuite, pour augmenter l'indice d'utilisation du secteur de «La Ronde-Planche» pour aménager un locatif de neuf appartements. Le règlement pour l'entretien des chemins issus du remaniement (5000 francs par an pour la commune) a aussi passé la rampe. Tout comme les droits de cité communaux, qui ont été accordés à Carmen et Fernando Miguel (Esp), à Sofia Miguel (Esp), à Ilmi et Shpresa Shabani et leurs enfants (Monténégro) ainsi qu'à Abel Perez (Esp) et à son épouse Santana Perez (It). /MGO

Une ténacité d'horloger

LE LOCLE Au terme de cinq à six ans de travail, sept adultes ont obtenu un CFC d'horloger praticien par le biais de la formation modulaire chapeautée par la Convention patronale. Une voie qui a de plus en plus de succès

Parmi les 91 lauréats fêtés hier soir à l'aula du Cifom-ET, au Locle, sept étaient particulièrement heureux. Au terme de cinq, voire six ans d'efforts, ils ont reçu leur certificat fédéral de capacité (CFC) d'horloger praticien. Ils ont obtenu ce titre après avoir suivi près de 2000 heures de cours de la formation modulaire en horlogerie pour adultes.

Née en 1994, cette formation est chapeautée par la Convention patronale de l'industrie horlogère. Son secrétaire, François Matile, indique «qu'elle a déjà séduit quasiment un millier de personnes et délivré 56 CFC». Par ailleurs, avec les 84 autres personnes félicitées hier au Locle, 932 ont reçu un diplôme pour l'obtention d'au moins un, voire plusieurs modules.

Le CFC passe par l'obligation de réussir les six modules inscrits au programme de cette formation exigeante. Elle demande en effet beaucoup de sacrifices puisque les cours sont donnés en soirée et les samedis. Mais il est

évident que la formule rencontre du succès puisque la volée 2006 comptait 25 lauréats de plus qu'en 2005.

Par son système modulaire, elle permet aussi d'acquiescer des nouvelles compétences spécifiques proches des besoins. Les nouveaux certifiés ont toujours trouvé un emploi stable dans l'industrie horlogère, une industrie en pleine expansion. Tant par le nombre record, plus de 40.000, qu'elle emploie maintenant, et le chiffre de ses exportations.

Hier soir, cette branche était représentée par Yan Curty, de la manufacture Cartier. Comme François Matile et Philippe Merz, doyen de la formation continue du Cifom, il a souhaité bon vent aux lauréats, en les félicitant de leur ténacité. /JCP

Palmarès

Formation modulaire en horlogerie. Achevage-réglage: Sébastien Aeschmann; Irène Arendo; Redzifa Brkic; Philippe Bueche; Daniel De Rose; Paulo Henrique Dias de Almeida; Joanna Gascoin-Kiryła; Frederic Helbling; Andréa



L'obtention du CFC demande beaucoup de sacrifices, les cours étant donnés en soirée ou le samedi. PHOTO LEUENBERGER

Izquierdo; Emilie Kohler; Guillaume Louis; Jean-Charles Maillard; Madalena Meireles; Nicolas Miéville; Victoria Obegi; Xavier Perregaux; Carlos Pinto; Sandro

Sanchez; Nicolas Saragoza; Hasan Ali Savas; Vincenzina Scrivera-Speranza; Fabio Teso; Claude Guenin. **Assemblage:** Sonia Aidoun; Vebi Alija; Biljanka Bogdanska;

Hervé Chalon; Frédéric Chappatte; Hanane Fresta-Jamali; Claudine Humair; Thilore Lafranchi; Stefano Marzo; Afrim Mehmeti; Cossi Sidik Nou-

nagnon; Samantar Nur; Lucie Ragot; Gilles Renaud; Velicka Sciana; Stefania Streit-Fintina; Hélène Trannoy.

Base: Patrick Boffy; Alain Bovier; Liliana Da Silva; Patricia Dard; Miguel De Mouro Ferreira; Bruno Miguel De Oliveira Leal; Michel Evequoz; Laurent Filisetti; Joao Simplicio Fortes Fernandes; José-Manuel Garcia; Guillermo Gonzalez; Laurent Heger; Jacques Lacôte; Anne-Gabrielle Maurer; Sara Sautaux; Ali Tasligöl; Roger Thiébaud; Laila Tissot-Daguet; Pablo Zas.

Culture générale 1: Biljanka Bogdanska; Daniel De Rose; Mohamed El Idrissi; Emmanouel Fretzios; Garance Jeannet; Thilore Lafranchi; Sabrina Monnet.

Posage-emboitage: Khoeurn Aeschmann; Vebi Alija; Léa Coppel; Sébastien Courtot; Ana Paula Dos Santos Jeronimo; William Elanga; Mohamed El Idrissi; Hanane Fresta-Jamali; Ana Margarida Gonçalves Bernardo; Magda Legros; Ana Luzayadio; Afrim Mehmeti; Sabrina Monnet; Marta Ramos Cardoso; Sophie Rossinelli; Jocelyne Rüfer; Marguerite Serrano.

Terminal: Selajdin Bekiri; Vincent Frossard; Samira Girardin; Miguel Mañas; Fabienne Marti; Christelle Mazzucotelli; Alexandre Toimil.

C'est décidé...

Je m'abonne!

Je choisis le mode de paiement :

W annuel Fr. 321.-
1 mois gratuit offert à tout nouvel abonné.

W semestriel Fr. 171.-

W trimestriel Fr. 90.50

W Je désire recevoir la carte CLUB espace réservée aux abonnés réguliers et profiter de réductions pour divers spectacles et manifestations.

Merci d'écrire en majuscules !

Nom et prénom: _____

Rue et no: _____

NP/Localité: _____

Numéro de téléphone: _____

Date: _____

Signature: _____

Je réglerai ce montant au moyen du bulletin de versement qui me parviendra ultérieurement. (Pour la première période ce montant sera déterminé au prorata.)

Coupon à retourner à L'IMPARTIAL service clientèle, rue Neuve 14, case postale, 2302 La Chaux-de-Fonds. Formulaire également disponible sur internet à l'adresse www.limpartial.ch - rubrique abonnés ou clientele@limpartial.ch.



Douce mélodie des diplômes

LA CHAUX-DE-FONDS - LE LOCLE Le Conservatoire n'a pas failli à la tradition, hier soir à la Salle de musique, en remettant ses certificats et diplômes. Les solistes auraient mérité une mention...



Un diplôme, un sourire, une fleur. A La Chaux-de-Fonds, le Conservatoire sait recevoir...

PHOTO LEUENBERGER

Hier soir, la Salle de musique de La Chaux-de-Fonds a été le cadre de la remise des diplômes du Conservatoire des Montagnes. Les spectateurs présents, parmi lesquels une partie du Conseil d'Etat, ont eu l'occasion et le plaisir d'écouter l'Orchestre du Conservatoire neuchâtelois, dirigé par Nicolas Farine.

Au menu, ils ont notamment pu déguster la «Symphonie Haffner» de Mozart, le «Concerto pour flûte tra-

versière» de Nielsen et le «Concerto pour piano et orchestre» de Francis Poulenc. Les solistes des deux concertos, André Cortesi et Raphaël Krajka, se sont montrés brillants.

Enfin, l'auditoire a également eu droit – fait rare! – à un discours du directeur, Jacques Ditisheim, qui a pris congé de quelques professeurs et – petite allusion... – défendu la musique ainsi que l'acoustique de la salle. /ftr

Palmarès

Certificats d'études non professionnelles: Anaïs Bossy, piano, mention bien, classe de Serge Brauen; Lucile Develey, violon, mention avec distinction, classe de Paule Zumbunnen; Morgane Droxler, hautbois, mention avec distinction, classe de Patrick Marguerat; Anouchka Kleiner, piano, mention avec distinction, classe de Mireille Bellenot Berset; Pauline Krutli, violon, mention avec distinction, classe de Paule Zumbunnen; Xuân-Nhi Nguyen-Tang, piano, mention très bien, classe de Mireille Bellenot

Berset; Priscille Peter, clarinette, mention bien, classe de Claude Trifoni; Misaël Peter, clarinette, mention très bien, classe de Claude Trifoni; Laetitia Rouget, violon, mention avec distinction, classe de Paule Zumbunnen; Isabelle Saucy, trombone, mention très bien, classe de Martial Rosselet.

Certificats d'entrées en section professionnelle: Ludivine Daucourt, flûte traversière, classe de Michel Bellavance; Olivier Stritt, percussion, classe de Pascal Pons.

Diplômes d'enseignement instrumental: Emilie Bachler, piano,

mention très bien, classe de Nicolas Farine; Raphaël Krajka, piano, mention avec distinction, classe de Claude Berset; Christelle Matthey, piano, classe de Nicolas Farine; Laurent Roussel-Galle, saxophone, mention avec distinction, classe de Laurent Estoppey; Vlad Turcanu, flûte traversière, mention très bien, classe de Michel Bellavance.

Attestation de perfectionnement: Alessandro Bertola, trombone, classe de Jacques Mauger.

Prix de virtuosité: Dessislava Delcheva, violon, mention bien, classe de Jean Piguat.

Diplômes de concert: Antoine Joly, clarinette, classe de Pierre-André Taillard; Vendula Matejkova, violoncelle, classe de François Abeille; André Luiz Porto Cortesi, flûte traversière, classe de Michel Bellavance.

Diplômes de soliste: Sakura Kindynis, flûte traversière, classe de Michel Bellavance; Aldona Smietana, flûte traversière, classe de Michel Bellavance.

Prix Béla Siki 2006: Laurent Roussel-Galle.

Prix Robert Faller 2006: Raphaël Krajka.

Une étape importante

CPLN-EPC Six CFC décernés à l'Ecole supérieure de droguerie

Cinq jeunes femmes ont reçu leur CFC de droguiste des mains de François Freléchoux, hier après-midi, à l'Ecole supérieure de droguerie, à Neuchâtel (une lauréate était à l'étranger). Le coordinateur des apprentis droguistes a conseillé aux demoiselles de «faire preuve de curiosité et de persévérer dans cette voie», faisant allusion à la formation menant au titre de droguiste diplômé.

Christophe Roggen, au nom des maîtres d'apprentissage, lui a emboîté le pas et a parlé «de la fierté d'être passé par l'Ecole supérieure de droguerie de Neuchâtel et d'être indépendant depuis dix ans». «Vous avez vraiment un bon

bagage, je vous conseille le chemin de l'indépendance, devenez à votre tour droguistes». La Ville de Neuchâtel était représentée par Sylvain Ghirardi, chef du Service de la jeunesse et de l'intégration. Il a salué «cette formation commerciale et scientifique qui vous offre une base solide pour entrer dans la vie active». Les discours étaient entrecoupés d'intermèdes musicaux de Tzvetan Mihaylov, guitariste. Un apéro dans le jardin a ponctué la cérémonie. /bmw

Palmarès

Certificat fédéral de capacité de droguiste: Coralie Waser 5,1; Roxane Magnin 5; Valérie Collaud; Céline Descombes; Laurence Lachat; Amélie Rais.

Une pilule facile à avaler

CIFOM-ESTER Hier soir, à Malvilliers, les quarante-quatre lauréats du CFC d'assistant et assistante en pharmacie ont reçu le document tant désiré

«Le meilleur remède ne s'achète pas à une pharmacie et sur ordonnance. Le meilleur remède, vous l'avez en vous et il s'appelle l'instinct de vivre». Le conseiller d'Etat Bernard Soguel, en charge du Département de l'économie, a trouvé les mots justes, hier soir. En reprenant ces quelques mots à Paul Toupin, dramaturge et essayiste québécois, il tenait à féliciter et encourager les lauréates, et le lauréat, du CFC d'assistant en pharmacie.

Hier soir, il n'y avait, à la Croisée de Malvilliers, pas assez

de sièges pour toutes les personnes venues honorer ceux que le conseiller d'Etat a qualifiés de «maillon essentiel» du domaine de la santé. Plus de 300 personnes avaient fait le déplacement pour assister à la cérémonie.

Pascal Pilonel, président de la commission des examens, George Vuilleumier, directeur de l'Ecole du secteur tertiaire, et Francisco-J. Rodriguez, maître de classe, ont tour à tour salué la réussite des jeunes gens, relevant «l'intelligence, le travail et la ténacité» dont ceux-ci ont fait preuve.

Vincent Vallat, le chansonnier jurassien, a pour sa part assuré la partie musicale d'une soirée sans anicroches, où le lauréat et les lauréates ont été dignement fleuris, non sans avoir reçu au préalable, des mains de leur maître de classe, le précieux document. /YHU

Palmarès

CFC d'assistant et d'assistante en pharmacie: Catherine Hediger, 5,6, 62,1; 2, Aude Etter, 5,4, 53,9; 3, Ouma Piller, 5,3, 58,4; 3, Justine Rigolet, 5,3, 57,8; Patricia Mendes, 5,2, 57,4; Sonia Modolo, 5,2, 57; Michael Piccari, 5,2, 56,7; Caroline Troyon, 5,2, 56,7; Patri-

cia Gyger, 5,1, 56,4; Nora Mundwiler, 5,1, 56,2. **Puis:** Liliana Alves; Jennifer Andréoni; Amandine Bilat; Christelle Boillat; Camilla Borgvang; Danuta Buehler; Valérie Colin; Priscilla Curtit; Stéphanie Dessibourg; Gabrielle Florida; Malika Garcia; Emy Garofano; Mélanie Graf; Mélody Grether; Delphine Gysin; Nihada Hadzic; Ursula Hogg; Marine Leuba; Sonia Lobello; Natacha Maillard; Adeline Matthey; Anna Migos; Christelle Mougeville; Vera Neves; Tuyen Nguyen Thuy Mong; Lauriane Nunez; Shqipe Pajazitaj; Alessandra Ponzetta; Stéphanie Salvalai; Séphora Schmid; Céline Thiébaud; Nathalie Thobor; Cindy Vieira; Vanessa Villard.

028-529277

La Référence du Jeu Video par des Pros

Rue de L'hôpital 5 Neuchâtel www.virtual-games.ch

028-529248

RV COSHIFI
VIDEO - TV - HIFI

Venez découvrir
LE MONDE DE L'ÉCRAN PLAT

Centre JVC du Val-de-Ruz
2053 Cernier - Tél. 032 853 52 70 - www.coshifi.ch

Venez tester le révolutionnaire footwear-MBT!

chez
MBT Shop Neuchâtel
à la rue Fleury 18
2000 Neuchâtel
à 30 mètres du Marché

MBT est le premier physiological footwear, qui a un effet positif sur le corps tout entier. Grâce à la construction spéciale de la semelle autour du Masai Sensor, MBT fortifie la musculature, soulage les articulations et augmente la consommation de calories. Essayez vous-même tous les effets positifs de MBT.

www.swissmasai.ch

028-529285

028-529250

MOTO SYSTEME SINCE 1975

N°1 de l'équipement moto et scooter

Pl. Blaise-Cendrars 5 - Neuchâtel - Tél. 032 725 02 13

Stores solaires sur mesure

- Devis sans engagement
- Qualité suisse à des prix raisonnables
- Livraison rapide

TOSALLI Meubles de jardin

Avenue de la Gare 9a • Colombier • Tél. 032 841 23 12 www.tosallisports.ch Parking devant le magasin

Offre Devis Livraison gratuite

028-529246

028-529243

GARAGE CARROSSERIE H. JEANNERET & FILS

Centre principal TOYOTA

Tél. 032 731 20 20 - MONTMOLLIN - www.centre-toyota.ch

CINÉMAS À LA CHAUX-DE-FONDS

CORSO 032 916 13 77

Fermé
du 7 juin au 8 août 2006
(vacances annuelles)

EDEN 032 913 13 79

VOL 93 - UNITED 93 1^{re} semaine.
Pour tous, suggéré 12 ans.
V.F. ME au MA 15h30, 18h, 20h30.
VE et SA 23h.
De Paul Greengrass. Avec Lewis Alsamari, Khalid Abdalla, Omar Berdouini.
PREMIÈRE SUISSE! 11 septembre 2001, 3 avions vont atteindre leur cible. Le film raconte la révolte des passagers du 4e... Fort, poignant!

PLAZA 032 916 13 55

SCARY MOVIE 4
3^e semaine. 14 ans, sugg. 14 ans.
V.F. ME, SA au MA 16h. ME au MA 18h, 20h15. VE et SA 22h30.
De David Zucker.
Avec Carmen Elektra, Leslie Nielsen, Anna Faris.
Cindy Campbell est toujours blonde, mais bourrée de bonnes intentions. Ça tombe bien, elle vient de se faire engager... Un délire de rires total!

SCALA 1 032 916 13 66

NOS VOISINS, LES HOMMES
1^{re} semaine Pour tous, sugg. 7 ans.
V.F. ME, SA au MA 14h.
ME au MA 16h, 18h, 20h15.
De Tim Johnson
PREMIÈRE SUISSE! Dessin animé! Ô surprise, au réveil après l'hiver, une haie a poussé sur leur territoire... Amis ou ennemis? Les aimaux vont le découvrir...

SCALA 2 032 916 13 66

DANCE WITH ME 1^{re} semaine
10 ans, suggéré 12 ans.
V.F. ME au MA 15h15, 18h, 20h30.
De Liz Friedlander.
Avec Antonio Banderas, Rob Brown, Yaya DaCosta.
PREMIÈRE SUISSE! Inspiré de faits réels! Un danseur de salon décide de donner des cours à des enfants de la rue... Choc des cultures et rythmes garantis. Fort

SCALA 3 032 916 13 66

LA RUPTURE
3^e semaine
Pour tous, suggéré 12 ans.
V.F. ME au MA 20h45.
De Peyton Reed. Avec Jennifer Aniston, Vince Vaughn, Jason Bateman.
Comédie romantique! Dans leur couple, la moindre brouille dégénère. Et quand les meilleurs amis s'en mêlent, jouant de leur mieux les psys...

SCALA 3 032 916 13 66

CARS - QUATRE ROUES
4^e semaine
Pour tous, suggéré 7 ans.
V.F. ME, SA au MA 15h.
ME au MA 17h45.
De John Lasseter.
Le nouveau dessin animé Pixar, où comment un bolide va découvrir qu'il y a des choses plus importantes que la gloire. Avec ou sans permis, génial!

ABC 032 967 90 42

OFFSIDE
7 ans, suggéré 12 ans.
V.O. s-t fr ME au DI 18h15.
De Jafar Panahi. Avec Sima Mobarak-Shahi, Shayesteh Irani.
A Téhéran, un groupe de jeunes femmes use de différents stratagèmes pour accéder à un match de football, car le stade est interdit aux femmes. Grand Prix du Jury à Berlin 2006.

ABC 032 967 90 42

IL CAIMANO
12 ans, sugg. 14 ans.
V.O. s-t fr ME au DI 18h15.
De Nanni Moretti. Avec: Silvio Orlando, Margherita Buy, Jasmine Trinca, Michele Placido
3e semaine. Film sur Silvio Berlusconi mais surtout sur les Italiens et l'Italie. Drôle, tragique, douloureux, satirique, féroce, le nouveau film de Moretti est un peu de tout cela.

Une pièce d'identité sera demandée à toute personne dont l'âge pourrait prêter à confusion.

Merci de votre compréhension!

MUSÉES DANS LA RÉGION

LA CHAUX-DE-FONDS

MUSÉE DES BEAUX-ARTS. Exposition «Mon beau sapin... L'Art nouveau à La Chaux-de-Fonds. Ma-di 10h-17h. Jusqu'au 17.9.

MUSÉE D'HISTOIRE. Expositions temporaires «La carte postale en Suisse au temps de l'Art nouveau» et «Bâtiments de La Chaux-de-Fonds autour de 1900». Ma-ve 14-17h, sa-di 10-17h. Jusqu'au 17.9.2006.

MUSÉE D'HISTOIRE NATURELLE. Exposition «Le bestiaire de Louis Pergaud et son époque - 1905-1915», jusqu'au 17.9. Ma-sa 14-17h, di 10-12h/14-17h.

BOIS DU PETIT-CHÂTEAU. Parc zoologique: 8h-18h été, 17h hiver. Vivarium 9-12h/14-18h été, hiver 17h. Tél. 032 967 60 71.

MUSÉE INTERNATIONAL D'HORLOGERIE. Contribution du Musée à l'année Art nouveau: exposition «L'horlogerie à la Belle Epoque, de l'atelier au jardin», du 17.2. au 22.10. «Musée en mutation, étape 2». Ma-di 10-17h.

MUSÉE PAYSAN ET ARTISANAL. Exposition «Jouez maintenant». Du 1.4.06 au 25.2.07. Exposition «La nature pour décor». Du 1.4 au 24.9.06. Ouverture: ma-di 14h-17h.

COL-DES-ROCHES

MOULINS SOUTERRAINS. Visite guidée de la grotte: tous les jours à 10h15, 11h30, 13h30, 14h45, 16h. Exposition temporaire «Tourbe, grottes et autres paysages», photographies de Georges Roessinger. Jusqu'au 31.7. Ouverture du musée: 10-17h.

DELÉMONT

MUSÉE JURASSIEN D'ART ET D'HISTOIRE. Exposition «Être de chair et de ciel», sainteté, pélerinages, reliques, miracles. Ma-di

LE LOCLE

MUSÉE DES BEAUX-ARTS. Exposition «De l'Art nouveau au Heimatsstil - L'Hôtel de Ville du Locle», jusqu'au 27.8. Exposition Christian Gonzenbach «Petite rétrospective», jusqu'au 10.9. Ma-di 14-17h. www.mbal.ch

MUSÉE D'HORLOGERIE - CHÂTEAU DES MONTS. Exposition «Neuchâtois». Ouvert ma-di de 14h à 17h (du 1.5. au 31.10. de 10 à 17h). Jusqu'au 15.11.

LA SAGNE

MUSÉE RÉGIONAL. Mobilier, objets et animaux de la vallée. Chambre neuchâteloise. Salle Oscar Huguenin. 1er dimanche du mois, 14-17h, ou sur rendez-vous au 032 931 51 06.

LES GENEVEZ

MUSÉE RURAL JURASSIEN. Rens. 032 484 00 80, fax 032 484 00 81.

MOUTIER

MUSÉE JURASSIEN DES ARTS. Rétrospective André Ramseyer. Me 16-20h, je-di 14-18h. Jusqu'au 3.9

MUSÉE DU TOUR AUTOMATIQUE ET D'HISTOIRE. Ouvert sur demande, tél. 032 493 68 47 ou 493 10 93 ou e-mail: museedu-tour@bluewin.ch

MURIAUX

MUSÉE DE L'AUTOMOBILE. Ouvert lu-sa 10h-12h/13h30-17h30; di 10h-18h. Jusqu'au 31.10.

SAINT-IMIER

MUSÉE DE SAINT-IMIER. Exposition «Les alphabets», me, je, sa 14-17h, di 10-12h/14-17h. Du 17.6. au 10. 11.

CINÉ RÉGION

NEUCHÂTEL

■ **APOLLO 1, 2, 3**
(032 710 10 33)

FESTIVAL NIFFF À L'APOLLO.

YAJILAND KITA. Me 20h45. VO.

LA NOUNOU ET AUTRES COURTS MÉTRAGES. Me 14h. muet. La Lanterne magique.

THE INNOCENT SEVEN. Me 18h15 en VO. 16 ans. De Dankan.

FROSTBITEN. Me 23h30. VO. 16 ans. De A. Banke.

EUROPEAN SHORTS. Me 14h15. VO. 12 ans. 7 courts métrages.

MADE IN NEUCHÂTEL. Me 16h15. 12 ans. «Naufrage» de O. Béguin et «Peur bleue» de l'Yvry Braun.

ADVENTURES OF CAPTAIN MARVEL 2. Me 18h. VO. 14 ans. De J. English.

THE GLAMOUROUS LIFE OF SACHIKO HANAI. Me 23h30. VO. 18 ans. De M. Meike.

NIGHT OF THE LIVING DEAD. Me 18h30. VO. 16 ans. De G. A. Romero.

THE RED SHOES. Me 21h15. VO. 16 ans. De Kim Young-gyun.

KILLINK IN ISTANBUL. Me 23h45. VO. 12 ans. De Y. Atadeniz.

■ **ARCADES**
(032 710 10 44)

NOS VOISINS LES HOMMES. Me, sa-ma 14h. Me-ma 16h-18h. Me-lu 20h15. Ve-sa 22h30. Ma 20h15 en VO. Pour tous. De Tim Johnson.

■ **BIO**
(032 710 10 55)

LA RUPTURE. Me-ma 15h30-20h45. Lu, ma 18h. Pour tous. De P. Reed.

LE VOYAGE EN ARMÉNIE. Me-di 18h. 10 ans. De R. Guédiguian.

■ **PALACE**
(032 710 10 66)

VOL 93 - UNITED 93. Me, ve-ma 15h30-20h30. Ve-sa 23h. Je 15h30-20h30 en VO. 12 ans. De P. Greengrass.

VOLVER. 18h en VO. 12 ans. De Pedro Almodovar.

■ **REX**
(032 710 10 77)

SCARY MOVIE 4. Me-ma 20h30. Lu-ma 16h. 14 ans. De D. Zucker.

CARS. Me-di 15h. Pour tous. De J. Lasseter.

NOS JOURS HEUREUX. 18h15. 12 ans. De E. Toledano.

POSEIDON. Ve-sa 22h45. 12 ans. De W. Petersen.

■ **STUDIO**
(032 710 10 88)

DANCE WITH ME. Me-lu 15h30-18h-20h30. Ma 15h30-18h-20h30 en VO. 10 ans. De L. Friedlander.

COUVET

■ **LE COLISÉE**
(032 863 16 66)

CARS. Ve-sa 20h30. Di 15h-17h30-20h30.

LE NOIRMONT

■ **CINELUCARNE**
(032 953 11 84)

POSEIDON. Je-ve 20h30. Sa 20h45. Di 20h30. De W. Petersen.

SAINT-IMIER

■ **ESPACE NOIR**
(032 941 35 35)

RELÂCHE.

TAVANNES

■ **CINÉMA ROYAL**
(032 481 43 29)

Vacances du 3 juillet au 3 août.

TRAMELAN

■ **CINÉMATOGAPHE**
(032 487 45 61)

AMERICAN DREAMZ. Me 20h. Ve 20h30. Sa 21h. Di 17h. 7 ans. De P. Weitz.

MOOLADE. Je 20h. Sa 18h. Di 20h30. VO. 12 ans. De O. Sembene.

DERNIERS JOURS



«Volver»

Madrid et les quartiers effervescents de la classe ouvrière, où les immigrés des différentes provinces espagnoles partagent leurs rêves, leur vie et leur fortune avec une multitude d'ethnies étrangères. Au sein de cette trame sociale, trois générations de femmes survivent au vent, au feu, et même à la mort, grâce à leur bonté, à leur audace et à une vitalité sans limites.

Réalisateur: Pedro Almodovar. **Genre:** comédie dramatique. **Durée:** 2h. **Age:** 12 ans, suggéré 14. **Avec:** Penélope Cruz Carmen Maura Lola Dueñas Blanca Portillo, Yohana Cobo y Chus Lampreave. **Cinéma:** Palace, Neuchâtel



«La rupture»

Pour Gary et Brooke, une simple chamaillerie autour de quelques assiettes sales dégénère un soir en dispute, et la dispute tourne à la brouille, et la brouille à la rupture. Pour Brooke, l'enjeu était pourtant simple: se faire reconnaître à sa juste valeur. Pour Gary, c'était préserver son jardin secret, continuer à fréquenter ses copains machos et boute-en-train. Les meilleurs amis s'en mêlent, jouant de leur mieux les pys, les confesseurs ou les conseillers matrimoniaux.

Réalisateur: Peyton Reed. **Genre:** comédie romantique. **Durée:** 1h45. **Age:** pour tous, suggéré 12 ans. **Avec:** Jennifer Aniston, Vince Vaughn, Jason Bateman. **Cinéma:** Bio, Neuchâtel; Scala, La Chaux-de-Fonds.

LES SORTIES DANS LES SALLES

«Vol 93»

11 septembre 2001. Quatre avions sont détournés par des terroristes dans le but d'être «crashés» à New York et à Washington. Trois atteindront leur cible, pas le vol 93. En temps réel, les 90 minutes qui se sont écoulées entre le moment où l'appareil a été détourné et celui où il s'est écrasé après que ses passagers, mis au courant par téléphone portable des attaques contre le World Trade Center à New York, eurent décidé de se sacrifier.

Réalisateur: Paul Greengrass
Genre: drame
Durée: 1h45
Age: 12 ans, suggéré 14
Avec: Lewis Alsamari, Khalid Abdalla, Omar Berdouni
Cinéma: Palace, Neuchâtel; Eden, La Chaux-de-Fonds



«Dance with me»

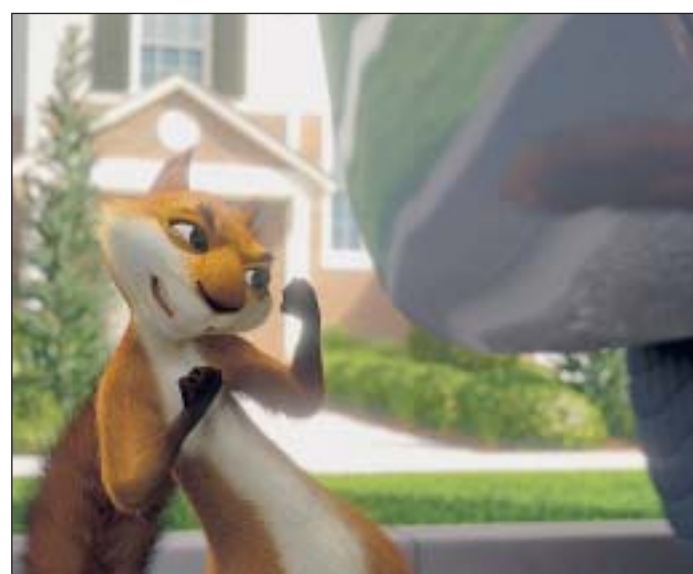
Ce film s'inspire d'un fait réel: lorsque Pierre Dulaine, spécialiste des danses de salon à Manhattan, décide d'enseigner son art aux élèves difficiles d'un lycée des quartiers populaires, personne ne donne cher de son projet. La directrice du lycée n'y croit pas, et les élèves eux-mêmes restent septiques face à cette éducation d'un autre temps.

Pierre Dulaine parvient peu à peu à gagner l'estime de ces jeunes et leur fait faire leurs premiers pas, dans la danse et dans la vie. Avec le concours de ses élèves, le professeur va jusqu'à créer une nouvelle danse, combinant danses

de salon et danse hip-hop des rues.

Pour ancrer son film dans la réalité, la réalisatrice a arpenté les rues de New York, regardant les enfants dans les cours de récréation, observant ce qu'ils faisaient et comment ils réagissaient les uns par rapport aux autres. Elle voulait ainsi s'assurer que ses acteurs semblent avoir vécu dans le Bronx et qu'ils aient l'air crédibles et authentiques à l'écran.

Réalisateur: Liz Friedlander
Genre: comédie dramatique
Durée: 1h55
Age: 10 ans, suggéré 12
Avec: Antonio Banderas, Rob Brown, Yaya DaCosta
Cinéma: Studio, Neuchâtel; Scala, La Chaux-de-Fonds



«Nos voisins, les hommes»

Le printemps est de retour. La tortue Verne et ses amis sortent d'un long sommeil hivernal. Mais, entre-temps, ô surprise!, une grande «chose» verte a poussé à l'orée du bois et envahi leur domaine. Surgit alors le raton laveur RJ, jamais à court de combines et d'explications. Il s'agit, leur dit-il, d'une haie destinée à protéger le domaine enchanté du «Bien-être», habité par les humains, ces créatures d'un genre particulier qui vivent pour manger au lieu de manger pour vivre.

Le pusillanime Verne, qui se méfie de RJ (et le ja-

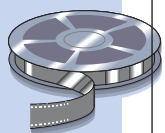
louse un peu), se convainc que lui et sa famille doivent rester de ce côté-ci de la haie. Mais l'habile RJ persuade les hôtes du bois qu'ailleurs l'herbe est plus verte et qu'ils n'ont rien à craindre de leurs nouveaux voisins. Commence alors une grande aventure dans cet étrange univers qu'on appelle banlieue. Produit par Dreamworks («Shrek» et «Madagascar»).

Réalisateur: Tim Johnson
Genre: dessin animé
Durée: 1h25
Age: pour tous, suggéré 7 ans
Cinéma: Arcades, Neuchâtel; Scala, La Chaux-de-Fonds

LE BOX OFFICE DE SUISSE ROMANDE

Rang (classement précédent / nouveauté = N / de retour = R)

1. (1) CARS de John Lasseter
2. (N) SCARY MOVIE 4 de David Zucker
3. (N) THE BREAK UP de Peyton Reed
4. (2) POSEIDON de Wolfgang Petersen
5. (4) VOLVER de Pedro Almodóvar
6. (3) THE DA VINCI CODE de Ron Howard
7. (7) MARIE-ANTOINETTE de Sofia Coppola
8. (5) X-MEN 3: THE LAST STAND de B. Singer
9. (N) KRRISH de Rakesh Roshan
10. (8) AMERICAN DREAMZ de Paul Weitz
11. (6) OMEN 666 de John Moore
12. (N) CHANGEMENT D'ADRESSE d'E.Mouret
13. (9) LA MAISON DU BONHEUR de Dany Boon
14. (N) BROTHERS - ZWISCHEN BRÜDERN de Susanne Bier
15. (10) YES de Sally Potter



PUBLICITÉ

NOUVEAUTÉS	<p>SCALA 1 032 916 1366</p> <p>Chaque jour à 16h00, 18h00 et 20h15 Me et dès sa aussi à 14h00</p> <p>Une aventure rafraîchissante, gorgée d'humour et de bonne humeur</p> <p>Pour tous, suggéré 7 ans</p>	<p>SCALA 2 032 916 1366</p> <p>Chaque jour à 15h15, 18h00 et 20h30</p> <p>Ou quand Banderas, professeur de danse classique se met au hip-hop...</p> <p>Age 10 ans, suggéré 12 ans</p>	<p>EDEN 032 916 1388</p> <p>Chaque jour à 15h30, 18h00 et 20h30 Noct ve et sa à 23h00</p> <p>11 sept. 2001: Les passagers du vol United 93 affrontent les terroristes</p> <p>Age 12 ans, suggéré 14 ans</p>	ACTUELLEMENT	<p>SCALA 3 032 916 1366</p> <p>Chaque jour à 20h45</p> <p>Derniers jours!</p> <p>Age 12 ans, suggéré 14 ans</p>	<p>SCALA 3 032 916 1366</p> <p>Chaque jour à 17h45 Me et dès sa aussi à 15h00</p> <p>Du fun pour petits et grands</p> <p>Age 12 ans, suggéré 14 ans</p>
-------------------	--	--	--	---------------------	--	--

<p>ABC Cinéma</p> <p>Il Caimano de Nanni Moretti me, je, ve, sa, di, lu, ma à 20h45</p>	<p>Offside de Jafar Panahi me, je, ve, sa, di à 18h15</p>	032 967 90 42
---	--	----------------------

MUSIC FESTIVAL PROMO 2006

Le Locle 7 - 8 juillet 2006

VENDREDI 7 JUILLET

Grande Scène 21h00 POSITIVE ROOTS BAND (France) reggae
22h45 TARAF BORZO (France) musique tzigane
00h30 GLEN OF GUINNESS (Suisse) pop-folk

Scène du Temple 20h30 LES INEDITS TZIGANES (France) pop tzigane
22h15 LE BEAU LAC DE BALE (Suisse) rock nostalgique
00h00 AIRSONIK (Suisse - Neuchâtel) rock

Espace enfants de 17h30 à 19h00

Animation de rue ZEBRANO - CDF CONNECTION - NT2 - WATER PLEASE
THE CLOGHOPPERS - LES GRIMEUSES - LE CLOWN
VIJOLI ET SON CIRQUE POUTCHKINE - CAPOEIRA GERAIS -
MUR DE GRIMPE

Tente folklorique de 17h00 à 02h00
WATER PLEASE - GUARDAVAL - OS MARIALVAS -
SUNSHINE - NACHT VAGABUNDEN

Accueil dodo pour des Promos sans bobo! de 21h00 à 07h00
Avec la collaboration du **CENEA** et de **BE MY ANGEL**

SAMEDI 8 JUILLET

Ne manquez sous aucun prétexte le cortège haut en couleur dès 10h sur le thème Neuchâtois qui sera suivi d'une aubade devant l'Hôtel de Ville des Musiques Militaires pour leur 100^e anniversaire

Grande Scène 21h15 ZEN ZILA (France) chanson française world
23h00 LA LEY (Cuba) son cubain
00h45 NICK MORILLE (France) tubes des années 60' à 80'

Scène du Temple 19h45 NDERIM (Albanie) hip-hop
20h45 PRISCA (France) rock bastringue
22h30 REVEREND SMITH (Suisse - Neuchâtel) rock
00h15 MALA SUERTE (France) rock latino

Espace enfants de 17h30 à 19h00

Animation de rue ZEBRANO - CDF CONNECTION - WATER PLEASE - LE CLOWN
VIJOLI ET SON CIRQUE POUTCHINE - CIRQUE BULLE - STUDIO
DANCE - THE CLOGHOPPERS - LES GRIMEUSES - CAPOEIRA
GERAIS - NT2 - BMX - MUR DE GRIMPE

Tente folklorique de 10h00 à 02h00 (en cas de pluie dès 11h15)
18H REMISE DON DE L'UNION - WATER PLEASE - PKB - ALBANET
LES ZMOOS

Accueil dodo pour des Promos sans bobo! de 21h00 à 07h00
Avec la collaboration du **CENEA** et de **BE MY ANGEL**

www.festivalpromo.ch

LE SEUL FESTIVAL OPEN AIR GRATUIT EN SUISSE



028-526164DUO

Parlamentsdienste
Services du Parlement
Servizi del Parlamento
Servetschs dal parlament



Veillez envoyer votre candidature à l'adresse suivante:
Services du Parlement
Administration du personnel
3003 Berne
Pour tout renseignement supplémentaire, adressez-vous à Daniel Raboud, tél. 031 324 70 99

www.parlement.ch

Informaticien/ne - Ingénieur systèmes

Le Service Informatique et technologies nouvelles (SITN) est le fournisseur de prestations informatiques des Services du Parlement, de l'Assemblée fédérale et des secrétariats des groupes parlementaires.
Nous recherchons un ingénieur système pour assurer la maintenance de notre infrastructure informatique, ainsi que l'installation, la configuration et l'intégration de différentes applications.

Vous justifiez d'une solide formation en informatique ainsi que d'une expérience de plusieurs années dans le domaine de l'exploitation d'un centre de calcul. Rien de ce qui touche à W2K, W2K3, Linux, SQL, ADS, MOM, SAN ou à la gestion de la configuration ne vous est étranger.

Par ailleurs, vous êtes souple sur les horaires (vous devrez assurer des permanences), à l'aise sur le plan relationnel, et vous êtes capable d'évoluer de manière efficace et autonome dans un environnement complexe pour atteindre les objectifs qui vous ont été fixés dans le cadre de projets. Vous savez faire preuve d'initiative et d'esprit d'équipe, vous êtes consciencieux et fiable. Vous maîtrisez au moins une deuxième langue officielle et vous possédez de bonnes notions d'anglais. Les Services du Parlement ne sont pas soumis au projet Nove-IT.

M. Pascal Adam reste à votre disposition au tél. 031 322 92 90

001-081145

Des douloureux
En Suisse, 70'000 personnes souffrent de la spondylarthrite ankylosante.

Et vous?



Dominique Adam, Danseuse



Guillod Gunther SA

Manufacture de boîtes de montres, active dans le haut de gamme or et acier, recherche pour tout de suite ou à convenir

Un fondeur qualifié

Nous demandons:

- une personne sachant travailler de façon autonome;
- connaissant les différentes techniques de fonte; coulée sous vide (mise en œuvre) et coulée à l'air libre (de récupération);
- sachant laminier et découper;
- être en bonne santé et dynamique.

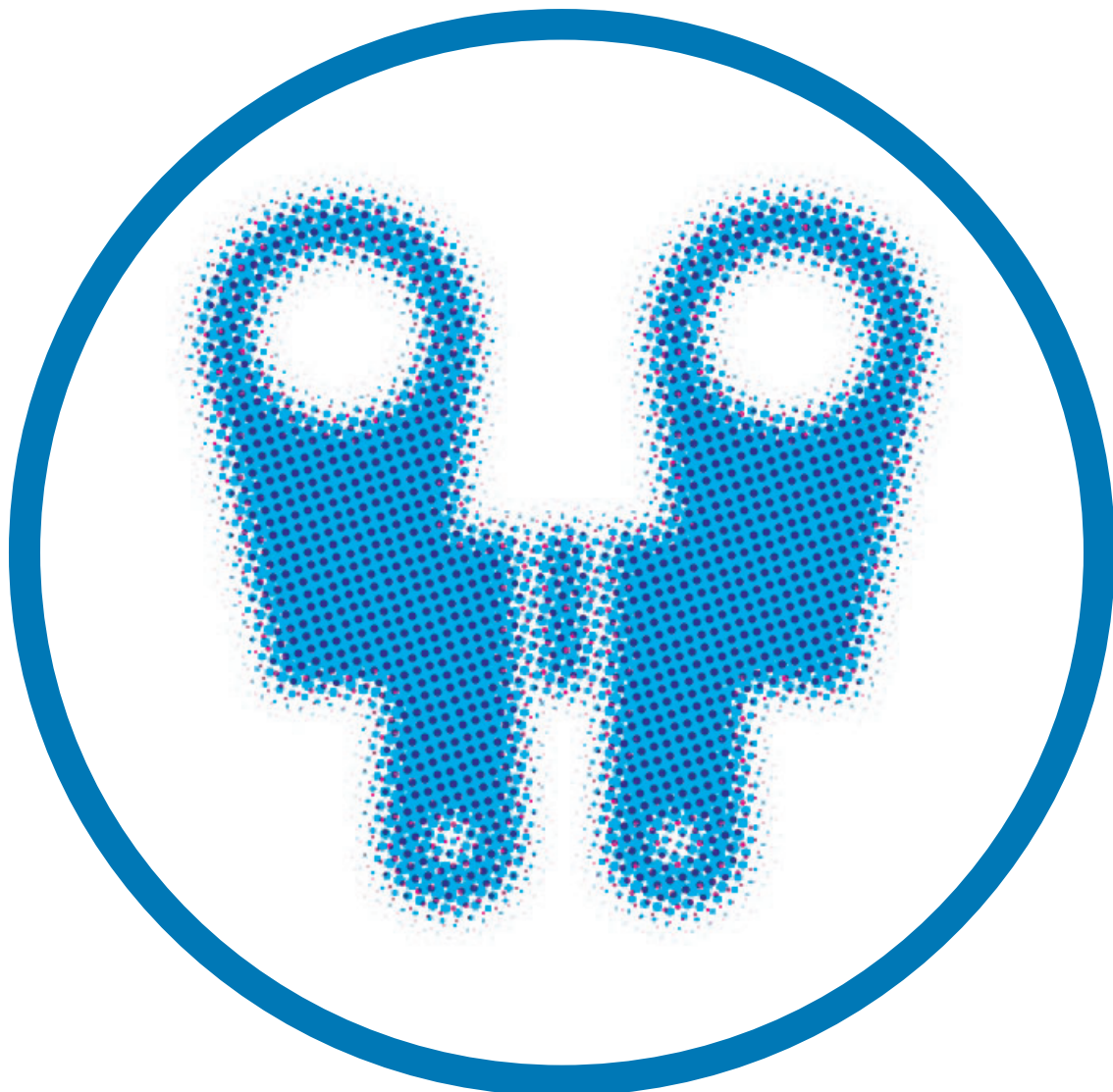
Nous offrons:

- un travail intéressant pour une personne motivée;
- excellentes prestations sociales;
- horaire variable;
- 5^e semaine de vacances à la carte.

Horaire à temps complet.

Les personnes intéressées sont priées de faire leurs offres par écrit.
GUILLOD GUNTHER SA - Manufacture de boîtes de montres
Doubs 83 - Case postale 3132 - 2303 La Chaux-de-Fonds

132-184866DUO



Proximité *et distance critique*

Le marketing ne mord pas

FESTIVAL DU FILM FANTASTIQUE Cofondateur et président du Niff, Olivier Müller, Neuchâtelois de Zurich, évoque le rôle de la manifestation en matière d'attractivité touristique. Mais aussi de promotion du cinéma suisse



Propos recueillis par
Alexandre Caldara

Niff. Ses initiales barbares sont devenues en sept ans un des emblèmes de la culture dans le canton et même du tourisme et du marketing. Un paradoxe qui n'effraie pas **Olivier Müller** (photo Keystone), cofondateur avec Anaïs Emery du festival. Aujourd'hui il préside une structure beaucoup moins confidentielle qu'avant et se rend compte du nouveau statut du Festival du film fantastique de Neuchâtel depuis Zurich où il habite et s'occupe de production. Le tandem neuchâtelois officie aussi aujourd'hui comme programmeur du cinéma au festival de science-fiction les Utopiales de Nantes. En ce troisième jour de festival, Olivier Müller nous parle de réalité et de fiction.

Le Niff a-t-il aujourd'hui trouvé une place de choix dans le paysage culturel neuchâtelois?

Olivier Müller: Il faut nuancer. Evidemment, la ville de Neuchâtel n'a pas la culture de soutien qui existe à Lucerne qui n'est pas baptisée pour rien «Festistadt». Avec le festival de musique classique – l'événement culturel le plus important de Suisse – et beaucoup de manifestations plus

alternatives. Xamax pendant longtemps et la Fête des vendanges étaient les seuls repères des gens par rapport à notre région. A Nantes, notre interlocuteur principal en matière de subventionnements est Jean-Marc Ayrault, président du groupe socialiste à l'Assemblée nationale, cela donne une idée de l'engagement des collectivités publiques que nous ne connaissons pas en Suisse romande. Mais d'un autre côté, nous bénéficions par exemple d'un fonds touristique de la promotion économique du canton, qui considère la singularité de notre événement.

Vous êtes bien loin de la génération de 1968, vous ne craignez plus du tout d'intégrer le marketing à votre festival?

O.M.: Oui, on l'intègre à nos réflexions, mais tout en essayant de le contrôler et de connaître ses limites. En matière de possibilité d'hébergements par exemple nous n'arriverons jamais à la cheville du Festival de Montreux. Mais le marketing aujourd'hui doit aussi tenir compte de la fraîcheur de pensée, de l'audace. Neuchâtel doit apprendre à vendre sa longue tradition intellectuelle et son savoir-faire dans le domaine de l'ingénierie.

Nicolas Bideau, chef de la section cinéma de l'Office fédéral de la culture sera votre invité vendredi. Son discours sur un cinéma populaire et de qualité trouve-t-il des échos dans ce que vous proposez?

O.M.: On l'a provoqué un peu, en lui disant que l'avenir du cinéma suisse était peut-être dans le cinéma de genre. Ce qui n'est pas complètement délirant quand l'on voit com-

ment le cinéaste Peter Jackson est devenu l'employeur principal de la Nouvelle-Zélande. Alors que dix ans auparavant on le considérait comme un réalisateur mineur, dans son île on ne parlait que de Jane Campion. Ce pays ressemble à la Suisse donc c'est possible.

Y a-t-il un jeune cinéaste dans le monde du fantastique qui pourrait assumer ce rôle-là?

O.M.: Vendredi nous allons montrer «Marmorera» de Markus Fischer, un long métrage de fiction, un intéressant film d'horreur. Un cinéaste que j'aime beaucoup, Fredi Murer a réalisé un film fantastique, «Vollmond». Et Michael Steiner, le réalisateur de «Mein Name ist Eugen», a commencé par du cinéma d'horreur. Ce genre n'est pas absent de notre cinématographie. Nous devons garantir sa légitimité en lui offrant une vitrine.

Arrivez-vous à définir votre public cible?

O.M.: Il a vieilli. Ceux qui venaient à 20 ans ont aujourd'hui 27 ans. Non, blague à part, je pense qu'il reste plutôt jeune et que tous les grands fans du genre en Suisse se retrouvent ici. Mais les cinéphiles comprennent aussi que nous montrons du cinéma d'auteur. Nous accordons beaucoup d'importance aux rencontres avec les réalisateurs. On ne les sort pas de leur cage cinq minutes, ils restent souvent pendant toute la durée du festival et sont très disponibles.

Quelles sont les tendances qui se dégagent de la programmation de cette année?

O.M.: C'est plus varié que l'an dernier, moins horrifique, on propose plus de ci-



néma d'auteur. Je crois que les genres se mélangent de plus en plus, c'était flagrant à Cannes cette année. La dictature du ciné vérité est contraire à l'histoire du cinéma, des réalisateurs comme Bergman et Fellini l'ont démon-

tré. Le cinéma fantastique d'aujourd'hui peut se contenter d'exprimer l'étrangeté du monde vécu par un individu. Dans «Loft» de Kurosawa on voit apparaître la figure d'une momie. On peut parler de la vie après la mort

sans zombie. Moi, je me marre toujours beaucoup avec les films asiatiques, un peu taré comme «Chai-Lai». Mon film préféré de tout le festival: «SPL» dans la grande tradition du film de gangsters hong-kongais. /ACA

Impassible n'est pas nippon et autres éclats d'Asie

Par
Vincent Adatte

Pour l'avenir du cinéma tout court, il y a lieu d'espérer beaucoup de l'Asie. Cette observation acquiert encore plus de pertinence si on l'applique au genre fantastique. Les responsables du Niff en ont pris acte depuis les débuts du festival (ou presque) en mettant sur pied une compétition dévolue au seul cinéma asiatique. La sélection 2006 s'annonce comme très prometteuse avec dix films qui témoignent du caractère innovateur de cinématographies méconnues comme la Thaïlande, les Philippines ou la Corée du Sud. Sans oublier le Japon et la Chine qui ont toujours été des pays de grande tradition cinématographique (exception faite de la parenthèse maoïste pour cette dernière).

De manière générale, les (jeunes) cinéastes asiatiques puisent dans le fantastique les moyens de subvertir le décorum et les mœurs très rigides des sociétés extrême-orientales. Dans le même temps, il faut garder à l'esprit que la dimension surnaturelle fait pour ainsi dire par-



«Les chaussons rouges», adaptation coréenne et frissonnante du conte d'Andersen. PHOTO SP

tie du vieux fonds culturel, malgré les assauts des «ismes» en tout genre (communisme, capitalisme, libéralisme, etc.).

Parmi les films proposés, l'on retiendra les plus déjantés, comme la comédie thaïlandaise «Chai Lai» de Poj Arnon, qui se moque des codes

(espionnage, érotisme, thriller) et des valeurs pour atteindre à une dérision peu commune. Dans le même esprit, le film «Vampire Cop Ricky» du Coréen Lee Si-myung semble aussi atteindre les sommets dans l'art du décalage. On y découvre un flic véreux qui se transforme en vampire à chaque fois qu'il a une érection!

Des habitués du Niff

Autre perle coréenne à découvrir, une adaptation contemporaine et frissonnante du conte déjà très dépressif d'Andersen «Les chaussons rouges», qui sont à enfile avec prudence. Enfin, les spécialistes auront noté la présence de deux habitués nippons du Niff: Takashi Miike, avec «The Great Yokai War» (lire ci-contre) et Kiyoshi Kurosawa, qui récidive dans le fantastique d'ordre psychologique avec «Loft». /VAD

Un divertissement familial

Ancien assistant de l'iconoclaste et rétro-gretté Shohei Imamura, le Japonais Takashi Miike tourne plus vite que son ombre. En seulement quinze ans de carrière, ce forcené de la caméra a posé sa griffe sur près de septante réalisations!

Cette boulimie assez prodigieuse explique la qualité très inégale de ses films. Œuvrant dans les genres les plus divers (horreur, fantastique, yakuza, parodie), Miike cultive un dédain souverain et très jouissif pour l'idée même d'art, lui préférant la vitalité de la rupture qui saccage, du syncrétisme provocateur.

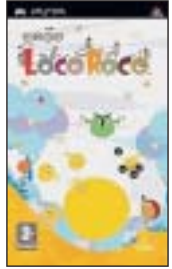
Très loin du climat horri-

Jeudi 6 juillet, 22h45, Apollo 2; samedi 8 juillet, 22h45, Apollo 1

VITE VU

Le génie existe sur PlayStation Portable: «LocoRoco» le prouve

Vue sous cet angle, la vie est belle! «LocoRoco» nous fait croquer dans la bonne humeur à pleines dents, et quand c'est si bien réalisé, le plaisir prend place, repoussant la méfiance des premiers instants.



Entraîné par des musiques incroyables, le joueur prend un plaisir non dissimulé à faire rouler les petites boules en penchant le monde à l'aide des gâchettes «L» et «R».

«LocoRoco» étant un jeu de plateau, il faut collecter des fruits qui feront grossir notre petite boule. Tellement gros, que le joueur sera obligé de la diviser en une multitude de boulettes pour passer certains endroits étroits.

Baigné dans des environnements guillerets aux couleurs chatoyantes «LocoRoco» n'est pas difficile. Mais trouver tous les bonus n'est pas à la portée de tout le monde et présente ainsi un bon challenge pour les plus doués d'entre vous.

Un vrai coup de génie de Sony, qui se propulse jeu de l'été! /cr

Appréciation: 18 /20. Machine: PSP.

CHARTS

PLAYSTATION 2

1. Fifa World Cup. 2. Tourist Trophy. 3. GTA Liberty City Stories.

GAMECUBE

1. Fifa World Cup. 2. Les Sims 2. 3. SSX On Tour.

XBOX

1. Fifa Street 2. 2. Fifa World Cup. 3. GTA San Andreas.

XBOX 360

1. Fifa World Cup. 2. Hitman Blood Money. 3. Moto GP Ultimate Racing Technology 06.

Semaine du 19 au 24 juin. Source: Swiss Interactive Entertainment Association. siea.ch

En route avec sa TV

POLYVALENT L'Archos AV 700 TV vous offre un disque dur et un récepteur pour le numérique terrestre annoncé pour fin 2006 dans la région

Par **Nicolas Willemin**

L'appareil ne paie pas de mine: une sorte de tablette épaisse. En l'allumant, on se retrouve avec l'écran d'un ordinateur. Et c'en est un... ou à peu près. Le nouveau disque dur d'Archos fait beaucoup de choses: recevoir des programmes de télévision (en numérique terrestre), mais aussi les enregistrer sur son disque dur de 40 Go; il stocke aussi des dizaines d'heures de vidéo, des centaines d'heures de musique et des milliers de photos.

Pour fin 2006

En Suisse, la SSR introduit progressivement la télévision numérique terrestre (TNT, aussi appelée à l'anglaise DVB-T). La région de St-Moritz a été la première équipée, suivie du Tessin puis de la région lémanique l'an dernier. Cet automne, elle doit arriver dans l'Arc jurassien.

Au programme, quatre chaînes de la SSR: TSR1 et TSR2 ainsi que SF1 et TSI1. Et quand nos voisins français seront aussi desservis (d'ici fin 2007 en principe) on pourra aussi regarder leurs programmes (18 chaînes gratuites actuellement).

Pour la majorité des téléspectateurs helvétiques, reliés au câble et à ses quarante chaînes, la TNT ne servira à rien, du moins à domicile. Par contre, elle changera la vie, d'une part de ceux qui reçoivent la



La TV dans sa voiture, c'est possible avec les deux antennes TNT de l'Archos. PHOTO SP

télévision avec une antenne traditionnelle (appelée aussi antenne-rateau) et d'autre part de tous ceux qui souhaitent regarder la TV n'importe où.

La TV en plein air

Et c'est là que le nouvel Archos AV 700 TV se révèle très utile. Nous l'avons ainsi testé au bord du lac Léman. Les deux petites antennes bien placées, nous avons pu suivre le match Brésil-France avec une qualité d'image impressionnante. C'est là l'avantage du numérique: soit le signal passe et il est bon, soit il ne passe pas.

Si l'écran n'est pas très grand (7 pouces, soit 18 centimètres de diagonal), il est très lumineux et précis. Pour le son, le casque est idéal, mais on peut aussi brancher des haut-parleurs complémentaires. Les deux petites antennes sont livrées dans une pochette pour le transport mais s'installent rapidement.

Dans la voiture

On peut aussi les fixer dans la voiture et accrocher l'appareil à l'appui-tête: la réception a parfois de la peine à se stabiliser, surtout sur les routes de nos régions vallonnées, mais nos confrères français

ont réussi sur leurs autoroutes à maintenir une bonne qualité à 130 km/heure.

Synchronisation

Outre la télévision, le disque dur de 40 Go accueillera donc, via un PC, les vidéos, photos et autres morceaux de musique. L'appareil se branche très facilement via un câble USB et se synchronise automatiquement si vous avez la version 10 de Windows Media Player.

Vous pouvez aussi brancher cet Archos à votre équipement TV de la maison via un adaptateur: mais la source doit être numérique (décodeur, lecteur DVD, etc). /NWI

PUBLICITÉ

Tout l'univers multimédia!

MANOR

www.manor.ch

TÉLÉVISION

En attendant le numérique

Environ 30% de la population suisse est prête à passer à la télévision numérique d'ici trois ans, selon une enquête de Swisscable.

Avec 10% de foyers équipés pour recevoir la TV numérique, la Suisse est à la traîne de l'Europe, en particulier par rapport à la France (38%), l'Italie (42%) ou la Grande-Bretagne. Principale raison: l'offre proposée par le câble en analogique en Suisse est assez riche.

Mais avec le numérique, le nombre de chaînes est encore plus grand, sans compter la qualité d'image, ainsi que la possibilité de personnaliser son offre de programmes, en particulier grâce aux enregistreurs à disque dur. /ats-nwi

INTERNET

Vos vidéos sur TF1

WAT, comme «We are talented»: c'est le nouveau projet ambitieux de TF1 dans le monde du multimédia: un site communautaire où chacun peut apporter ses photos, ses vidéos, ses sons, ses textes.

Pour l'instant, essentiellement disponible sur le Web, mais l'on parle déjà d'une version pour les mobiles... et surtout d'une chaîne TV qui reprendrait les meilleurs contenus vidéo disponibles sur WAT... comme «We are TV».

Avec la généralisation des caméras vidéo et des logiciels de montage sur PC, aux performances proches des produits professionnels, n'importe qui peut aujourd'hui réaliser facilement des petits reportages prêts à être diffusés. /nwi
www.wat.tv

BLOGmultimédia
http://blog.limpartial.ch

La météo du jour: ambiance d'enfer, dans la fournaise

Hier à 13 heures

En Suisse

Bâle	beau	31°
Berne	beau	29°
Genève	beau	31°
Locarno	peu nuageux	28°
Sion	beau	30°
Zurich	beau	28°

En Europe 28

Berlin	beau	28°
Lisbonne	très nuageux	23°
Londres	pluie	29°
Madrid	très nuageux	29°
Moscou	beau	19°
Paris	très nuageux	32°
Rome	beau	30°

Dans le monde

Bangkok	pluie	32°
Pékin	beau	32°
Miami	peu nuageux	27°
Sydney	peu nuageux	15°
Le Caire	peu nuageux	26°
Tokyo	très nuageux	28°

Situation générale. Une atmosphère surchauffée et de l'humidité à gogo, rien de tel pour fabriquer des orages. Aux commandes de la machine, un couloir dépressionnaire qui s'étire de l'Afrique aux îles Britanniques. Le sable saharien est en cadeau.

Prévisions pour la journée. Le soleil enflamme le décor et les diabolins de l'enfer règlent la température de la fournaise à 30 degrés. Vous sentez l'humidité à vos habits trempés, le mélange détonnant est prêt. Des nimbus musclés débarquent en uniforme gris et le bouchon saute. Averses, éclairs et tout le tralala sont prêts à l'emploi.

Les prochains jours. Du même tonneau, amélioration samedi.

Jean-François Rumley

Retrouvez la météo sur les sites
www.lexpress.ch
www.limpartial.ch
rubrique meteo

UNION EUROPÉENNE Les socialistes vont lancer sept interventions parlementaires en faveur de l'adhésion. page 21

RUSSIE Poutine fait du charme à la veille du sommet du G8 à Saint-Petersbourg. page 22

VTT Une victoire sur la Groupe E Trans n'ouvre pas toutes les portes, mais ça compte. page 32



LE REPORTAGE DE

L'Impartial

«Nous n'avons plus d'eau!»

BANDE DE GAZA L'armée israélienne réoccupe Beit Hanoun, au nord du territoire palestinien. Pris au piège, les habitants commencent à manquer de tout. L'État hébreu rejette tout dialogue avec les ravisseurs du caporal Shalit

L'ultimatum lancé par les ravisseurs palestiniens du caporal israélien Gilad Shalit, enlevé le 25 juin, est arrivé à son terme dans la nuit de lundi à hier. Mais Israël a rejeté tout dialogue: «Nous ne discuterons pas avec les terroristes. Nous agissons avec toute la force nécessaire, mais nous ne céderons pas au chantage», a affirmé le premier ministre israélien Ehoud Olmert.

Les groupes armés qui détiennent le soldat ont, eux, affirmé qu'ils ne voulaient pas le tuer. Mais ils se sont retirés des négociations menées sous l'égide de l'Égypte. Le gouvernement palestinien contrôlé par le Hamas a de son côté estimé qu'une issue pacifique pouvait être trouvée. D'ailleurs, le premier ministre, Ismaïl Haniyeh, a une nouvelle fois appelé les ravisseurs à préserver la vie de l'otage. Sur le terrain, l'armée israélienne a mené une nouvelle incursion hier dans le nord de la bande de Gaza. Dans la ville de Gaza, un missile israélien a atteint dans la nuit l'université islamique, sans faire de victime. Et les forces israéliennes ont désormais pris position à l'intérieur de Beit Hanoun, au nord de Gaza. /ats-afp

De Beit Hanoun
Patrick Saint-Paul

Les tirs de snipers israéliens fusent dans les ruelles de Beit Hanoun. Une rafale de mitrailleuse lourde répond à un tir de militant palestinien. Les habitants du quartier al-Masri, où se sont déployées les forces israéliennes, rasent les murs. Les drones bourdonnent au-dessus des têtes. «Ne restez pas là, dispersez-vous, lance un vieillard à un groupe d'enfants qui se sont attroupés dans une ruelle. Ils vont vous prendre pour un groupe de militants et vous tirer dessus.» Alors que les forces israéliennes s'installent lentement dans Beit Hanoun, les habitants ont immédiatement retrouvé leurs vieux réflexes.

Snipers sur les toits

Depuis son salon, tapissé de posters de «martyrs» palestiniens dont celui de son fils, Mahmoud, qui s'est tué dans un attentat suicide contre le point de passage de Karni entre Israël et la bande de Gaza, Majdi al-Masri scrute les mouvements des troupes israéliennes.

Deux chars sont postés entre des maisons sur une colline. Des snipers israéliens se sont installés sur les toits de trois maisons dans le quartier al-Masri. «Mes cousins sont bloqués en face avec les forces israéliennes. Ils sont comme des otages», raconte Majdi al-Masri, en dé-

signant un bâtiment en parpaings gris, où ont été percées des meurtrières.

Yassine al-Masri regarde nerveusement par la fenêtre, guettant le moindre signe de sa famille. «Ils sont 47 dans la maison en face, dont 25 enfants âgés d'une semaine à 7 ans, explique-t-il. J'étais sorti de la maison lorsque les forces israéliennes ont pénétré en ville lundi à l'aube. Mais mes deux femmes et mes quatre enfants sont bloqués à l'intérieur avec les soldats israéliens. Je sais ce qu'ils vivent. C'est la troisième fois que des soldats occupent notre maison depuis le début de l'intifada.» Une roquette palestinienne qassam est tirée à 150 mètres de là, en direction de la ville israélienne de Sdérot, située à 9 kilomètres au nord-est, traçant une traînée de fumée entre les immeubles.

«Les soldats israéliens ont uriné dans des bouteilles qu'ils ont jetées partout et ont déféqué dans des casseroles»

Un habitant de Beit Hanoun

Une salve de tirs d'artillerie israélienne répond presque immédiatement. Au-delà de la pression exercée sur les militants armés palestiniens pour qu'ils relâchent le caporal Gilad Shalit, les forces israéliennes sont entrées à Beit Hanoun pour tenter d'empêcher



L'armée israélienne a continué hier de pilonner le nord de la bande de Gaza. PHOTO KEYSTONE



Les funérailles d'un militant du Hamas tué par l'armée israélienne, hier à Beit Hanoun. La ville palestinienne du nord de la bande de Gaza est à nouveau contrôlée par l'État hébreu. PHOTO KEYSTONE

les tirs de roquettes palestiniennes sur Israël.

Les militants palestiniens ont tiré des milliers de ces engins artisanaux depuis le début de l'intifada, tuant cinq Israéliens. «Je ne peux pas rester ici, c'est trop dangereux», explique Yassine al-Masri, dont le profil n'a rien de «résistant» typique. Il est inquiet pour sa famille. «Mes jumelles ont tout juste un an, affirme-t-il. Mon père est vieux et il pèse 150 kg. Ils n'ont pas d'eau, pas de nourriture et c'est très dangereux pour eux. Les soldats israéliens se servent d'eux comme bouclier humain devant les meurtrières, lorsqu'ils pointent leurs fusils. Ils risquent d'être tués par les tirs des militants.»

Posters de cheikh Yassine

Après plusieurs tentatives d'appel, il réussit à joindre par téléphone son oncle Marouane, toujours bloqué dans la maison. «Les soldats sont arrivés lundi à l'aube, explique Marouane al-Masri. Ils nous ont enfermés dans une pièce, nous interdisant de parler, de demander de l'eau ou de la nourriture. Ils ont saccagé la cuisine et les chambres. Ils ont uriné dans des bouteilles qu'ils ont jetées partout et ont déféqué dans des casseroles, s'essayant avec nos vêtements.»

Lorsqu'ils ont fait irruption dans la maison sur laquelle flotte toujours le drapeau vert du Hamas, les soldats israéliens ont aussi découvert des posters de cheikh Yassine, le chef spirituel du mouvement, assassiné en mars 2004 et de Yasser Arafat. «Ça les a beaucoup

énervés, explique Marouane. Ils nous ont demandé pourquoi nous soutenions tous ces terroristes et ont pris tous les garçons et les hommes un par un, pour les interroger dans une pièce séparée. Ils demandaient qui lance des qassams, d'où ils tiraient et qui possède des armes dans le quartier.»

Les forces israéliennes ont quitté la maison, hier matin, pour s'installer dans le jardin. Une quarantaine d'hommes y sont déployés, entourés de cinq chars et de deux bulldozers, interdisant les mouvements de la famille à l'extérieur et à l'intérieur du bâtiment.

«Nous n'avons plus d'eau, ni de farine», explique Marouane al-Masri. Nous avons demandé de l'aide à la Croix-Rouge. Celle-ci confirme, mais attendait toujours une autorisation israélienne, hier, pour ravitailler les familles, prises au piège derrière les lignes israéliennes. En désespoir de cause, la famille a envoyé trois filles chercher de l'eau et de la farine. Elles ont réussi à tromper l'attention des soldats israéliens. Mais un char leur interdit de rejoindre leur famille.

Attendre la nuit

Les bras chargés de bidons d'eau et de sacs de lentilles, elles ne retiennent plus leurs larmes. «Nous avons essayé de sortir de la maison ce matin, raconte Assia, 11 ans, la fille de Marouane. Mais nous avions dû rebrousser chemin, parce que les soldats nous tiraient dessus. Nous allons attendre la nuit, pour tenter de nous faufiler.» /PSP-Le Figaro

Un sentiment d'indignation

La commission de politique extérieure du Conseil des Etats s'est dit «indignée par l'indifférence générale que suscite la situation catastrophique en Palestine». Et ceci tant sur le plan humanitaire que sur le plan politique, a-t-elle précisé hier dans un communiqué.

Droit international

La commission a ajouté apporter son soutien au Conseil fédéral, qui a invité Israël à se conformer au droit international. Lundi, le Département fédéral des affaires étrangères (DFAE) s'était déclaré «très préoccupé par la situation» dans la région.

Le DFAE avait appelé une nouvelle fois «Israël en tant que puissance occupante à respecter le droit international humanitaire» pour parvenir à la libération du soldat israélien capturé il y a plus d'une semaine dans la bande de Gaza.

Inquiétude

Pour sa part, l'émissaire des Nations unies au Proche-Orient, Alvaro de Soto, a exprimé hier son inquiétude sur la situation humanitaire «dangereuse» qui règne dans la bande de Gaza. Il a souligné le risque de maladies provoquées par l'absence de distribution d'eau, de traitement et de système d'égouts adéquats.

«C'est une situation qui pourrait devenir très grave à terme», a-t-il averti. Une préoccupation partagée par l'agence de l'ONU pour les réfugiés palestiniens (Unrwa), qui ne dispose plus d'aucune réserve dans cette région. Un porte-parole à Genève a demandé à Israël de laisser passer librement l'aide humanitaire pour éviter une catastrophe.

Face à cette situation, une réunion spéciale du Conseil des droits de l'homme aura lieu aujourd'hui, a annoncé hier la porte-parole de l'ONU, Marie Heuzé. A la demande des pays arabes, elle portera sur les violations commises par Israël dans les territoires palestiniens.

Réunion de trois heures

Cette réunion durera trois heures. Le Conseil peut être réuni à tout moment à la demande d'un tiers de ses 47 pays membres en cas de graves violations des droits de l'homme.

Les pays arabes ont justifié leur requête d'une réunion spéciale par «la sérieuse escalade» qui frappe le Proche-Orient et par «les violations des droits de l'homme dans les territoires palestiniens occupés que provoquent les récentes opérations militaires israéliennes contre les civils palestiniens». /ats

Les bonnes @dresses du Web

RÉPERTOIRE RÉGIONAL

Retrouvez-nous sur Internet
www.lexpress.ch
www.limpartial.ch

FORMATION

www.benedictneuch.ch

Ecole Bénédicte

Secrétariat - Commerce
 Secrétariat médical
 Tourisme - Français
 Informatique
 Préapprentissage

City Centre - Ecluse 38 CH - 2000 Neuchâtel
 Tél. 032 / 725 29 81 - Fax 032 / 725 14 72
 benedictneuch@bluewin.ch
www.benedictneuch.ch

GARAGES

www.garage-jeanneret.ch

TOYOTA
 CONCESSIONNAIRE PRINCIPAL

GARAGE CARROSSERIE
 H. Jeanneret & Fils

JEANNERET
 Centre principal
TOYOTA

2037 Montmollin
 Tél. 032 731 20 20
 E-mail: toyota@bluewin.ch

PUBLICITÉ

www.publicitas.ch

Publicitas SA

E-mail: neuchatel@publicitas.ch

RESTAURANTS

www.lechalet.ch

Le Chalet
 Hôtel-Rest. Le Chalet
 2016 Cortaillod

Séminaires
 Banquets
 et mariages

Tél. 032 843 42 42
 Magnifique terrasse

www.wallstreetinstitute.ch

Wall Street INSTITUTE
 SCHOOL OF ENGLISH

L'anglais sur mesure
 en un temps record!

test d'anglais et offre spéciale
 sur notre site Internet

Neuchâtel Rue du Bassin 12
 Tél. 032 725 16 64

La Chaux-de-Fonds
 Bd des Eplatures 46B
 Tél. 032 927 25 30

E-mail: info@wsi-ne.ch

IMMOBILIER

www.immo-roccarino.ch

G. Roccarino

E-mail: roccarino.immobilier@bluewin.ch

www.cactus-resto.ch

CACTUS
 Restaurant Mexicain
 J.-J. Lallemand 1
 2000 Neuchâtel
 Tél. 032 710 08 68

E-mail: contact@cactus-resto.ch

CHEMINÉES, POÊLES

www.sambiagio-style.ch

SAMBIAGIO STYLE S.A.
 C.P. 59 - Fax 032 751 28 26
 2523 Lignières

Le grand spectacle de l'eau
 et du feu

Tél. 032 751 28 56

ENSEIGNEMENT

www.ecole-plus.ch

ECOLE plus
 soutien et perfectionnement scolaire

Votre enfant a des
 difficultés scolaires?

Grand-Rue 1a - NEUCHÂTEL
 Tél. 032 724 07 78

PISCINE

www.multireal.ch

Multireal

E-mail: info@multireal.ch

SOUS-TRAITANCE

www.alfaset.ch

Alfaset

E-mail: alfaset@ne.ch

www.interlangues.org

INTERLANGUES

COURS INTENSIFS

- tous les jours
- 8h30-11h30 ou 14h00-17h00
- début tous les lundis

COURS PRIVÉS

- heure et jour à la carte
- programme personnalisé
- rythme adapté aux besoins

EDUQUA

La Chaux-de-Fonds
 Av. Léopold-Robert 76
 Tél. 032 968 72 68

Neuchâtel
 Grand'Rue 1A
 Tél. 032 724 07 77

lachauxdefonds@interlangues.org

PRESSE

www.lexpress.ch

L'Express

E-mail: redaction@lexpress.ch

WEBCAM

www.auberge.ch

Webcam sur le Val-de-Ruz

AUBERGE DU CHASSEUR
 2063 FENIN

Réservation en ligne ou
 Tél. 032 852 02 02

ELECTROMÉNAGER

www.mac-ne.ch

MAC
 ÉLECTROMÉNAGER

NEUCHÂTEL
 tél. 032 721 15 61

MARIN-CENTRE
 tél. 032 753 76 77

Service de Réparation Officiel

EQUIPEMENT MOTO

www.motosysteme.ch

MOTO SYSTEME
 N°1 de l'équipement

Pl. Blaise-Cendrars - Neuchâtel
 Tél. 032 725 02 13

www.limpartial.ch

L'Impartial

E-mail: redaction@limpartial.ch

BULLETIN DE COMMANDE

Pour que votre site soit publié durant une année chaque semaine dans la rubrique «Les bonnes @dresses du Web», de L'Express et de L'Impartial ainsi que dans le répertoire régional sur Internet, remplissez et retournez sans attendre ce bulletin de commande à:



Publicitas Neuchâtel: rue Saint-Maurice 4, 2000 Neuchâtel, fax: 032 729 42 43
 Publicitas La Chaux-de-Fonds: rue Neuve 14, 2302 La Chaux-de-Fonds, fax: 032 910 20 59

Bulletin de commande disponible également sur Internet
www.limpartial.ch ou
www.lexpress.ch

Mentions obligatoires pour les 3 variantes:

Branche: _____
 Site: www. _____
 Société: _____
 E-mail: _____

cocher la variante qui convient

Variante 1
 Dimensions: 54 x 25 mm
 Prix: Fr. 1500.-/an (hors TVA)

La variante 1 comprend la mention de la branche, l'adresse du site, le nom de la société et une adresse e-mail.

Variante 2
 Dimensions: 54 x 50 mm
 Prix: Fr. 2000.-/an (hors TVA)

Informations complémentaires pour variante 2:

Veuillez publier le logo annexé
 Nous ne livrons pas de logo mais souhaitons publier le texte ci-contre.

Timbre et signature: _____

Texte: 200 signes max. (espaces compris):

Responsable (prénom et nom): _____
 No de tél.: _____ Date: _____

Variante 3
 Dimensions: 54 x 75 mm
 Prix: Fr. 2500.-/an (hors TVA)

Informations complémentaires pour variante 3:

Veuillez publier le logo annexé de même que le texte ci-contre.

Le présent contrat entre en vigueur le premier jour du trimestre civil qui suit la date de signature. Les parutions commencent tout de suite, donc la période allant jusqu'à l'entrée en vigueur est gracieusement offerte. Sauf dénonciation un mois avant l'échéance, le contrat est renouvelé d'une manière tacite pour une année.

PROJECTION 2050

Deux actifs pour un retraité

En 2050, la Suisse ne comptera plus que deux personnes en âge de travailler pour une de 65 ans ou plus, alors que le rapport actuel est de quatre pour une. Le vieillissement de la population va se poursuivre, estime l'Office fédéral de la statistique (OFS).

Effectif des 65 ans

Publié hier, le nouveau scénario de référence de l'OFS prévoit que la population du pays passera de 7,5 millions de résidents permanents début 2005 à 8,2 millions en 2036 et 8,1 millions en 2050. L'effectif des 65 ans et plus augmentera de plus de 90% durant cette période, alors qu'il diminuera de 4% pour les 20 à 64 ans et de 15% pour les moins de 20 ans.

Le scénario de référence de l'OFS est basé sur des migrations proches des valeurs moyennes des dernières décennies et une fécondité stabilisée au niveau actuel. Il prévoit que la population décroîtra dès 2036, car le solde migratoire ne compensera plus l'excédent de décès attendu à partir de 2025.

Entre 60 et 124%

D'ici à 2050, la croissance de la population de 65 ans et plus sera comprise entre 60 et 124%. Elle comptera entre 1,9 million et 2,6 millions de personnes. Pendant ce temps, la population des moins de 20 ans tombera de 1,6 million en 2005 à 1,4 million en 2050 (-15%). La baisse sera moins forte pour les 20-64 ans, qui devraient passer de 4,6 à 4,4 millions (-4%). /ats

Front bourgeois sur l'asile

VOTATION DU 24 SEPTEMBRE Le PRD, le PDC et l'UDC plaident en faveur des nouvelles lois sur l'asile et les étrangers. Elles permettront de mieux combattre les abus, jugent les trois partis

Aujourd'hui encore, quelque 80% des demandes d'asile sont abusives. Forts de cet argument, le Parti démocrate-chrétien (PDC), le Parti radical-démocratique (PRD) et l'Union démocratique du centre (UDC) ont recommandé hier d'accepter la loi révisée sur l'asile et la nouvelle loi sur les étrangers. Ces deux textes seront soumis au vote le 24 septembre.

Les trois partis ne créeront pas un comité bourgeois commun, mais feront campagne séparément, car leurs motivations diffèrent, a expliqué Fulvio Pelli, président du PRD. Ils ont néanmoins opté pour une conférence de presse commune hier à Berne, parce qu'ils approuvent tous trois les lois.

Exigences actuelles

Le PRD, le PDC et l'UDC sont convaincus que la législation sur les étrangers, qui date de 1934, ne satisfait plus aux exigences actuelles. La nouvelle loi règle le séjour des pays non-membres de l'Union européenne (UE) et encourage leur intégration. Elle combat plus efficacement des abus comme les mariages de complaisance ou le séjour illégal, ont estimé les trois partis.

Quant à la révision de la loi sur l'asile, elle protège les vrais réfugiés et ramènera rapidement dans leurs pays d'origine les faux réfugiés, ont-ils ajouté. Et d'estimer qu'elle est conforme à la tradition humanitaire vieille de plusieurs siècles



Les partis bourgeois sont montés au créneau hier à Berne pour défendre la loi révisée sur l'asile et la nouvelle loi sur les étrangers. Fulvio Pelli (au centre), président du PRD, est entouré de Bruno Frick (à gauche), vice-président du PDC, et de Ueli Maurer, président de l'UDC.

PHOTO KEYSTONE

de notre pays. Cette tradition ne peut être préservée que si les abus sont combattus, a déclaré Bruno Frick, vice-président du PDC.

Les demandeurs d'asile exaspèrent la population, car ils sont plus nombreux que la moyenne à tomber dans la délinquance. Et souvent, des cri-

minels ne peuvent être renvoyés chez eux, car ils ne coopèrent pas ou qu'il n'existe pas d'accord de réadmission, a-t-il expliqué.

De nombreux citoyens ont le sentiment que les étrangers n'en font pas assez pour s'adapter et qu'ils profitent des prestations de l'Etat. Le PDC

prend ces inquiétudes au sérieux. L'immigration doit aller de pair avec l'intégration, telle que la prévoit la nouvelle loi sur les étrangers.

Pour Ueli Maurer, président de l'UDC, les abus sont toujours plus fréquents et plus professionnels. La révision de la loi sur l'asile a pour objectif

de les contrôler en obligeant le requérant à présenter des pièces d'identité et en prolongeant la durée de la détention à des fins d'expulsion. Fulvio Pelli, président du PRD, a pour sa part plaidé en faveur d'un accueil des personnes qui en ont un besoin urgent et de celles bien qualifiées. /ats

Le PS fait le forcing européen

POLITIQUE ÉTRANGÈRE Le Parti socialiste va lancer sept interventions parlementaires pour lever les obstacles à une adhésion à l'Union européenne

Même s'il soutient un accord de libre-échange agricole, le Parti socialiste (PS) estime que le bilatéralisme n'est pas la voie royale pour la Suisse en matière européenne. Par le biais de sept interventions, il espère concrétiser un rapprochement avec l'Union européenne (UE).

Alors que l'UDC avait diabolisé lundi toute tentative de négocier un accord de libre-échange agricole avec l'UE, le PS a tenu hier à faire la démonstration contraire. Cet accord est un moyen de lever un obstacle de taille à une adhésion à l'UE, a déclaré la présidente sortante du groupe parlementaire, Hildegard Fässler.

Paysans du Voralberg

Les paysans du Voralberg n'étaient pas convaincus par l'entrée de l'Autriche dans l'UE. Aujourd'hui, aucun d'entre eux ne souhaiterait échanger sa place avec un collègue saint-gallois, a argumenté la conseillère nationale.

Depuis 1995, le nombre d'exploitations a reculé dans des proportions similaires de part et d'autre de la frontière.



De manière générale, les socialistes restent persuadés que la Suisse doit entrer dans l'Union européenne. PHOTO KEYSTONE

Mais, alors que la moyenne du revenu n'a augmenté que de 16% en Suisse, elle a progressé de 30% en Autriche.

De manière générale, les socialistes demeurent persuadés que la Suisse doit entrer dans l'Union. A ce titre, le rapport sur l'Europe publié mercredi

dernier est une déception, a affirmé le conseiller national Mario Fehr. Le gouvernement est «dans l'incapacité de montrer des perspectives d'avenir pour notre pays», a déclaré le Zurichois.

Le groupe parlementaire socialiste veut poursuivre la levée des obstacles vers l'adhésion au

moyen de sept interventions parlementaire, a ajouté son collègue vaudois Roger Nordmann. Ces textes demandent notamment que le secteur des services financiers et du conseil d'entreprises s'ouvre et s'adaptent aux standards européens.

Droit de codécision

Une initiative parlementaire vise à renforcer le droit de codécision des Chambres fédérales en matière de politique européenne. D'autres postulats demandent un accord-cadre sur les opérations en faveur de la paix, un rapport sur les moyens de renforcer la démocratie directe même en cas d'adhésion à l'UE ou un rapprochement en matière de protection des travailleurs.

Ces propositions, combinées avec l'accord de libre-échange, consolideraient la situation de la Suisse en tant que «membre à 80% de l'UE», a estimé Roger Nordmann. Et de rappeler qu'il n'y a pas si longtemps, la libre circulation des personnes, Schengen et l'agriculture étaient encore présentés comme des obstacles insurmontables à l'adhésion. /ats

EN BREF

UNI DE GENÈVE ■ Le mandat de Béguin prolongé. Le gouvernement genevois a demandé hier à Thierry Béguin de poursuivre son enquête sur l'Université de Genève. L'ancien conseiller d'Etat neuchâtelois a jusqu'au 30 novembre pour rendre un rapport final. Des professeurs sont soupçonnés d'avoir abusé des notes de frais. /ats

TV ■ Léman Bleu souffre. Les comptes de la télévision locale genevoise Léman Bleu ont accusé un déficit de 780.000 francs en 2005 (292.000 fr. en 2004). La chaîne sera recapitalisée. Les nouveaux investisseurs, Philippe Hersant et Stéphane Barbier-Mueller, ont délié leur bourse. Une première hausse de capital de 900.000 fr. est sous toit. Elle sera suivie d'un nouvel apport d'argent frais de 300.000 fr. /ats

MILLIARD EUROPÉEN ■ Le oui de l'Union patronale. L'Union patronale suisse approuve le milliard de cohésion pour les nouveaux pays de l'Union européenne. Sous le couvert d'arguments de politique financière, les opposants veulent torpiller la voie bilatérale, a notamment déclaré hier à Berne son président, Rudolf Stämpfli. Ce dernier s'exprimait dans le cadre de la Journée des employeurs. /ats

CHIENS DANGEREUX ■ Bâle veut plus de sévérité. Les deux Bâles veulent durcir leurs lois cantonales déjà pionnières sur les chiens dangereux. Les autorités devraient pouvoir interdire certaines races, ont-elles exigé hier. Bâle-Ville et Bâle-Campagne ont déjà d'une liste de chiens dangereux. Ceux-ci doivent être porteurs d'une puce électronique et leurs propriétaires doivent remplir certaines conditions. /ats

AFFAIRE FRIEDERICH ■ Peine confirmée. Condamné pour blanchiment d'argent par métier, Peter Friederich écope définitivement de trois ans et trois mois de réclusion. Le Tribunal fédéral (TF) a rejeté le recours de l'ex-ambassadeur de Suisse au Luxembourg, qui invoquait son état de santé pour obtenir une réduction de peine. /ats

BIENNE ■ Passante agressive. Une passante a été agressée et dévalisée par deux inconnus lundi après-midi à Bienne. A près avoir quitté sa voiture parkée à la gare, un homme l'a abordée et menacée avec un couteau, exigeant qu'elle lui remette son sac. Il a ensuite pris la fuite avec un complice, emportant le sac avec de l'argent, des cartes bancaires et des papiers d'identité. /ats

IRAK

Vice-ministre enlevé pour quelques heures

Le vice-ministre de l'électricité irakien, Raad al-Hareth, a été momentanément enlevé hier dans l'est de Bagdad avec ses 19 gardes du corps. Il a été relâché en soirée en compagnie de sept de ses accompagnateurs.

Le convoi du vice-ministre a été intercepté à Talbiyah par des hommes armés vêtus en policiers, qui se trouvaient à bord de sept véhicules. Les assaillants se sont emparés des voitures officielles et contraint leurs occupants à les suivre vers une destination inconnue. Une dizaine d'heures plus tard, ils ont déposé le vice-ministre et ses gardes du corps à l'endroit où ils avaient disparu.

Viol dénoncé

Par ailleurs, le meurtre présumé d'une famille irakienne par des GI's ont suscité une vive émotion dans le pays. Une députée de la liste laïque d'Iyad Allaoui a demandé au gouvernement de s'impliquer dans l'enquête concernant le viol, puis le meurtre d'une femme et l'assassinat de trois membres de sa famille.

Le ministre de la Justice a lui demandé au Conseil de sécurité de l'ONU que la justice de son pays soit compétente dans cette affaire. Pour l'heure, l'Irak ne peut enquêter sur les crimes impliquant les membres de la Force multinationale en raison de leur immunité. Ces propos interviennent au lendemain de l'inculpation aux Etats-Unis d'un ancien soldat pour de tels faits commis en mars près de Mahmoudiyah, au sud de Bagdad. /ats-afp-reuters

MEXIQUE

Résultats à confirmer

Le président de l'Institut fédéral électoral (IFE) Luis Ugalde a admis hier qu'il y avait des «inconsistances» dans les premiers résultats de la présidentielle au Mexique. Ceux-ci donnent une courte victoire au conservateur Felipe Calderon.

Le candidat de gauche Andres Manuel Lopez Obrador dénonce «la perte» de 3 millions de bulletins de vote qui ne figurent pas dans les chiffres communiqués par l'IFE. Ces derniers font état de 41,9 millions de votants et de seulement 38,5 millions de suffrages exprimés, après le dépouillement de 98,45% des bureaux de vote.

«Dans les procès-verbaux (de chaque bureau de vote) qui nous sont parvenus, dimanche soir ou lundi, certains comportent des inconsistances», a déclaré Manuel Ugalde, sans donner plus d'explications.

Selon lui, les résultats préliminaires ont été diffusés «à titre informatif» et ne devaient pas être pris pour des résultats définitifs, qui seront donnés d'ici la fin de la semaine. /ats-afp-reuters

Poutine fait du charme

MOSCOU Le président russe s'est livré à une opération de séduction à la veille du sommet du G8 de Saint-Petersbourg. Mais il n'a rien cédé dans la lutte contre le «terrorisme» tchéchène

Vladimir Poutine s'est livré à une opération de charme hier devant 600 représentants de la société civile, à la veille du sommet du G8 de Saint-Petersbourg. Il a toutefois écarté leurs recommandations sur le respect des droits de l'homme dans la lutte contre le terrorisme.

Disant «partager les idées» des ONG, le président russe a cependant répété sa position sur le conflit tchéchène et défendu la nécessité d'empêcher le financement depuis l'étranger d'activités politiques en Russie via les ONG.

«Il n'y a plus de combats en Tchétchénie. Il y a des accès d'activités terroristes», a-t-il affirmé devant le forum des ONG auquel ont assisté des organisations telles qu'Amnesty International, Human Rights Watch, Memorial ou le Groupe d'Helsinki, souvent critiques à l'égard de Moscou.

Soldats russes tués

«Là où il y a des conflits, il y a toujours des violations des droits de l'Homme», a martelé le président russe, réagissant aux «préoccupations» exprimées au sujet du conflit tchéchène.

Les troupes russes, entrées en Tchétchénie en octobre 1999 pour une «opération antiterroriste» censée mettre fin à un pouvoir séparatiste demeuré dans la république caucasienne après une première guerre (1994-1996), enregistrent des pertes quasi-quotidiennes, généralement passées sous silence par Moscou.

Hier encore, six soldats russes ont été tués et plus d'une dizaine blessés au cours d'une



Le président russe Vladimir Poutine hier devant la presse à Moscou.

PHOTO KEYSTONE

embuscade tendue par des «bandits non identifiés» près d'Avtour, dans le sud-est de la Tchétchénie, a annoncé le procureur de Tchétchénie Valeri Kouznetsov. Le terme de «bandits» est généralement utilisé par les autorités russes pour parler des attaques de rebelles tchéchènes.

Interrogé par ailleurs à propos de la nouvelle loi russe sur

les ONG, à laquelle ses détracteurs reprochent de limiter fortement leur liberté de manœuvre, Vladimir Poutine a adopté un ton conciliant, reconnaissant qu'elle «pouvait être imparfaite».

«Les ONG russes et autres peuvent en surveiller l'application et nous prendrons en compte leurs remarques et leurs propositions», a-t-il dit. Le maître du Kremlin

s'est même dit prêt à amender ce texte controversé, si celui-ci «restreint» l'activité des ONG, mais il a réaffirmé qu'il «s'opposerait toujours au financement d'activités politiques en Russie par des gouvernements étrangers».

Vladimir Poutine a aussi précisé que le dossier des droits de l'Homme serait discuté lors du sommet du G8 à Saint-Petersbourg les

15-17 juillet «dans la rubrique divers». «Je crains que cet événement n'ait été organisé pour montrer que la démocratie n'est pas encore morte en Russie», a déclaré lundi Lioudmila Alexeeva, présidente du groupe d'Helsinki de Moscou soulignant que les autorités feraient mieux d'«abroger la loi sur les ONG». /ats-afp

Discovery a pris son envol

CAP CANAVERAL La navette spatiale américaine a été lancée hier avec sept astronautes à son bord. C'est la deuxième mission de Discovery en moins d'un an

La navette spatiale américaine Discovery a été lancée hier (photo keystone) avec sept astronautes à bord pour rejoindre la Station spatiale internationale (ISS). La navette a décollé comme prévu à 20h38 après deux reports samedi et dimanche.

Les deux fusées d'appoint de Discovery se sont ensuite séparées comme prévu deux minutes après le lancement. Discovery et ses sept astronautes, dont deux femmes et le spationaute allemand Thomas Reiter de l'Agence Spatiale Européenne (ESA), vont effectuer une mission de 12 jours, peut-être 13, en orbite. L'Allemand restera dans l'ISS six mois. Il s'agira du premier séjour de longue durée d'un Européen dans la station.

C'est la deuxième mission de Discovery en un peu moins d'un an, la seconde depuis la désintégration de Columbia et la mort de ses sept membres d'équipage en février 2003. Son échec pourrait immobiliser de façon permanente la flotte des navettes américaines. /ats-afp-reuters



VALENCE

Funérailles solennelles

Valence a commémoré hier la mort de 41 voyageurs tués la veille par le déraillement d'une rame de métro dans un tunnel du centre-ville. Des funérailles solennelles ont été célébrées en présence du roi et du chef du gouvernement.

José Luis Rodriguez Zapatero avait écourté un voyage en Inde pour assister à cette messe catholique célébrée à 19h dans la cathédrale de la ville, entourée d'importantes mesures de sécurité.

«Je vous transmets les condoléances du pape qui (...) prie pour vous», a dit dans son homélie l'archevêque de Valence, Agustin Garcia-Gasco. A midi, la ville, parée aux couleurs vaticanes en prévision de la venue samedi et dimanche du pape Benoît XVI, s'était figée pour cinq minutes de silence à la mémoire des victimes.

Une défaillance humaine est à l'origine du déraillement. L'étude de la boîte noire a révélé que la rame circulait «à 80 km/h dans un virage dans lequel la vitesse est limitée à 40 km/h», a indiqué José Aroca, porte-parole d'un syndicat ferroviaire de Valence. /ats-afp-reuters

EN BREF

BANQUES ■ Ombudsman moins chargé. Lorsque la Bourse se porte bien, les plaintes contre les banques diminuent. L'ombudsman des banques suisses tire ce constat au terme de l'exercice 2005. L'an dernier, les cas qui lui ont été soumis ont diminué. Mais leur complexité s'est accrue. Le nombre de requêtes a reculé à 1495 en 2005, soit 240 de moins que l'année d'avant. Les clients sont moins enclins à surveiller voire à contester les conseils de leurs banques durant les phases de plus-values persistantes, a expliqué hier l'ombudsman Hanspeter Hänni à l'occasion de sa conférence de presse annuelle à Zurich. /ats

BCE ■ Modération sur les taux. La Banque centrale européenne (BCE) va vraisemblablement s'abstenir de toucher demain aux conditions du crédit dans l'Euroland. Elle préparera toutefois le terrain à un nouveau durcissement monétaire, selon les économistes. Dans leur immense majorité, les analystes n'attendent pas de nouvelle hausse de taux avant le 31 août. Plusieurs membres du conseil des gouverneurs ont pourtant multiplié les mises en garde, laissant craindre une accélération du rythme des hausses. Jusqu'à présent, la BCE a relevé ses taux d'un quart de point tous les trois mois en décembre, mars et juin dernier. /ats-afp

Revers pour Swisscom

TÉLÉPHONIE FIXE La Commission de la communication baisse les prix facturés par Swisscom à Cablecom

Swisscom essuie un nouveau revers devant la Commission fédérale de la communication (ComCom). Le régulateur a baissé les prix facturés de 2004 à 2006 pour les ex-clients de Swisscom ayant choisi Cablecom comme opérateur de téléphonie fixe tout en conservant leur ancien numéro.

Cablecom, qui a demandé en automne 2004 un examen des taxes prélevées par Swisscom pour la portabilité des numéros de téléphone vers un autre fournisseur, bénéficie ainsi de réductions de prix de 40 à 60% sur la période concernée, a commenté hier la ComCom.

Le géant bleu doit réduire le montant prélevé de 31 à 17 fr. 65 francs pour 2004, à 15 fr. 15 francs pour 2005 et 11 fr. 90 francs pour 2006.

Recours à l'étude

La ComCom justifie la baisse notamment par le fait que Swisscom avait intégré dans ses calculs tarifaires des frais que, conformément à la législation, chaque fournisseur doit assumer lui-même dans le cadre de la portabilité des numéros. Le régulateur a aussi diminué les char-



Swisscom n'a pas encore décidé d'un recours au Tribunal fédéral. Mais la décision de la Commission s'ajoute à d'autres, tout aussi défavorables au géant bleu. PHOTO KEYSTONE

ges salariales imputables. La décision coûtera à Swisscom un montant à un chiffre en millions de francs, a précisé Christian Neuhaus, porte-parole de l'opérateur. Le géant bleu n'a pas encore décidé s'il entend recourir devant le Tribunal fédéral. Pour ce faire, il dispose d'un mois.

Montants considérables

Reste que cette décision constitue un nouveau revers pour Swisscom, le Tribunal fédéral ayant confirmé ce printemps la baisse pour les prix d'interconnexion sur la période 2000-2003 qu'avait ordonnée la ComCom. Cette

dernière avait estimé que le géant bleu avait encaissé trop d'argent à ce titre entre 2000 et 2003.

Pour les années suivantes, d'autres demandes de baisses de tarifs ont été déposées auprès de la ComCom. Jusqu'à présent, Swisscom escompte devoir rembourser près de 440 millions de francs.

La plus grande part de ce montant devrait rejoindre les caisses de Sunrise, la filiale du groupe danois TDC qui prévoit des revenus supplémentaires avant impôts de 186 millions sur les années 2000 à 2005. /ats

COMPTEURS RPLP

Siemens décroche la timbale

Le groupe allemand Siemens a décroché le contrat pour les nouveaux appareils d'enregistrement pour le calcul de la redevance poids lourds liée aux prestations (RPLP). La commande porte sur 70.000 appareils, pour une valeur de 55 millions de francs.

Une seconde ronde d'adjudication avait été rendue nécessaire en raison d'un recours du consortium suisse Fela/Ascom, a rappelé Siemens hier. L'offre helvétique avait été exclue de la mise en soumission pour des raisons formelles, l'un des membres du comité d'Ascom n'étant pas inscrit au registre professionnel.

Les premiers dispositifs, prévus pour une durée de vie de sept ans, sont en fonction depuis six ans et ont été construits par Fela/Ascom en Suisse. Dès 2007, ils seront remplacés par les nouvelles unités de Siemens. Elles seront fabriquées en Allemagne, le logiciel et l'infrastructure de sécurité étant développés en Suisse, également par Siemens.

Ces nouvelles unités sont techniquement conçues pour pouvoir aussi, le cas échéant, enregistrer les taxes dans les pays voisins. /ats

PUBLICITÉ

DIFFÉRENTE DEPUIS 150 ANS

150 ans de fraîcheur
Notre liberté de jugement nous permet d'exploiter les meilleures opportunités

BANQUE PIGUET & CIE S.A.
DEPUIS 1856

Genève | Lausanne | Lugano | Yverdon

LA BOURSE

Source: **REUTERS** KNOWNOW. **SWISS** SWISS STOCKS. **VIX** iware

Cours sans garantie
P=action au porteur; N=action nominative; BJ=bon de jouissance; d=cours demandé; o=cours offert

→	SMI	7727.8	+0.09%
↗	Dow Jones	11228.0	+0.69%
→	Euro/CHF	1.5677	+0.03%
→	Dollar/CHF	1.2242	+0.04%

Paiements, placements et consultation de vos comptes sur www.bcn.ch > BCN-Netbanking

Indices

	4/7	préc.	haut (52 semaines)	bas (52 semaines)
Swiss Market Index	7727.80	7720.68	8158.89	6113.14
Swiss Performance Index	6019.99	6008.19	6365.65	4669.32
Dow Jones (New York)	11228.02	11150.22	11670.19	10156.46
Nasdaq Comp. (New York)	2190.43	2172.09	2375.54	2025.58
DJ Euro Stoxx 50	3670.75	3662.92	3897.40	3079.89
DAX 30 (Francfort)	5729.01	5712.69	6162.37	4444.94
FTSE 100 (Londres)	5883.50	5884.40	6132.70	5022.10
CAC 40 (Paris)	4983.88	4980.62	5329.16	4089.27
Nikkei 225 (Tokyo)	15638.50	15571.62	17563.37	11563.84

Les plus grandes variations sur le marché suisse

Plus fortes hausses		Plus fortes baisses	
BT&T Timelife	+17.8%	Leclanche N	-14.2%
Pelikan Hold. P	+8.2%	Agefi Groupe N	-9.8%
Mikron N	+6.1%	Raetia Energie P	-8.6%
BKW FMB Energie N	+5.5%	Infranor P	-6.6%
Card Guard N	+5.2%	Also Hold N	-4.5%
Jelmoil N	+4.9%	Schweiter P	-4.5%

Fonds/Fondation de placement SWISSCANTO (Banques Cantonales)

	dern.	préc.	dern.	préc.	dern.	préc.		
Cont. Equity Asia	81.90	81.65	Bond Corp H CHF	100.10	100.20	Green Invest	128.05	127.10
Cont. Eq. Europe	144.00	143.35	Bond Corp EUR	98.80	98.80	Ptf Income A	112.09	112.14
Cont. Eq. N-Am.	216.70	214.95	Bond Corp USD	95.95	95.85	Ptf Income B	121.33	121.37
Cont. Eq. Tiger	69.65	69.20	Bond Conv. Intl	111.40	111.20	Ptf Yield A	139.32	139.17
Count. Eq. Austria	203.05	200.30	Bond Sfr	90.30	90.20	Ptf Yield B	147.94	147.78
Count. Eq. Euroland	127.80	127.10	Bond Intl	90.35	90.45	Ptf Yield A EUR	98.36	98.31
Count. Eq. GB	196.40	194.80	Med-Ter Bd CHF B	105.10	105.10	Ptf Yield B EUR	108.39	108.33
Count. Eq. Japan	8196.00	8156.00	Med-Ter Bd EUR B	110.21	110.22	Ptf Balanced A	169.17	168.77
Switzerland	315.90	313.20	Med-Ter Bd USD B	114.32	114.29	Ptf Balanced B	176.80	176.39
Sm&M. Caps Eur.	144.26	143.00	Bond Inv. AUD B	134.10	133.87	Ptf Bal. A EUR	101.21	101.01
Sm&M. Caps Nam.	150.48	149.65	Bond Inv. CAD B	136.58	136.53	Ptf Bal. B EUR	107.64	107.43
Sm&M. Caps Jap.	21780.00	21631.00	Bond Inv. CHF B	110.60	110.60	Ptf GI Bal. A	172.96	172.26
Eq. Value Switzer.	147.70	146.45	Bond Inv. EUR B	70.43	70.46	Ptf GI Bal. B	175.76	175.05
Sector Commun.	172.16	171.29	Bond Inv. GBP B	71.82	71.92	Ptf Growth A	220.48	219.66
Sector Energy	682.11	675.92	Bond Inv. JPY B	11367.00	11396.00	Ptf Growth B	226.19	225.35
Sector Health Care	415.92	414.93	Bd Opp. EUR	117.05	117.02	Ptf Growth A EUR	97.36	97.01
Sector Technology	148.57	147.29	Bd Opp. CHF	106.84	107.02	Ptf Growth B EUR	101.51	101.15
Eq. Top Div Europe	109.35	108.82	MM Fund AUD	94.20	94.20	Ptf Equity A	273.14	271.19
Listed Priv Equity	95.16	94.64	MM Fund CAD	178.79	178.76	Ptf GI Eq. A EUR	105.31	104.61
Equity Intl	164.95	164.05	MM Fund CHF	172.27	172.26	Ptf GI Eq. B EUR	105.31	104.61
Emerging Markets	175.05	172.25	MM Fund EUR	142.58	142.58	Valca	315.00	313.40
Gold	924.75	907.50	MM Fund GBP	95.85	95.84	LPP Profil 3	138.55	138.45
Life Cycle 2015	113.35	113.10	MM Fund USD	114.95	114.94	LPP Univ. 3	133.15	132.85
Life Cycle 2020	118.60	118.20	MM Fund USD	177.10	177.07	LPP Divers. 3	156.75	156.30
Life Cycle 2025	122.15	121.60	Ifca	309.50	307.00	LPP Oeko 3	117.15	116.55

Marché suisse (cours en CHF)

	4/7	préc.	haut	bas
ABB Ltd N	16.00	16.05	18.35	8.08
Adecco N	74.20	73.45	86.85	53.40
Baloise N	94.65	94.00	96.10	61.70
Ciba SC N	68.90	69.20	86.30	64.95
Clariant N	17.85	17.80	21.97	16.21
CS Group N	69.05	69.25	79.80	48.65
Givaudan N	979.00	978.50	1071.00	735.50
Holcim N	94.25	93.70	112.46	75.86
Julius Baer N	109.50	109.10	127.00	64.20
Kudelski P	30.20	30.20	55.30	28.70
Lonza N	84.65	84.60	92.10	68.50
Nestlé N	382.00	383.25	404.25	324.50
Nobel Biocare P	290.50	291.75	324.00	255.00
Novartis N	67.35	66.75	74.45	59.15
Richemont P	56.50	56.40	66.40	39.50
Roche BJ	205.00	204.80	208.60	159.50
Seronop N	848.00	848.50	1105.00	759.00
SGS N	1185.00	1175.00	1348.60	855.20
Swatch N	42.80	42.60	46.70	34.30
Swatch P	206.90	207.10	232.00	166.50
Swiss Life N	290.25	292.25	307.25	161.40
Swiss Ré N	86.70	86.10	103.40	75.50
Swisscom N	405.50	405.75	434.00	388.00
Syngenta N	164.20	164.00	192.98	121.48
Synthès N	148.60	149.70	161.30	133.10
UBS N	135.80	135.90	151.30	98.50
Zurich F.S. N	266.25	270.75	337.50	212.00

Marchés européens (cours en EUR)

	4/7	préc.	haut	bas
ABN-Amro	21.64	21.57	26.00	18.85
Aegon	13.36	13.39	15.59	10.40
Ahold Kon.	6.82	6.76	7.48	5.64
Akzo-Nobel	42.94	42.81	49.41	32.23
Alcatel	10.05	10.03	13.82	8.47
Allianz	124.48	124.50	139.95	92.80
Axa	26.12	25.94	30.08	19.50
Bayer	36.37	36.37	37.65	26.25
Carrefour	45.82	45.67	46.58	36.05
DaimlerChrysler	38.46	38.85	50.38	32.45
Danone	99.05	99.35	102.30	72.00
Deutsche Bank	88.88	88.69	100.13	63.02
Deutsche Telekom	12.67	12.61	16.48	12.17
E.ON AG	89.87	90.11	100.66	70.05
Ericsson LM (en SEK)	23.90	23.70	31.00	20.90
France Telecom	17.04	16.93	25.73	16.12
Heineken	33.33	33.32	33.35	25.48
ING	30.94	30.89	33.83	22.65
KPN	8.92	8.91	9.90	6.62
L'Oréal	73.40	73.60	76.45	56.20
Lufthansa	14.51	14.56	15.29	9.78
L.V.M.H	77.55	77.85	85.95	60.80
Metro	44.31	44.01	48.06	35.95
Nokia	16.02	15.98	19.09	14.35
Philips Elect.	24.49	24.55	28.65	20.53
Reed Elsevier	11.72	11.71	12.26	10.17
Royal Dutch Shell A	26.49	26.50	28.53	24.12
Saint-Gobain	55.55	55.15	60.80	44.13
Sanofi-Aventis	76.75	76.90	79.85	64.70
Schneider Electric	81.30	81.35	93.40	61.50
Siemens	68.71	68.64	79.92	58.50
Société Générale	116.40	116.00	126.70	80.10
Telefonica	13.08	13.09	14.16	11.88
Total	51.85	51.75	57.40	46.52
Unilever	17.78	17.75	20.30	16.51
Vivendi Universal	27.28	27.49	29.60	24.39
Vodafone (en GBp)	119.00	117.75	136.00	109.00

Marchés N-américains (cours en USD)

	4/7	préc.	haut	bas
3M Company	81.12	80.77	88.35	69.72
Alcoa Inc	33.09	32.36	36.96	22.29
Altria Group	74.07	73.43	78.55	63.60
Am. Express Co	53.66	53.22	59.47	46.60
AT & T	27.93	27.89	28.75	21.90
Baxter Intl Inc	36.74	36.76	41.07	35.12
Boeing	81.30	81.91	89.58	62.02
Caterpillar Inc	74.77	74.48	82.00	47.42
Chevron	62.75	62.06	65.98	53.78
Citigroup Inc	48.97	48.24	50.71	42.91
Coca-Cola Co	43.37	43.02	44.76	39.96
Dell Computer	24.59	24.41	41.99	23.53
Du Pont Co	41.84	41.60	45.75	37.60
Exxon Mobil	62.15	61.35	65.96	54.51
Ford Motor	6.71	6.93	11.18	6.18
General Electric	33.33	32.96	36.33	32.22
General Motors	29.41	29.79	37.69	18.34
Goodyear Co	11.09	11.10	19.30	10.35
Hewlett-Packard	32.51	31.68	34.51	23.07
IBM Corp	78.17	76.82	89.94	74.16
Intel Corp	19.36	18.95	28.84	16.75
Johnson & Johnson				



Délai: l'avant-veille à 12 h.

Paraît dans L'Impartial et L'Express

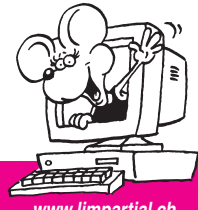
123'000 lecteurs (contrôle REMP)



Tél. 032 910 20 50



Fax 032 910 20 59



www.limpartial.ch



PUBLICITAS SA
Place du Marché
2302 La Chaux-de-Fonds

Immobilier à vendre



LA CHAUX-DE-FONDS, sud de la gare, beau 2 1/2 pièces ancien, 70 m², meublé ou non, confort, calme, libre rapidement. Fr. 129 000.-. Tél. 079 734 16 75 028-529467

CORCELLES, villa mitoyenne de 6 1/2 pièces avec bel intérieur, construction récente. Libre dès le 15 juillet. Vue sur le lac de Neuchâtel. Agréable terrasse. Fonds propres nécessaires Fr. 190 000.-, financement très intéressant. Renseignements: Tél. 032 731 88 80, journée - tél. 079 788 42 00, le soir. 028-528614

TSCHUGG, villa familiale individuelle typée bernoise. Offrant 400 m² habitables, soit 6 1/2 pièces. Sise sur une belle parcelle de 1200 m². Tranquillité, vue sur le lac et le Seeland. Fr. 990 000.-, www.homeplus.ch. 032 721 43 45. 022-507519

VAL-DE-RUZ, appartement 4 1/2 pièces avec vue magnifique, séjour avec cheminée, balcon couvert, cave + garage. Arrêt de bus à 2 minutes. Tél. 032 967 87 20 132-183935

Immobilier à louer



À LOUER 2 CABINES à plein temps dans institut centre ville Neuchâtel. À partir d'octobre. Pour thérapeutes, podologues, etc... Tél. 032 725 15 24 - tél. 076 559 15 24. 028-530102

CERNIER, Rue du Stand, studio, salle de bains, cave, buanderie. Loyer mensuel Fr. 380.- + charges. Libre de suite ou à convenir. Tél. 032 729 09 09. 028-530157

LA CHAUX-DE-FONDS : Proche du centre-ville, 2 pièces avec cuisine, vestibule, salle de bains et WC séparé. Loyer de Fr. 501.- charges comprises. Libre au 1er juillet 2006. A proximité des écoles et des transports publics. Pour tout renseignement: tél. 032 910 92 20 132-184737

LA CHAUX-DE-FONDS, Léopold-Robert 31, avec ascenseur, de suite ou à convenir, appartement NEUF de 3 1/2 pièces, cuisine agencée. Loyer Fr. 980.- + Fr. 180.- de charges. Tél. 032 913 45 75. 028-528570

FLEURIER, magnifique 3 pièces en duplex, cuisine agencée, balcon, cave et garage. Fr. 1010.- tout compris. Libre de suite. Tél. 079 668 60 23. 028-530051

HAUTERIVE, de suite ou à convenir, 3 pièces avec garage, lumineux, rénové en 2005, cuisine moderne et habitable, 3 chambres, bains/WC. Fr. 1300.- + charges + garage. Tél. 079 818 34 46. 028-530086

JOUISSANCE D'UN CHALET dans les côtes du Doubs, contre entretien des alentours. Localisation: clairière de la Greffière, à environ 5 km de La Chaux-de-Fonds. Tél. 079 743 03 42. 028-530134

LA CHAUX-DE-FONDS, Paix 19, appartement 1 1/2 pièce, meublé. Grand luxe. Cuisine agencée, salle de douche-WC. Fr. 650.- charges comprises. Libre de suite. Tél. 032 911 03 38. 028-530093

LA CHAUX-FONDS, Chapelle 3, dès le 1^{er} juillet, appartement de 3 1/2 pièces, cuisine avec lave-vaisselle, loyer de Fr. 650.- + Fr. 190.- de charges. Tél. 032 913 45 75 028-528334

LA CHAUX-DE-FONDS, Léopold-Robert 82, avec ascenseur, de suite ou à convenir, grand appartement de 4 pièces, cuisine agencée, loyer de Fr. 1 200.- + Fr. 220.- de charges. Tél. 032 913 45 75 028-528342

LA CHAUX-DE-FONDS, Progrès 89, bel appartement spacieux 3 1/2 pièces, cuisine habitable semi-agencée. Fr. 700.- + chauffage. Tél. 032 753 51 60. 028-529887

LA CHAUX-DE-FONDS, bel appartement 3 pièces, dans maison de caractère, quartier calme, proche école/transports. Libre début septembre. Tél. 032 969 17 39 132-184858

LE LOCLE, 6 1/2 pièces. Fr. 690.- + charges. Libre dès le 01.08. Tél. 032 932 17 07 132-184854

LES PONTS-DE-MARTEL, grand 3 1/2 pièces, cuisine agencée, habitable, tout confort. Libre de suite, Tél. 079 359 99 41 132-184752

MONTMOLLIN, studio 35 m², cuisine agencée, douche-WC, terrasse, belle vue, tranquillité, 1 place de parc. Fr. 700.- tout compris. Libre le 01.10.2006. Tél. 032 731 32 74. 028-530061

NEUCHÂTEL : Rue des Charmettes, bel appartement de 3 pièces, cuisine agencée, salle de bains-WC, balcon avec vue. Libre pour date à convenir. Loyer de Fr. 1307.- charges comprises. Pour tout renseignement: tél. 032 910 92 20 132-184639

NEUCHÂTEL, chambre indépendante meublée, confort, douche. Libre. Tél. 032 724 70 23. 028-530110

A 5 KM DE PORRENTUAY, maison-chalet 4 1/2 pièces, tout confort, en campagne, verger, libre de suite. Convient aussi comme résidence secondaire. A visiter. tél. 032 466 26 74 ou tél. 079 383 06 82. 014-140478

SAINT-AUBIN, 2 pièces, cuisine agencée habitable. Loyer Fr. 800.- + charges. Tél. 032 729 00 65. 028-529967

SAINT-AUBIN, 4 1/2 pièces de 120 m², grand balcon, vue. Tél. 032 729 00 65. 028-529966

Immobilier demandes de location



CHERCHE À LOUER PATENTE pour bar, dès 1^{er} août. Canton de Neuchâtel. Tél. 078 681 12 84 - tél. 078 606 54 04. 028-529968

Animaux



CANICHES NAINS, Toys ou mini-toys et un couple de paon bleu. Tél. 026 660 12 93, tél. 079 401 65 10. 196-173254

PENSION POUR CHATS et petits animaux au Landeron. Tél. 078 850 24 53. 028-528054

QUI A PERDU chien Colley mâle de 8 ans, trouvé début juin? SPA Le Locle. Tél. 032 931 88 78 132-184824

Cherche à acheter



ACHETONS CASH au meilleur prix ! Bijoux or, diamants, or pour la fonte, montres de marques modernes, anciennes. Tél. 079 658 77 00. 132-184581

ACHÈTES ANTIQUITÉS: meubles, tableaux et bronze, toutes horlogeries, pendules, montres-bracelets. Tél. 079 769 43 66. 028-529624

TRAINS ÉLECTRIQUES: Märklin, Hag, Boco, Wesa, etc... Tous écarterments avant 1980. Tél. 032 853 36 83 - tél. 079 292 68 39. 132-184857

A vendre



20 TV COULEURS Philips, état neuf, grand écran 67 cm, télécommande, un an de garantie. Fr. 100.- à Fr. 350.-/pièce. Tél. 026 668 17 89 - 079 482 23 05. 130-188705

Perdu Trouvé



PERDU SAMEDI 1^{ER} JUILLET à kermesse de Cortaillod ou alentours, lunette solaire Gucci avec verres correcteurs. Recom-pense. Tél. 032 842 42 94 - tél. 078 720 24 02. 028-530084

Rencontres



"EFFET VIAGRA" par simple écoute du Fantasmophone: 032 566 20 05. Tarif local. 022-506680

Vacances



CAP D'AGDE, maisonnettes mitoyennes, 4 personnes, 300 m. de la mer. Disponible en juillet. Renseignements: 079 771 34 69. 154-714078

EVOLÈNE/VS, été-hiver et toutes périodes, logements de vacances, semaine, week-end. Tél. 027 283 13 59, www.evolen.ch 036-348268

OVRONNAZ, semaine, 3 1/2 pièces, sud, 100 m. bains, garage. Tél. 032 423 02 67. 014-139956

SIVIEZ (NENDAZ), appartement pour 4 personnes avec balcon. Idéal pour la marche, week-end possible. Fr. 300.-/semaine. Tél. 032 852 02 57. 028-530035

Demandes d'emploi



ÉTUDIANTE cherche heures de ménage, garde d'enfants ou garde d'animaux. En juillet. Tél. 076 464 21 38 028-530022

DAME CERCHE heures de ménage, repassage et promener chiens. Tél. 078 911 05 47 028-530038

URGENT, ÉTUDIANTE CERCHE travail du 31 juillet au 20 août. Ouverte à toute proposition. Tél. 076 341 24 95. 028-530032

Offres d'emploi



GARDERIE à La Chaux-de-Fonds, cherche des stagiaires à partir du 14 août. Tél. 078 617 56 22 132-184857

UN GAIN SUPPLÉMENTAIRE vous intéresse! Vous avez entre 25 et 40 ans. D'un tempérament énergique, doué d'un bon sens de la communication. dvd-fly.ch société leader dans la location on-line vous propose d'intégrer son équipe. Nous vous offrons un salaire fixe + prime ainsi qu'une formation continue. Horaires 17h30-20h45. N'hésitez pas! Contactez Claire Giroud au 032 720 10 24 dès 14h 028-530105

GOLF GTI, 1800 Turbo, avril 99, 125 000 km, expertisée du jour, cuir, toit ouvrant, noire métallisée. Fr. 13 000.-. Tél. 079 311 66 60 028-530135

Divers



ARRÊTEZ DE FUMER en 1 heure, garantie 1 an, sans stress ni prise de poids. Tabac Stop Center: Chx-Fds Tél. 032 913 03 21 / Marin tél. 032 753 47 34 - tél. 078 708 03 54. 028-530148

ARTISTE CERCHE ARTISTE pour partager ateliers région entre-deux-lacs. Tél. 032 757 21 70 028-530039

OFFREZ À VOTRE PARTENAIRE un moment d'intimité dans un endroit discret, confortable et chaleureux, à Neuchâtel. www.secret-space.ch Tél. 079 792 70 71. 028-529749

RESTAURANT cherche personne avec patente pour le 01.08.06. Tél. 076 468 99 93. 028-529827

RESTAURANT LA PREMIÈRE: assiette du jour AVS Fr. 12.-. Tél. 032 721 34 51. 028-527958

Cherchez le mot caché!

Ensemble de chansons populaires, un mot de 7 lettres

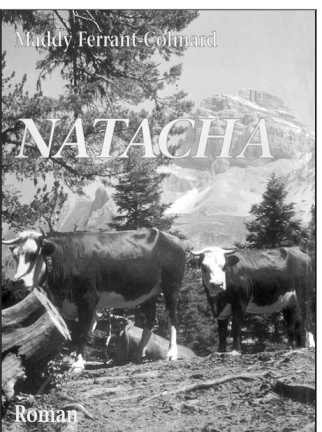
La solution de la grille se trouve en page 35

Les mots cachés paraissent chaque lundi, mercredi et vendredi

E	R	I	G	E	N	A	O	D	T	D	N	A	T	S
R	V	E	A	E	P	O	X	O	R	N	R	A	R	L
E	D	O	R	A	S	R	T	E	L	A	E	E	A	I
R	R	R	N	O	S	S	I	O	P	G	G	G	I	A
F	E	G	I	M	N	T	A	M	R	N	I	U	R	V
E	L	Q	R	V	E	G	A	L	A	P	M	I	E	A
E	R	U	U	M	E	S	I	R	E	T	E	O	I	R
E	Y	A	M	I	R	R	S	N	M	M	E	C	O	T
R	D	R	B	E	N	I	T	A	L	P	O	E	E	Z
M	E	T	T	O	N	E	Z	T	G	P	R	A	G	Y
I	N	C	N	V	S	E	Z	G	A	E	E	N	A	K
E	S	S	E	R	T	I	N	Y	D	C	C	P	S	A
T	E	R	G	T	N	A	E	A	T	T	O	C	I	R
T	S	E	E	C	T	R	M	C	T	C	R	V	V	T
E	T	I	R	E	V	E	E	K	K	I	D	R	A	M

- | | | | |
|---|---|---|---|
| A Angle
Argent
Avocat
Axe | K Kart | P Pente
Platine
Poisson
Primate
Proton
Quart | S Rimaye
Sarode
Stand
Traire
Travail
Tresse
Vérité
Visage
Yack
Yapock
Zinc
Zoom |
| C Copayer | M Madère
Mardi
Mazette
Mélasse
Message
Métier | Q Ranger
Recette
Record
Régent
Régime
Requin
Ricotta | |
| D Dense
Draguer
Driver | O Océan | | |
| E Erigé
Etang
Frère | | | |
| F Garnir | | | |
| I Igloo | | | |

FEUILLETON N°17



Droits réservés: Editions Mon Village Vulliens

- Faudra dire à Pierre qu'il attende que je sois devenue moins fière.

Cette hiver-là, Natacha décida de ne pas regagner son domicile parisien. Elle s'en alla plus au sud. Vers le soleil et le mistral. Dans un mas provençal perdu au cœur de la garrigue, ses pensées avaient tourbillonné autour de la flamme d'un été fabuleux qui lui avait filé entre les doigts.

Au sein des collines inondées des senteurs du thym, elle avait gardé un petit troupeau tout en rêvant à une cabane de berger où elle avait aimé passionnément. A l'abri des sorbiers, elle

s'était enfermée dans le cocon douloureusement tendre de la nostalgie. Elle avait observé ses vaches d'alors qui brouaient passivement. Et Natacha songeait qu'elles aussi avaient connu les sommets. Elles aussi avaient supporté le froid, les taons, les sentiers abrupts, le vent des alpages, le soleil brûlant... Elles aussi s'était empli les yeux d'horizons infinis, de levers de soleil resplendissants, de crépuscules flamboyants où les nuées sont parées des teintes somptueuses de l'imaginaire... Et la jolie bergère avait procédé à des transferts où elle impliquait le troupeau qui partageait ses jours d'hiver en Provence. Natacha-Mélancolie.

Natacha qui avait tant et tant espéré le printemps.

Quand les fragiles bouquets d'églantine ornèrent la montagne, quand le mois de mai montra le bout de son nez après s'être délicieusement fait attendre, Pierre et Natacha s'étaient rencontrés là-haut, vers leur vieux mélèze rassurant, secret et inébranlable. Et le feu de leur passion n'avait pas permis qu'ils se remémorent cette unique mésaventure. Est-ce que Guste avait conseillé à son jeune voisin d'être patient?

1 Quoi?

(A suivre)

MOTS CROISÉS DU JOUR N° 564

HORIZONTALEMENT

1. Indispensable pour les bons conservateurs. 2. Remontant contre la dépression. Passer la main. 3. Faire un geste gracieux. Comme un frère. 4. À régler prochainement. Sport motorisé. 5. Dialecte gaélique. Souci mineur. 6. Vent mauvais. Circule très vite en ville. 7. Mère de jeunes Bernois. Le thorium. 8. Travaillai machinalement. Ne compte pas dans l'urne. 9. Général ou chimiste américain. Arbrisseau grimpaud des régions tropicales. 10. Extrait de la fève de Calabar. Sur le do.

VERTICALEMENT

1. Accident de la route. 2. Mordues profondément. 3. Coup de fusil. Mise en lignes. 4. Sentiment d'humiliation. L'étain du chimiste. 5. Fin de chantier. Répondu. 6. En bonne place, à la boucherie. Née en Suisse, elle rejoint le Danube. 7. Référence musicale. Dangereuse à braquer. Paire de jumelles. 8. La maman des fils à mamma. Acquérir, à l'oreille. 9. Entrée au Vietnam. C'est lui le père! 10. Prénom masculin. Fait s'agiter les mouchoirs.

Solution dans la prochaine édition.

Solution du No 563

Horizontalement: 1. Aficionado. 2. Nature. Ras. 3. Nue. Ripe. 4. On. Belette. 5. Têtes. Rein. 6. Ironises. 7. Traclet. Di. 8. Reus. Nib. 9. Opéré. Noël. 10. NASA. Basse. **Verticalement:** 1. Annotation. 2. Faune. PA. 3. Ite. Tiarés. 4. Cu. Bercera. 5. Irrésolue. 6. œil. Nés. 7. Périr. Na. 8. Arêtes. Nos. 9. Da. Tiédies. 10. Ostensible.

Le choix du bon destrier

ANALYSE Chopper, supersport, routière, enduro, supermotard, autant de qualificatifs pour désigner une moto. Que cachent ces termes parfois barbares pour le non-initié? Explications et décodage

Par **Jean-Jacques Robert**

Il n'existe pas autant de sortes de motos que de motards. C'est généralement la réflexion générée par une passion, qui détermine le choix d'une bécane. Celle-ci met souvent en évidence la personnalité de celle ou celui qui a flashé pour un modèle plutôt qu'un autre. L'offre n'a jamais été aussi étoffée. Pour bien choisir, il convient de déterminer l'utilisation que l'on entend faire d'une moto, ainsi que le budget à disposition. Dans tous les secteurs, le prix plancher se situe à quelques milliers de francs pour une 50 ou 125 cm³, alors qu'il n'y a pas de limite supérieure bien définie. Petit tour d'horizon des différents genres de motos...

Les choppers. Pas question de vitesse sur ces bécanes. Philosophie ou art d'être vu, Harley-Davidson en détient la pérennité. Disposant d'une lon-

gue fourche inclinée, long et bas sur patte, le chopper ne permet pas une conduite sportive. Le pilote posé sur une selle confortable, jambes et bras bien tendus ne peut prétendre à prendre des angles impossibles. Le moteur est en principe un gros bicylindre en V plein de couple mais pas très puissant. C'est la moto des avantures de terrasse et des balades pépères «crinière au vent».

Les routières. Elles disposent d'un moteur souple et puissant à quatre temps de deux à six cylindres. La plupart du temps, elles sont équipées d'un système porte-bagages intégré. Une vraie machine de tourisme se prête à des étapes d'un millier de kilomètres. Sous-catégorie de routières, les grand-tourismes disposent d'un confort et d'équipements supplémentaires.

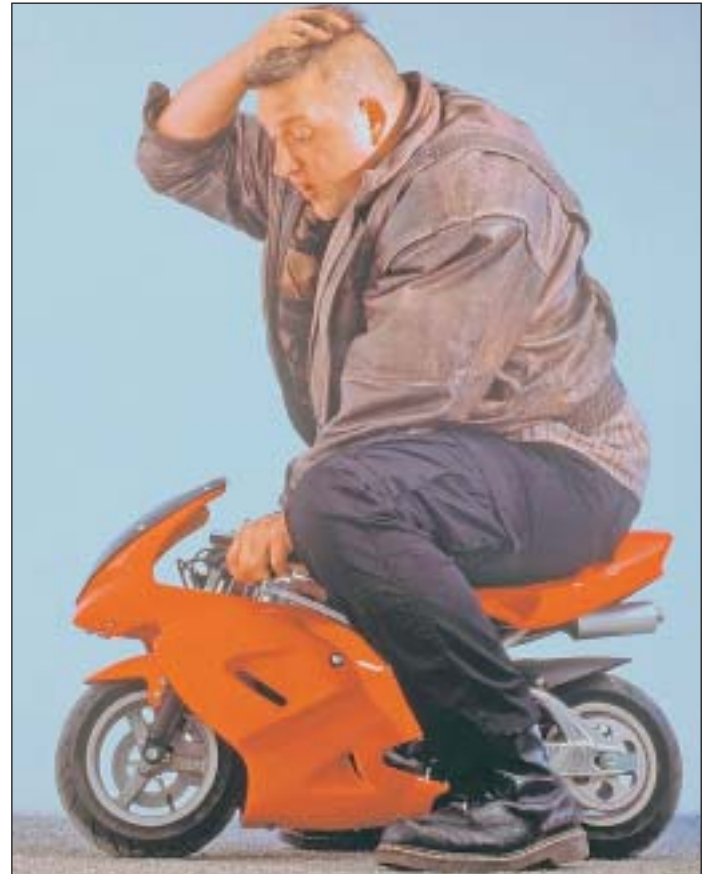
Les sportives. Les magnifiques cadres en aluminium de haute rigidité abritent des mo-

teurs quatre temps de haute technologie à deux ou quatre cylindres en ligne ou en V. Elles sont équipées de freins à hautes performances, d'une partie-cycle très élaborée et d'un carénage intégral soigné sur le plan aérodynamique. Le savant mélange d'agilité et de puissance brutale fascine. Pour rouler en sécurité sur routes ouvertes au guidon de tels bolides, il faut disposer d'une certaine force de caractère et d'une bonne formation de motard.

Les roadsters. Grâce à une architecture différente des repose-pieds et du guidon, ces machines offrent souvent une position de conduite plus confortable. La mécanique est visible et aisément accessible. Roadster, naked bike ou cruiser, c'est une famille de motos destinées à une utilisation aussi bien routière que périurbaine. Sur les longues distances, la pression de l'air due à l'absence de protection du pilote devient fatigante.

Les enduros. Apparentées techniquement et esthétiquement à des machines de motocross, elles sont équipées d'un dispositif d'éclairage, de cliquotants, de garde-boue et d'un silencieux d'échappement permettant de s'en servir de façon ludique sur la voie publique et hors des sentiers battus. En grande majorité monocylindre à deux ou quatre-temps, les moteurs bicylindres commencent à faire leur apparition.

Les supermotards. Entre motocross et compétition routière c'est une moto légère, très agile, puissante, mais peu confortable pour de longs trajets. Les SM sont des motos de cross adaptées pour la route. Seuls les composants de la partie-cycle sont ceux d'une routière sportive; à savoir fourches plus dures, pneus plus larges et freins de compétition routière. Elles s'adressent aux adeptes de la vitesse en courbe et du circuit. /JJR



Petite, grande, basse, haute, légère: le choix d'une moto est une affaire de cœur et de porte-monnaie. PHOTO SP

Des formes remarquées

MOTO GUZZI GRISO 1100 Avec le soutien de la maison mère Piaggio, la marque se lance dans de nouveaux défis



Moto Guzzi Griso 1100: un puissant roadster au style agressif, avec une partie mécanique qui en impose. PHOTO MARCHON

Par **Christian Wolfrath**

En complément de la sortie, cette année, de la grande routière Norge 1200 qui se décline en quatre versions, la Griso est une vraie Moto Guzzi avec des dimensions généreuses comme son réservoir. C'est ce que l'on remarque au premier coup d'œil et cela se confirme lorsque l'on enfourche la bête.

Une brève pression sur le bouton du démarreur permet de lancer le traditionnel bicylindre en V à 90°, refroidi par air. Il est issu de la Brevia 1100, qui a connu dès son lancement un succès probant. Sa puissance et son couple ont été légèrement augmentés, il y a donc énormément de pep dans cette mécanique; ce qui se traduit par des vibrations légèrement plus importantes que la moyenne, une tradition pour la marque.

Le cadre double-berceau à tubes cylindriques donne une bonne rigidité, la moto se comporte très sagement sur toutes sortes de routes. Les parcours passablement sinueux se maîtrisent aisément, aidés en cela par un guidon assez large et légèrement courbé. Pour ce qui est des freins, composés de deux disques flottants à l'avant et un à l'arrière, ils permettent un dosage très précis et souple, ce qui n'est pas le cas de l'embrayage et de la transmission par cardan; il ne faut pas trop les brusquer, sinon on sent des à-coups peu sympathiques, ce qui complique un peu la maîtrise de conduite. Après une petite période d'apprentissage, le motard maîtrise cet inconvénient à satisfaction.

Lors des différents parcours effectués avec cette Griso, une appréciation de motards passionnés était émise régulièrement: elle est belle. C'est vrai que ses lignes excitent l'imagination et lorsque l'on constate que son confort et ses équipements sont au-dessus de la moyenne, on peut en déduire qu'elle va séduire toujours plus d'adeptes au monde particulier des Moto Guzzi. Rouge ou noir sont les coloris à disposition. /CWO

Le look d'une vraie Harley

STREET ROD Dérivée de la V-Rod, elle reprend un esprit plus roadster. Son aspect plus sportif n'est pas pour déplaire

Street-Rod dans sa version initiale, elle a pris une robe noire pour s'appeler Night Rod cette année. Comme déjà relevé lors de l'apparition de la V-Rod, le pilote d'Harley ne se reconnaît plus. Le moteur «Revolution» développé en collaboration avec Porsche a transformé l'esprit de Milwaukee.

Retrouvé 120 chevaux sous la poignée et disposé d'un moteur à refroidissement liquide, c'est vraiment la révolution chez Harley-Davidson. Les 1130 cm³ de l'inévitable moteur 4-temps bicylindre en V ont pris un sacré coup de jeune. Il ne vibre pas le dixième de l'ancien moteur à refroidissement à air, alors que la boîte ne claque plus comme un marteau. Le mythe Harley s'effrite, mais ce moteur s'inscrit mieux dans la technologie du XXI^e siècle.

Par rapport à la V-Rod, la Street-Rod en conserve les apparences et les aspects techniques. Les modifications apportées à la partie-cycle lui donnent plus les allures d'un roadster sportif. La position de conduite en témoigne. L'ancien custom a été rehaussé de 10 centimètres, les repose-

pieds reculés et le guidon rétréci. La conduite n'en devient que plus sportive ce d'autant que le moteur a du tempérament. Dès 4000 tours, les sensations sont au rendez-vous. Grâce à un cadre très rigide, des suspensions Showa de qualité et un système de frein Brembo efficace.

Eu égard à son poids respectable qui frise les 300 kilos, la Street-Rod étonne par sa stabilité et sa maniabilité. On est loin du comportement routier

des customs et autres Sportsters de la marque américaine. Pas la peine de la brutaliser, elle préfère la conduite enroulée, car c'est là où elle se trouve le plus à l'aise. Elle est capable d'enfiler le train de bien d'autres roadsters.

Mieux adaptée à nos routes, la Street-Rod demeure dans le haut de gamme de Harley grâce à son prix (plus de 22.000 francs) justifié par la qualité de l'ensemble et des finitions. /JJR



Harley-Davidson Street-Rod: un look d'enfer pour un roadster haut de gamme disposant d'un moteur qui «révolutionne» l'esprit de Milwaukee. PHOTO ALAIN WICHT

PUBLICITÉ

MOTO BOUTIQUE

Philippe Coulon
2034 Peseux - Route de Neuchâtel 35b - Tél. 032 730 17 01

www.2roues.ch/coulon

LE JEUDI OUVERT JUSQU'À 20 H

EN JUILLET ET AOÛT HORAIRE HABITUEL
Horaire: lundi matin fermé, après-midi 13 h 30 - 18 h 30, mardi-mercredi-jeudi-vendredi 9 h - 12 h, 13 h 30 - 18 h 30, samedi 9 h - 17 h non-stop

VENEZ DÉCOUVRIR NOTRE NOUVELLE SURFACE DE VENTE!

SUPER PROMO: 1 casque Shark RSF Exult «Fr. 449.-» + 1 veste Motomod Track «Fr. 379.-»

NOTRE PRIX Fr. **499.-** au lieu de Fr. 828.-

- Location motos dès 25 KW.

Achetez chez le spécialiste, ce n'est pas plus cher.



La Boutique du Motard
L'expérience du spécialiste à votre service

LE POUVOIR UNIQUE D'UNE
ANNONCE.

Société
d, une saga bijoutière

outerie de Suisse romande ouvre un musée de l'horlogerie à Lausanne. Surprise:
maison Junod se raconte une histoire moins locale qu'il n'y paraît. Parcours

A
8
d
KEY FUND

27
lerte aux
issements
e terrain
iau Les chercheurs
mobilisent

L'annonce est lue dans les moments de plaisir.

Ce n'est là qu'un des nombreux avantages des annonces, vanté ici par Reto Oetterli, Contexta et Alischer Makarow, Jung v. Matt/Limmat. Une action de la Presse Suisse en collaboration avec les jeunes créatifs des agences suisses de publicité.



PRESSE SUISSE

SCHWEIZER PRESSE | STAMPA SVIZZERA | SWISS PRESS

Le Mondial 2006 vous est présenté par



Le rêve allemand brisé

FOOTBALL Au bout du suspense, l'Italie prive le pays hôte de sa finale de Coupe du monde. Deux buts dans les prolongations ont permis aux Transalpins de se qualifier. La Squadra visera un quatrième sacre à Berlin



De nos envoyés spéciaux
Olivier Breisacher et Emanuele Saraceno

L'Allemagne se réveille ce matin avec la gueule de bois. Sa Coupe du monde va s'achever sans elle. Privée de dessert, elle assistera en spectatrice au feu d'artifice de Berlin, où l'Italie visera un quatrième couronne, 24 ans après avoir vécu l'état de grâce pour la dernière fois.

A Dortmund, le rêve du pays organisateur a viré au cauchemar. La Squadra Azzurra demeure bel et bien la bête noire des Allemands, qui ne sont jamais sortis vainqueurs de leurs confrontations jalonnant l'histoire de la Coupe du monde. Alors que les équipes s'apprêtaient à vivre une épreuve de tirs au but, le latéral Fabio Grosso (Palerme), magnifiquement servi par Andrea Pirlo, trompait d'un tir enrobé Jens Lehmann à la 119e minute. Avant d'être imité par Alessandro Del Piero. Le glas sonnait pour tout un pays qui se voyait déjà champion du monde. Et qui a manqué le coche en deuxième mi-temps, sa meilleure période.

Hier soir, les fans du Westfalenstadion n'étaient pas les seuls à vibrer pour leur «Mannschaft.» Selon les estimations des médias nationaux, ils étaient quelques millions à s'être déplacés dans les rues et

parcs pour assister, sur écrans géants, à l'un des classiques du football européen.

L'Allemagne évoluait dans son stade fétiche, où elle n'avait encore jamais perdu (13 victoires, 1 nul). Dans ce véritable chaudron, elle a été portée par la folle ferveur de son public. Ce qui l'a peut-être rendue nerveuse dans un premier temps face des Azzurri quadrillant bien le terrain. Après leur traditionnel round d'observation, les Italiens prirent les affaires en main, avec une possession du ballon proche des 60% en première mi-temps et une percée de Perrotta (17e), venant chatouiller Lehmann. Seule action lumineuse, non relayée par la suite par un Francesco Totti particulièrement transparent et un Andrea Pirlo, perdant de sa superbe au fil des minutes.

L'Italie touche du bois

La première grosse occasion de la soirée devait porter l'empreinte de Bernd Schneider. Idéalement servi par Miroslav Klose (34e), le demi de Leverkusen tirait au-dessus de la cage qui s'ouvrait grande à lui. Dans un contexte difficile, marqué de près par Materazzi, «King Klose» restait la principale source de danger. A la 50e, il flirtait avec l'ouverture du score. Peu après, Buffon montrait l'étendue de sa classe par un arrêt-réflexe face à Podolski.

La furia offensive de l'Allemagne était lancée, face à une Italie recroquevillée en défense. Les vieilles habitudes ne



Jens Lehmann ne peut que s'incliner sur le tir de Fabio Grosso: l'Allemagne est à terre.

PHOTO KEYSTONE

changent pas. Les prolongations décollaient d'une certaine logique. Plus frais, les joueurs de Marcello Lippi sortaient enfin de leur torpeur et ajustaient coup sur coup les poteaux de Jens Lehmann (91e Gilardino, 92e Zambrotta). Mais il était écrit que le score resterait vierge. Avant l'issue que l'on connaît. /OBR

ALLEMAGNE - ITALIE 0-2 ap. (0-0)

Stade Fifa, Dortmund: 65.000 spectateurs (guichets fermés). Arbitre: M. Archundia (Mex). But: 119e Grosso 0-1. 121e Del Piero 0-2. Allemagne: Lehmann; Friedrich, Mertesacker, Metzelder, Lahm; Schneider (83e Odonkor), Kehl, Ballack, Borowski (73e Schweinsteiger); Klose (111e Neuville), Podolski.

Italie: Buffon; Zambrotta, Cannavaro, Materazzi, Grosso; Camoranesi (91e Iaquina), Gattuso, Pirlo, Perrotta (104e Del Piero); Totti; Toni (74e Gilardino).

Notes: l'Allemagne joue sans Frings (suspendu), l'Italie sans De Rossi (suspendu) ni Nesta (blessé). Avertissements à Borowski (40e), Metzelder (56e) et Camoranesi (90e). /si

Citroën C3 dès Fr. 17'710.-

REMISES EN JEU

De toutes les couleurs

Dortmund. Matin du match entre Allemands et Italiens. Hellweg, la rue commerçante qui traverse la ville s'emplit de supporters. Les Italiens et les Allemands se chambrent. «Vous rentrerez à la maison ce soir» chantent six Germaniques à un groupe de Transalpins attablés. Toujours en chanson, les «Azzurri» répliquent: «Nous n'en avons rien

à faire des Allemands, nous avons Totti-goal». Bon enfant, sans violence, comme presque toujours durant ce Mondial. On en voit de toutes les couleurs, des maillots de la France, du Portugal, de l'Angleterre, de la Suisse (si, si), un groupe de Mexicains. Deux Ecossais ont fait le voyage avec leur cornemuse et un petit récipient pour collecter l'argent des passants.

C'est bien connu, il n'y a pas de petits profits dans les Highlands. Encore plus insolite: deux hommes avec le maillot allemand portant fièrement un immense drapeau... de l'Azebaïdjan!

Nostalgie

Le dernier vêtement «à la mode» chez les supporters allemands remonte à... 1954! Le must, c'est une réplique du

maillot de la victoire de Berne (assez bien réussi, avec les ficelles autour du cou) avec une inscription modernisée: «2006, le miracle de Berlin».

La folie des prix

La passion au sujet de l'équipe d'Allemagne atteint des sommets. Même sur le plan financier. Sur le site d'enchères e-bay, un ticket pour la demi-finale d'hier soir s'est monnayé à... 5500 euros! D'accord, c'était une place VIP, mais tout de même. /ESA

Arbitre dans l'histoire

L'arbitre Benito Archundia (40 ans), qui dispute son premier Mondial, est entré dans l'histoire hier au coup d'envoi d'Allemagne - Italie. Le Mexicain est en effet devenu le premier arbitre à diriger cinq parties dans une même Coupe du monde. /réd.

Bedenik en Grèce

L'ex-gardien de NE Xamax Jean-François Bedenik jouera en Grèce la saison prochaine. Le Français de 28 ans a signé un contrat de trois ans avec Ionikos le Pirée. Bedenik avait été transféré en 2004 à Xamax, en provenance du Mans. /si



Le coucher de soleil sur Francfort valait bien mieux que cette demi-finale. PHOTO KEYSTONE

1/8
SAMEDI 24 JUILLET
Allemagne 2 - Suède 0
Munich 17 h 00

1/4
VENDREDI 30 JUILLET
Allemagne 1 1 4
Argentine 1 1 2
Berlin 17 h 00

1/2
MARDI 4 JUILLET
Allemagne 0 0
Italie 0 2
Dortmund 21 h 00

FINALE
DIMANCHE 9 JUILLET
Italie

3e PLACE
SAMEDI 8 JUILLET
Allemagne
Stuttgart 21 h 00

MERCREDI 5 JUILLET
Portugal
France
Munich 21 h 00

1/8
SAMEDI 24 JUILLET
Argentine 1 2
Mexique 1 1
Leipzig 21 h 00

LUNDI 26 JUILLET
Italie 1
Australie 0
Kaiserslautern 17 h 00

LUNDI 26 JUILLET
SUISSE 0 0 0
Ukraine 0 0 3
Cologne 21 h 00

DIMANCHE 25 JUILLET
Angleterre 1
Equateur 0
Stuttgart 17 h 00

DIMANCHE 25 JUILLET
Portugal 1
Pays-Bas 0
Nuremberg 21 h 00

MARDI 27 JUILLET
Brésil 3
Ghana 0
Dortmund 17 h 00

MARDI 27 JUILLET
Espagne 1
France 3
Hanovre 21 h 00

VENDREDI 30 JUILLET
Italie 3
Ukraine 0
Hambourg 21 h 00

SAMEDI 1er JUILLET
Angleterre 0 0 1
Portugal 0 0 3
Gelsenkirchen 17 h 00

SAMEDI 1er JUILLET
Brésil 0
France 1
Francfort 21 h 00

Intouchables, les Bleus?

FOOTBALL Ressuscités, les Tricolores de Domenech semblent promis... au titre mondial. C'est sans doute aller un peu vite, car le Portugal de Scolari a également des arguments. Petit tour de la question en quelques points



De nos envoyés spéciaux

François Ruffieux
Philippe Dubath
Frédéric Lovis

Ressuscitée, l'équipe de France est-elle désormais intouchable? Avec leurs victoires sur l'Espagne et le Brésil, les Tricolores ont frappé les esprits, convaincu tout un pays qu'il était possible de revivre l'aventure d'il y a huit ans. Alors même que les membres les plus influents de 1998 (Barthez, Thuram, et bien sûr Zidane) sont au crépuscule de leur carrière, on ne les a peut-être jamais sentis aussi affamés. Mais attention, si l'opinion publique a une nouvelle fois montré sa grande versatilité, les Français sont conscients que le Portugal ne constituera pas une proie facile. Irrésistible, la France? Quelques raisons d'en douter.

Plus solides que le Brésil. Surnommés les «Brésiliens d'Europe», les Portugais ont démontré qu'à défaut d'enthousiasmer par un jeu spectaculaire, ils avaient du répondant. Très solides défensivement (un seul but encaissé en cinq matches), très compacts, ils ne laissent qu'un minimum d'espace et possèdent offensivement tous les arguments: l'expérience de Figo, le mordant de Cristiano Ronaldo, l'adresse de Pauleta, ou encore la qualité des frappes à distance, incarnée par Deco. Le Portugal est de surcroît capable de jouer beaucoup plus vite que le Brésil 2006 ne pouvait le faire, affichant une maturité qui autorise de grands espoirs.

Incrovable Ricardo. Si, comme on le suppose, la rencontre devait s'avérer très serrée, et que la décision ne puisse se faire dans les 120 minutes, le Portugal posséderait un avantage certain lors de l'épreuve dite de vérité, celle des tirs au but. On se souvient des proesses de Ricardo en demi-finale de l'Euro 2004 face à l'Angleterre. On a vu ce que l'incroyable gardien portugais

était encore capable de faire cette année face ces mêmes Anglais (trois arrêts!). Les tireurs français devront donc être forts psychologiquement si d'aventure ils se retrouvaient dans cette terrible situation. Très peu sollicité jusque-là (moins de dix arrêts en cinq matches, deux buts encaissés), Barthez peut-il en faire autant?

Spectre du carton jaune. Les Français devront tout donner pour passer. Mais comment se livrer sans arrière-pensée lorsqu'on est sous la menace d'un deuxième carton jaune qui peut vous priver de finale? Six joueurs sont menacés (dont Thuram, Vieira, Zidane et Ribéry!). Un problème d'autant plus épineux que les Portugais ont intégré la provocation, à laquelle il peut être difficile de résister...

Héritage de 2004. Lors de l'Euro 2004, seule une Grèce très réaliste avait empêché les Portugais d'être sacrés champions d'Europe à domicile. Ils ont souffert de ce souvenir douloureux. Cette rage de vaincre qu'on prête aux Français, ils l'ont aussi. Et Figo n'est sûrement pas sorti de sa retraite internationale pour rien... /FRU



Luiz Felipe Scolari (en rouge, de dos) semble avoir la bonne formule pour détendre ses joueurs portugais. Cela suffira-t-il pour éliminer l'équipe de France? PHOTO KEYSTONE

Le drôle de jeu de Gallas

William Gallas a joué à un drôle de jeu, un peu plus de 24 heures avant le duel face aux Lusitaniens. Dès la deuxième question, le défenseur français de Chelsea a relevé le comportement parfois antisportif des Lusitaniens. «Les Portugais vont essayer de nous déstabiliser. Nous devons garder notre sang-froid pour battre cette équipe.» Plus loin: «Ils ont cette capacité à énerver les joueurs adverses par rapport à leur style de jeu, aux petites fautes qu'ils vont commettre pour nous perturber. Nous devons conserver la tête froide.» Enfin: «Par rapport à ce qu'on a vu contre l'Angleterre, Rooney hérite de son carton rouge parce que Cristiano Ronaldo insiste auprès de l'arbitre pour qu'il soit expulsé. Ils aiment aussi bien plonger.»

Invité à réagir aux propos de son joueur, Raymond Domenech a calmé le jeu. «Arrêtez avec ça. Cette équipe du Portugal est capable de jouer, de défendre, d'attaquer, de poser des problèmes tactiques, techniques et physiques à ses adversaires. Si elle est parvenue en demi-finales de la Coupe du monde, c'est parce que c'est une belle équipe, pas uniquement des plongeurs.»

Mais les Français se sont forcément déclarés prêts à en découdre. Dans la peau du favori, comme Scolari le prétendait une heure auparavant? «Je vous rappelle que c'est lui le champion du monde» rétorque le sélectionneur français, qui fait référence au titre remporté par Felipão en 2002 avec le Brésil. «Coller des étiquettes, c'est vous, les journalistes, qui aimez ça. Après le match contre la Suisse, nous n'étions pas dans le même cas de figure.»

Les 23 Bleus ont été déclarés aptes. Six sont sous la menace d'une suspension en cas d'avertissement: Thuram, Zidane, Saha, Vieira, Sagnol et Ribéry. Gare! /FLO

Zidane-Figo, mon cœur balance

Il y a les terres natales, qui restent dans le cœur où que l'on aille, et nous ont donné nos yeux pour voir le monde. Je suis Français.

Il y a les terres où on vit, où on travaille, où on est socialement dans les statistiques, avec son adresse, ses plaques, son numéro de compte. Où on a sa famille, des amis. Je suis Suisse.

Il y a les terres qu'on traverse, et qui, regardées avec les yeux que nous a donnés le sol natal, nous touchent plus que d'autres et s'ancrent en nous comme des terres sur lesquelles on pourrait vivre. Je suis Portugais.

En 1984 à Marseille, côtoyant des Portugais avant

pendant et après la demi-finale de championnat d'Europe flamboyante perdue contre la France, j'avais effleuré déjà une douceur que j'ai retrouvée, en plus ample, plus profonde, lors de l'Euro au Portugal. De Porto à Faro, sur les pavés de Lisbonne, partout, le football présent, et les familles avec lui, et une façon d'accueillir, et avec cela une façon de vivre tous ensemble. Rien de parfait, juste une petite musique différente. J'aurais voulu alors que le Portugal gagne son Euro, parce que son football mêlé à son esprit ressemblait le plus au jeu dont rêvent ceux qui aiment la générosité, la panache, la prise de risque dans l'offensive. La Grèce avait

gagné, minimaliste, c'est le football, il n'y a rien à redire à cela, mais il ne reste de cette victoire et de ce jeu-là qu'une coupe dans une armoire, quelque part à Athènes. Il n'a pas inspiré les enfants. Le Portugal, lui, est encore là. Plus rugueux, comme s'il avait hélas appris, et comme si c'était une triste réalité, que pour gagner il faut être autre chose que généreux. Plus rugueux, manipulateur, mais encore, en lui, la flamme que portent Figo, Deco, Ricardo et d'autres. Celle du jeu. Donc, ce soir, être Portugais, forcément.

Mais la terre natale. Mais la France revenue de ses hantises et ouvrant très grand son bon vieux livre de l'intelligence et

de la créativité. La France portant avec Zidane les espoirs de ces gens qui pensent encore que le ballon règle tout, que le pouvoir n'est pas seulement dans les mains des mauvais arbitres, de l'argent, des sponsors, des fabricants de godasses et de maillots. Qu'il est dans la rondeur inaltérable et immuable du ballon, et dans les pieds des joueurs. Donc, ce soir, être Français, forcément.

Français et Portugais. C'est dans le fond une situation bien agréable: elle me vide de tout chauvinisme, et me garantit de n'être pas tout à fait triste, ni d'ailleurs tout à fait joyeux ce soir. Ce qui en période de Mondial est quelque chose d'exceptionnel. /PDU

PUBLICITÉ

POUR TOUT ACHAT DE CAFÉ SAM'B.A.

IL SERA REVERSÉ À LA

FONDATION RONALDINHO

DESTINÉE À VENIR EN AIDE AUX ENFANTS DÉFAVORISÉS
PAR LA CRÉATION D'ÉCOLES, DE DISPENSAIRES...

0,64^{CHF}
PAR KG



CE VERSEMENT S'AJOUTE AUX SOMMES DONNÉES
DIRECTEMENT PAR RONALDINHO ET SA FAMILLE QUI
APPORTENT TOUT LEUR SOUTIEN SANS PERCEVOIR
AUCUNE RÉMUNÉRATION.

POUR PLUS D'INFOS WWW.PAMLINK.CH





Vengeance... touristique

Le Portugal a sombré dans le classement des destinations préférées des Anglais pour leurs vacances depuis la défaite de l'équipe de David Beckham face à celle de Luis Figo. «La semaine dernière, le Portugal était la quatrième destination la plus recherchée. Mais depuis samedi, c'est la 15e», explique John Bevan, de l'agence Lastminute.com, qui s'attend toutefois à un «rebond».

Roberto Carlos se retire

Roberto Carlos (33 ans) a annoncé qu'il mettait fin à sa carrière internationale. Au bout de dix ans et 128 sélections, le défenseur brésilien du Real Madrid se retire pour permettre à de jeunes talents d'apparaître. «J'en ai fini avec la Selecao. Je veux laisser la place à de nouveaux talents.» Roberto Carlos a été un des piliers de l'équipe qui a remporté la Coupe du monde 2002. Il a aussi fait partie de l'équipe finaliste en 1998.

Plus dure est la chute

Une statue de sept mètres de haut de Ronaldinho a été détruite dans une ville du sud du Brésil après l'élimination de la Selecao. La statue, en résine et en fer, qui se trouvait sur la place de la ville de Chapeco, a été brûlée dans la nuit de samedi à dimanche.

Les idées de Blatter

Joseph Blatter s'est dit favorable à l'idée de fournir aux arbitres des indications sur la tactique et le comportement des joueurs des équipes avant chaque match international. Selon lui, le corps arbitral devrait également connaître les sanctions prises contre les joueurs en championnat. Le président de la Fifa s'est aussi prononcé en faveur de «l'élargissement de l'échelle qui mène à l'exclusion» et pourrait proposer l'introduction d'un carton orange ou vert entre le jaune et le rouge.

Du Japon en Turquie

Zico a signé un contrat de deux ans comme entraîneur de Fenerbahce Istanbul. L'ancien international brésilien succède à l'Allemand Christoph Daum. Zico a été sélectionneur du Japon lors des quatre dernières années. Il n'est d'ailleurs pas parvenu à emmener Nakata et Cie au-delà du premier tour. /si

La mise en garde de Pires

Robert Pires est catégorique: la demi-finale France-Portugal «se jouera sur un détail ou un coup de pied arrêté». Le milieu français d'origine portugaise considère que «compte tenu de l'enjeu», cette demi-finale «sera identique» au match «un peu ennuyeux» Angleterre-Portugal qui s'est conclu par un nul et une victoire portugaise aux tirs au but (1-3). /ap

Brückner prolonge

En poste depuis quatre ans, le sélectionneur tchèque Karel Brückner a accepté de prolonger son bail, malgré l'élimination au premier tour du Mondial. Il tentera donc de qualifier la République tchèque pour l'Euro 2008. /ap

Figo, l'éternel leader

FOOTBALL La défaite du Portugal en finale de l'Euro 2004 avait poussé le premier «Galactique» à annoncer sa retraite internationale. Puis il est revenu. Pour le plus grand bonheur de Scolari



De nos envoyés spéciaux à Marienfeld et Berlin

Frédéric Lovis
Philippe Dubath

Luis Figo est, aux yeux de tout un peuple, irréprochable depuis le début du Mondial. Sur le terrain, il n'est pas ressorti du lot, se fondant à merveille au sein d'un collectif parfaitement soudé. Reste que le capitaine de la Selecao Nacional est considéré, avec dans une moindre mesure Costinha, comme «la voix», le chef de meute que tout le monde écoute et respecte.

Comment pourrait-il en être autrement? Alors qu'il dispute la dernière compétition internationale de sa longue et riche carrière, Figo (34 ans) restera à jamais un footballeur hors norme. Pour son palmarès, forgé par la grâce de sa polyvalence, de deux pieds magiques et d'un sens inné de la passe millimétrée. Pour son dévouement envers «son» équipe, lui qui va fêter sa 126e sélection (32 buts). Record absolu dans l'histoire du football lusitanien.

Ce fils unique, né en automne 1972 dans un quartier ouvrier de Lisbonne, fait partie de ce qu'on a appelé durant de longues années la «génération dorée» du football portugais. Avec ses camarades Rui Costa ou João Pinto, il a rapidement goûté au succès en finissant troisième de la Coupe du monde des M16 (1989), avant de gagner le Mondial M20 deux ans plus tard. Les prémises d'une formidable carrière internationale, qui pourrait se terminer en apothéose si le No

7 parvenait à emmener ses coéquipiers sur Berlin.

Ce leader naturel possède un caractère aussi trempé que celui de Scolari. La collaboration entre les deux hommes a du reste été marquée par quelques soubresauts. En 2003, la superstar n'avait que peu goûté à l'arrivée du génie brésilien Deco, naturalisé portugais. Un surdoué capable de lui faire de l'ombre. Première friction.

En plein Euro «à domicile», le conflit prenait une nouvelle envergure. Fâché de devoir quitter le terrain durant le quart de finale face à l'Angleterre, le Ballon d'or 2000 avait ostensiblement traîné les pieds jusqu'aux vestiaires. Un endroit qu'il n'avait pas daigné quitter pour assister à une séance de tirs au but à succès. «Je traite mes joueurs comme mes propres fils. Parfois, il faut que je leur tire les oreilles», avait dit Scolari suite à ces incidents.

Du passé. Au crépuscule de sa carrière, «Luis d'or» s'est assagi. Il a merveilleusement su se mettre au service d'un groupe s'étant invité avec la manière dans l'ultime carré. En homme qui n'a cessé de mûrir dans tous les clubs où il a laissé une trace indélébile – son transfert de Barcelone au Real en 2001, pour environ 60 millions d'euros, avait fait grand bruit –, il sait qu'il est tout près de détrôner le légendaire Eusebio dans les cœurs portugais. Si ce n'est pas déjà fait...

En parvenant en demi-finale, l'Intériste peut déjà savourer un exploit réalisé à une seule reprise par la Selecao Nacional, il y a 40 ans. A l'image de Zidane, il ne doit pas regretter une seule seconde sa décision d'être revenu en sélection. /FLO



Pas seulement une «gueule», Luis Figo, mais également un joueur hors norme. L'un des plus brillants produits du football lusitanien.

PHOTO KEYSTONE

Passer par les flancs

Les Portugais n'ont pas digéré la demi-finale de l'Euro 2000. A Bruxelles, en prolongations (1-1 après 90 minutes), un penalty de Zidane après une main peu évidente d'Abel Xavier envoyait les Bleus vers le titre. C'était l'époque du but en or. «Perdre ainsi, quelle frustration, se souvient Helder Postiga. Nous voulons inverser le cours de l'histoire.»

Cette histoire récente entre les deux nations a été marquée par un succès lusitanien (2-1, également après prolongations), en demi-finale de l'Euro 1984. Pays hôte, la France de Platini se voyait privée de dessert. «Nous respectons notre adversaire, mais nous voulons cette victoire, avertit le latéral Miguel. Nous vivons un moment important pour tous les Portugais. Il est hors de question que nous décevions tous ces gens.»

Comment s'y prendre pour mettre ces Français à genoux? «Leur point faible, ce sont les côtés, analyse Miguel. Nous avons revu leur quart. Les Brésiliens ont commis une erreur en essayant systématiquement de jouer dans l'axe, où se trouvent trop de joueurs exceptionnels. La France possède peut-être la meilleure défense de ce Mondial.»

Costinha et surtout Deco seront de retour après leur suspension. «Deco, c'est notre magicien, sourit Helder Postiga. Il voit des passes auxquelles les autres ne pensent même pas.» /FLO

Aloys Senefelder n'était pas footballeur



Les footballeurs arrivent, et puis s'en vont. Parmi les centaines de joueurs entrevus dans les débuts du Mondial, il en est des dizaines et des dizaines dont on n'entendra plus parler. On ne cherchera même pas à savoir ce qu'ils sont devenus, une fois rentrés au pays. Ils avaient de jolis noms, ils étaient Equatoriens, Togolais, Paraguayens, j'en passe bien sûr, et ils étaient la vie même de ce Mondial il y a un mois déjà. Entrez-les. Puis oubliez. On ne fait que cela. Des joueurs, des noms dans le métro, des noms de rue, des noms de parcs. J'en ai pris conscience l'autre jour en m'arrêtant sans doute pour la dixième fois devant la statue située juste avant l'entrée dans le U Bahn de Berlin, à Senefelderplatz. J'avais vu au pied du grand marbre deux angelots jouant avec un miroir, mais mon regard n'était pas allé plus haut. Et puis, sous le tilleul, ce samedi-là, j'ai levé

les yeux. Aloys Senefelder. Je ne le connaissais pas et j'en demande humblement pardon à Jean-Renaud, mon ami imprimeur sans égal. Aloys Senefelder (1772-1834), c'est l'inventeur, un génie, de la lithographie. Voilà pourquoi les angelots, ou plutôt les chérubins du bas de la statue jouent avec un miroir: ils lisent le nom de Senefelder gravé à l'envers. Un jour, c'est Senefelder qui passe et qu'on entrevoit, puis qu'on oublie si on était distrait, ou paresseux. Dans le métro: Rosa Luxembourg, qui créa le Parti communiste allemand. Une place: Kollwitzplatz, du nom de la grande artiste allemande,

Käthe Kollwitz (1867-1945), socialiste pacifiste. Ces statues sont époustouflantes de force et de sens.

Les organisateurs d'un Mondial devraient consacrer, à chaque fois, un livre qui nous raconte en une dizaine de lignes l'œuvre de chaque footballeur qui y débarque. Ce qu'il a fait, même si c'est peu. D'où il vient. A quoi ressemble sa ville natale. Son premier club. Oui, le premier club d'un petit joueur d'une petite équipe, c'est certainement intéressant. Pour qu'après le passage de leurs noms, il reste quelque chose d'eux, de chacun, pas seulement des grands. Philippe Dubath



Zidane, numéro 10 sur 10

Quand Michel Platini avait mis un terme à sa carrière, il avait affirmé qu'il arrêterait parce que sans plaisir sur le terrain, il ne pouvait pas continuer. Zidane, lui, semble être loin de la retraite, car sourire aux lèvres en permanence, il donne l'impression de savourer chaque match comme si c'était le premier sa vie. Alors qu'à chaque fois qu'il en entame un, en Allemagne, il peut justement s'agir du dernier!

Regardez les photographies qui paraissent depuis France-Espagne. On y découvre un Zizou emblématique du bonheur que peut ressentir un footballeur heureux; mais il y a deux semaines, on le voyait muet, prêt à mordre. Il a changé pendant le Mondial, sans doute parce qu'il a retrouvé, loin des bla-bla qui faisaient de lui un retraité, loin des engagements médiatiques et publicitaires qui rapportent mais usent plus qu'on ne le croit, le plaisir de la balle, du jeu. Et puis, il y a deux semaines, il ne pouvait faire des passes que vers l'arrière où stagnait l'essentiel de l'équipe de

France. Verrouillée devant son but, elle ne se préoccupait pas d'imposer son jeu, mais seulement de résister à celui des autres. Or, depuis le deuxième tour, depuis les matches à quitte ou double, où il ne s'agit plus de calculer mais d'être conquérant, la France a changé. Elle est tournée vers le jeu construit. Alors, quand Zidane lève les yeux, il voit du monde devant lui. Alors Zidane redevient Zidane. Il sait que l'accélération, le dribble, serviront à quelque chose et pourront mener loin.

Ce Zidane revenu de la mauvaise humeur, chargé de son talent intact et de son goût prononcé de la compétition de haut niveau, ce Zidane demeure, dans un univers qui en manque sérieusement, le seul vrai grand meneur de jeu de la planète. Un vrai 10. A 34 ans. Beau sujet de réflexion sur l'âge, la durée, l'expérience qui peuvent, en rayonnant, et à condition qu'on les respecte, valoriser tout un monde, toute une équipe, jeune ou pas jeune. C'est la leçon de la France, c'est la leçon de Zidane, numéro dix sur dix. /PDU

La patience à l'anglaise

TENNIS Prendre le métro, patienter, suivre la file et patienter encore: la route qui mène à Church Road est longue et semée d'embûches. Mais si pittoresque...

De notre envoyé spécial
Pierre Salinas

Earl's Court, quartier jadis branché au sud-ouest de Londres. Le quai d'une station de métro. Un œil sur mon journal, le deuxième rivé sur le panneau indicateur, j'attends le torillard qui doit m'emmener au boulot. Une flèche s'illumine, alors que dans la sono défraîchie, une voix monocorde prend le contrôle du lieu: «Mesdames et messieurs, j'ai le plaisir de vous annoncer que le prochain train est à destination de Wimbledon.» Mon périple est en marche.

Sur cette ligne, les wagons ne filent jamais sous terre, non, mais offrent une vue distraite sur des toits de tuiles rouges que l'épaisse fumée des usines alentour noircit une à une. C'est la banlieue laborieuse. La banlieue bourgeoise est à cinq arrêts à peine.

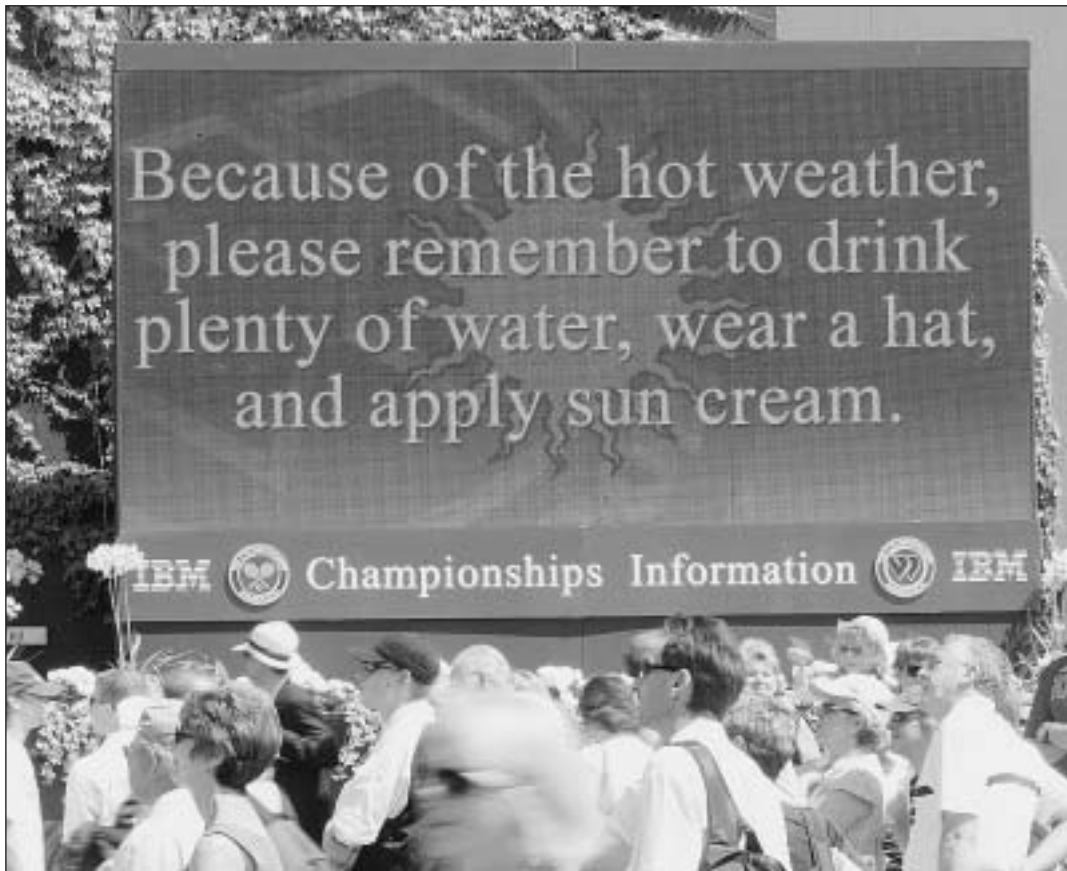
Un taxi à deux livres

Southfields, enfin, mon terminus à moi. Ne reste plus qu'à monter un dernier escalier, passer un ultime portique et prendre son mal en patience. Car, déjà, une première file se forme. «Préparez vos billets. Ne quittez pas la colonne et préparez vos billets» répète un type à l'uniforme «London underground» impeccable. Lui, c'est Geoff. Et chaque matin, Geoff veille à la fluidité du trafic piéton, en grognant ses ordres dans un imposant porte-voix.

Son territoire s'arête une fois la bouche de métro franchie. Au-delà, c'est le royaume des vendeurs à la criée, des débrouillards et des intermittents du voyage, qui vous proposent de vous emmener au bord des courts pour la modique somme de deux livres (4,50 francs). En taxi s'entend.

Le grand cirque

Je refuse, trop heureux de profiter du grand cirque de



Les organisateurs de Wimbledon savent que le public va attendre avant de pouvoir pénétrer dans l'enceinte... PHOTO KEYSTONE

Wimbledon Road Park. Un kilomètre de rodéo à même le trottoir. Ici, une jeune fille vous asperge de crème solaire. Là, une main vous tend des nouvelles fraîches. Là-bas, une brique géante de jus d'orange traverse la rue. Et puis, il y a cette étale de T-shirts de contrebande, griffés d'un indispensible «W».

Christine, elle, vend des crêpes et d'autres bonnes choses dans une baraque en bois, à quelques mètres de la cour d'une maison cossue. Un emplacement idéal. «Les propriétaires sont partis alors je me suis installée.» At-elle payé? «Peut-être...» sourit Christine, mystérieuse.

Colossus et l'inventeur

Mystérieux comme ce sexagénaire au chapeau melon et au sac à dos rempli de tout-ménage. Une feuille de papier mal imprimée qui commence

ainsi: «Saviez-vous que j'ai inventé le premier ordinateur en 1942? Je suis le second enfant du Xe Duc de Northumberland et suis né avec une habileté intellectuelle prodigieuse dont je ne peux développer ici, faute de temps...» L'élégant parlera encore de système binaire, d'algèbre et de Colossus, une machine capable de décoder les messages allemands de la Seconde guerre mondiale... Le grand cirque de Wimbledon Road Park, je vous disais...

Le «queuing»

La colonne se sépare bientôt. A droite, les heureux détenteurs de ticket. A gauche, ceux qui vont devoir faire la queue. Le «queuing»? Le sport national anglais! Il est 10h40 et Lily, lectrice dans une université londonienne, patiente depuis 7h30 du matin. Sans rouspéter. «Cela fait partie de Wimbledon» sourit-elle en suivant le mouvement. L'entrée principale est toute proche mais Lily

pense en avoir pour une bonne heure encore. Pauvre Lily...

J'arrive sur la mythique Church Road, où le All England Lawn Tennis club a construit son prestige. La fin du voyage. Je sors mon accréditation et pénètre dans le temple. Je pense à Lily. /PSA

RÉSULTATS

Wimbledon. All England Championships. Troisième épreuve du Grand Chelem (24,286 millions de francs suisses, gazon). Simple dames. Quarts de finale: Mauresmo (Fr-1) bat Myskina (Rus-9) 6-1 3-6 6-3. Clijsters (Be-2) bat Li (Chn-27) 6-4 7-5. Henin-Hardenne (Be-3) bat Brémond (Fr) 6-4 6-4. Sharapova (Rus-4) bat Dementieva (Rus-7) 6-1 6-4. **Ordre des demi-finales (demain):** Mauresmo - Sharapova. Henin-Hardenne - Clijsters.

Juniors. Simple messieurs. Deuxième tour: Roshardt (S-15) bat Lopez (It) 3-6 7-6 (7-4) 7-5. Jones (Aus) bat Sessagesimi (S) 7-6 (7-4) 2-6 6-3.

Double garçons. Premier tour: Rice-Walsh (GB) battent Botti-Sessagesimi (Fr-S) 7-6 (7-5) 6-4. /si

Ancic agressif

Le duel entre Roger Federer (No 1) et Mario Ancic (No 7) constituera le choc des quarts de finale aujourd'hui à 14h sur le central. Le Croate n'est autre que le dernier joueur à avoir battu le Bâlois sur gazon, au premier tour de l'édition 2002.

Mario Ancic n'a pas le même pedigree que Roger Federer. Le successeur désigné de Goran Ivanisevic fait désormais partie des dix meilleurs joueurs du monde. Il a conquis juste avant de débarquer à Londres le deuxième titre de sa carrière, sur le gazon de Bois-le-Duc.

Adeptes du service-volée, le Croate (22 ans) avait atteint le dernier carré à Londres en 2004 où il avait échoué face à Andy Roddick. Il a depuis fait évoluer son jeu, tentant d'attaquer en plusieurs coups de raquette. Cela lui a permis de se hisser en quart de finale à Roland-Garros le mois dernier avant de chuter devant le Bâlois en trois sets.

«Nous avions livré un grand match à Paris, surtout dans les deux premiers sets. Dans la seconde manche, je menais 2-0 et 0-40 sur sa mise en jeu. Il avait alors sorti cinq coups gagnants, se souvient SuperMario. Face à lui, il faut pouvoir se créer de nombreuses balles de break et espérer qu'il fasse une erreur. Je devrai me montrer agressif. Mais cela est plus facile à dire qu'à faire.»

«Tous les joueurs savent que Roger est capable d'armer les coups les plus improbables au moment où on ne s'y attend pas» poursuit Ancic, conscient de faire partie des rares prétendants au titre. «Roger est cependant mon seul souci pour l'heure. Je pense qu'il mérite plus d'attention que tous les autres joueurs réunis» conclut le droitier de Split. /si

HOCKEY SUR GLACE

Deux étrangers en vue au HCC

Le HCC évoluera certainement avec deux étrangers la saison prochaine. Les nouveaux dirigeants chauds-de-fonnières ont trouvé le financement (hors budget) pour réaliser ces deux futurs transferts.

Pierre-André Bozzo, directeur technique, et Gary Sheehan, l'entraîneur, sont sur plusieurs pistes depuis longtemps et ils vont pouvoir concrétiser les négociations en cours. Parmi les mercenaires en question, on ne devrait pas retrouver Paré, ni Dubé.

Concernant les contacts avec Valeri Chiriac, ils n'ont pas encore abouti. Une nouvelle proposition (également hors budget) a été faite au «tsar». Sa réponse est attendue sous peu... /JCE

EN BREF

CYCLISME ■ Exceptionnellement un jeudi. En raison d'un calendrier chargé, la deuxième épreuve de la Route des Hautes-Vallées aura lieu exceptionnellement un jeudi. C'est donc demain qu'amateurs, licenciés et populaires se retrouveront au Cerneux-Péquignot à 18h30 (inscriptions dès 17h30) pour un contre-la-montre de 21,2 km par équipe de deux. La meilleure formation 100% neuchâteloise se verra attribuer le titre de champion cantonal. /réf.

FOOTBALL ■ La Juventus en Série C? Le procureur de la Fédération italienne a réclamé la relégation de la Juventus (Série C1), du Milan AC, de la Lazio et de la Fiorentina (Série B) en raison de l'implication présumée de ces quatre clubs dans le scandale des matches arrangés. /si

Le FCC joue demain. Philippe Perret a réussi à remplacer le match amical renvoyé face au Dynamo Zagreb prévu ce soir. Demain (18h), le FCC affrontera une formation algérienne au Centre sportif de la Charrière. /réf.

A Guin pour commencer. Serrières débutera son championnat de première ligue 2006-2007 en terre fribourgeoise. Les «verts» de Pascal Bassi iront en effet se frotter à Guin le week-end des 5 et 6 août. /réf.

Liverpool au Hardturn. Liverpool affrontera Grasshopper le 1er août en amical au Hardturn, a indiqué le club anglais sur son site internet. /si

Capello démissionne. Fabio Capello a démissionné de son poste d'entraîneur de la Juventus, au centre d'un vaste scandale de matches truqués. Il pourrait devenir le nouvel entraîneur du Real Madrid. /si

HOCKEY SUR GLACE ■ Au tour de Metropolit. Lugano perd une nouvelle pièce maîtresse. Son attaquant canadien Glen Metropolit, meilleur compteur de la saison régulière la saison passée, s'est engagé avec le club de NHL d'Atlanta Thrashers. Lugano a déjà enregistré les départs de ses Finlandais Nummelin et Peltonen. /si

PMUR	Cheval	Mètres	Driver	Entraîneur	Cote	Perf.	Notre opinion	Les rapports
Demain à Enghien Prix de la Porte de Charenton (trot attelé, Réunion I, course 1, 2875 mètres, départ à 14h05) Cliquez aussi sur www.pmu.ch Seule la liste officielle PMU fait foi	1. Lightnin Augeniaies	2875	B. Piton	P. Godey	3/1	2a2a6a	18 - La grande classe	Hier à Deauville
	2. Frokjaer Toj	2875	JM. Bazire	V. Martens	16/1	Dm0m5m	7 - Il vaut son pesant d'or	Prix de Pont-L'Évêque
	3. Langoureuse	2875	L. Depuydt	H. Van Acker	50/1	5a3a3a	1 - Engagé pour gagner	Tiercé: 11 - 4 - 17.
	4. Lassie De L'Aron	2875	P. Lemétayer	P. Lemétayer	45/1	8a5a4m	10 - Rien à lui reprocher	Quarté+: 11 - 4 - 17 - 14.
	5. Kristal D'Urzy	2875	P. Békaert	C. Lelarge	30/1	3a4a4a	5 - Il répète bien ses courses	Quinté+: 11 - 4 - 17 - 14 - 3.
	6. Leonard De La Noé	2875	P. Verduyts	R. Chauvin	20/1	Da2a2a	16 - Autin ne nous prend pas de haut	Rapports pour 1 franc
	7. Le Trésor	2875	F. Legros	F. Legros	12/1	7a2a2a	12 - Une valeur vraiment sûre	Tiercé dans l'ordre: 1315,70 fr.
	8. Kepster	2875	C. Megissier	JP Mégissier	100/1	9a0a7a	14 - Bigeon veut le réhabiliter	Dans un ordre différent: 230,10 fr.
	9. Kenety De Thoury	2875	L. Audron	P. Dupont	55/1	7a7m2a	LES REMPLACANTS	Quarté+ dans l'ordre: 15.142,50 fr.
	10. Louvois	2900	A. Le Courtois	A. Le Courtois	25/1	4a2a2a	13 - Capable du meilleur ou du pire	Dans un ordre différent: 691,10 fr.
	11. Lonshults Danne	2900	J. Lindqvist	A. Lindqvist	60/1	0a0a4a	3 - Elle a un charme fou	Trio/Bonus: 44.-
	12. The Big Blue World	2900	N. Roussel	N. Roussel	14/1	3a5a7a		Rapports pour 2,50 francs
	13. Kalin Du Vent	2900	V. Viel	JP Viel	5/1	1a0a5a		Quinté+ dans l'ordre: 250.920.-
	14. Le Lamentin	2900	C. Bigeon	C. Bigeon	9/1	0aDa3a		Dans un ordre différent: 2091.-
	15. King Du Ponthieu	2900	A. Laurent	A. Laurent	33/1	9a9a9a		Bonus 4: 130,25 fr.
	16. Laio De Prince	2900	P. Autin	P. Autin	40/1	0a7a1a		Bonus 4 sur 5: 51,75 fr.
	17. Janville	2900	JF Popot	JF Popot	36/1	2a8a4a		Bonus 3: 34,50 fr.
	18. Kokotoon's	2900	M. Bézier	AP Bézier	7/1	3a7a5a		Rapports pour 5 francs
							2 sur 4: 103,50 fr.	

FOOTBALL

Constantin suspendu

La commission de contrôle et de discipline de l'ASF (CPC) a infligé une suspension de deux ans et demi à Christian Constantin, déclaré coupable d'un croc-en-jambe à l'encontre de l'arbitre Markus von Känel et d'un coup de pied dans les parties génitales de son assistant José Antonio Gonzales lors du match Kriens - Sion en décembre 2004. Par conséquent, le dirigeant n'est plus autorisé à assumer ses tâches de président du FC Sion durant cette période.

Cette décision peut être attaquée auprès de la Cour de cassation de l'ASF. Si M. Constantin devait être débouté, il pourrait encore faire recours devant le Tribunal arbitral du sport (TAS). L'interdiction qui lui a été infligée est également assortie d'une amende de 5000 francs. Les faits reprochés à l'architecte octodurien font encore l'objet d'une procédure pénale dans le canton de Lucerne.

Le FC Sion, pour sa part, a annoncé que M. Constantin ferait recours. Et le principal intéressé d'ajouter: «La CPC n'a même pas mené d'investigation. Elle s'est cachée derrière l'ordonnance du juge.»

Ce boycott (selon les termes mêmes de l'ASF) obligerait-il vraiment Christian Constantin à rompre tous ses liens avec le FC Sion et le football? «Nous ne sommes pas naïfs, se défend le Neuchâtelois Me Pierre Cornu, président de la CPC. Il y a déjà eu des cas où des dirigeants officiaient par l'intermédiaire d'hommes de paille. Or, par exemple, si M. Constantin a toujours le droit d'investir de l'argent dans le football, les clubs n'ont pas le droit d'accepter.»

Pourtant, il semblerait que Constantin possède déjà une parade. «L'Olympique des Alpes, propriétaire du FC Sion, est une société anonyme. Elle n'est pas soumise aux lois de l'ASF.» Ainsi, il ne devrait pas y avoir de changements trop importants en Valais. /si

EN BREF

FOOTBALL ■ Decastel au Qatar. Selon le site www.football.ch, Michel Decastel (51 ans) entrainera désormais Al Hilal au Qatar, club avec lequel il s'est lié pour une année. Le Neuchâtelois débute sa sixième expérience à l'étranger. Il vient de terminer brillamment son bail de deux saisons avec le CS Sfaxien en Tunisie où il a remporté la Coupe et le championnat. /réd.

Tirages du 4 juillet 2006

BANCO

1 4 6 7 9 14 15
18 19 21 26 31 33 39
44 45 56 60 64 69

BANCO

9 10 V 6 A 9
10 R 7 8 R A

Seule la liste officielle des résultats de la Loterie Romande fait foi.

Valverde au tapis

CYCLISME L'Espagnol s'est brisé la clavicule et a abandonné lors de la troisième étape du Tour. A l'assaut du Cauberg, les autres favoris ont réussi leur premier test. La tension monte

De notre envoyé spécial
Jérôme Gachet

Le Cauberg est le mont Everest des Hollandais. Il culmine à 133 mètres au-dessus du niveau de la mer et se conquiert après une ascension de 800 mètres pour 58 mètres de dénivellation. Le Cauberg souffre des mêmes dérives touristiques que l'Himalaya. Tout le monde veut planter son drapeau au sommet, les grimpeurs, les puncheurs et même ces pantouflards de sprinters. Quant aux leaders, qui craignent de passer dans une crevasse, ils envoient leurs sherpas pour faire la trace.

«Pour la prochaine fois»

Mais quand tout ce monde veut arriver en tête au pied de la bosse, cela conduit à d'évidents problèmes de tuyauterie. Le plombier n'avait pas été averti et le typhon a lâché à plusieurs reprises sous la pression. «Ici, les routes sont étroites, tortueuses et les bas-côtés dangereux. Alors, quand la plupart des équipes ramènent leur coureur à l'avant de la course en vue du Cauberg, cela provoque des chutes. Dans les 50 derniers kilomètres, c'était très nerveux.» C'est l'Australien Cadel Evans qui parle et il remercie le bon Dieu de ne pas être à la place d'Alejandro Valverde.

L'Espagnol a dévissé à 17 km de l'arrivée, victime d'une chute. Il se tenait l'épaule droite et criait «ay» à chaque fois que le Dr Porte lui pressait sur la clavicule. On en a déduit que ça voulait dire «aie» en français et que Valverde avait l'os brisé. L'«Imba-

tido», qui a abandonné le Tour précédent en raison de douleurs au genou, faisait partie des prétendants à la succession de Lance Armstrong. «C'est sûr que je suis déçu par ce coup du sort», déclarait l'Espagnol en quittant l'hôpital de Maastrecht. «Maintenant, tout ce que je souhaite, c'est de me soigner au plus vite pour effectuer un retour à la compétition dans les plus brefs délais. Je fais pleinement confiance à mes coéquipiers pour réaliser de belles choses. J'aurais aimé partager avec eux ces beaux moments, mais ce sera pour la prochaine fois!»

Il va pourtant falloir que les favoris arrêtent d'abandonner ou de figurer sur des listes de la justice espagnole, sinon, il n'y aura plus personne pour ramener le maillot jaune à Paris.

Kessler le pitbull

Lors de cette étape qui est partie du Luxembourg, qui a sillonné la Belgique et qui a atterri en Hollande, Cadel Evans, Floyd Landis, Levi Leipheimer et George Hincapie ne se sont pas perdus. Ils se sont même encordés pour franchir ensemble les six monts des Ardennes belges et du Limbourg néerlandais. Vous noterez que parmi les quatre favoris les plus souvent cités, on trouve désormais un Australien et trois Américains. Le 4 juillet n'est pas la fête nationale américaine pour rien.

Vainqueur d'étape, Matthias Kessler a eu une pensée pour Alejandro Valverde. «Ça fait mal pour lui. Je peux vous dire qu'il est difficile de courir sans son capitaine.» Matthias Kessler fait référence à Jan Ullrich,



Le Tour de France s'est terminé lors de la troisième étape pour Alejandro Valverde, secouru par le Dr Gérard Porte juste après sa chute. PHOTO KEYSTONE

son leader et ami, banni du Tour avant le départ. «Les premiers jours de course ont été difficiles, mais nous devons aller de l'avant» glisse-t-il, tout en refusant de donner des nouvelles de son éminent coéquipier.

Le succès d'étape de Kessler est amplement mérité. C'est lui, la veille, qui se faisait rattraper par le peloton à 150 mètres de la ligne d'arrivée. L'Allemand (26 ans) est sorti du peloton dans le Cauberg, sous la clameur d'une foule gigantesque. Il ne lui restait que trois kilomètres à parcourir

pour rallier Valkenburg et il s'est fait rejoindre, mais 150 mètres après la ligne. Kessler répond au surnom de pitbull et il faut imaginer la bête accrochée par les dents à un salami suspendu dans le vide pour comprendre la hargne qui a animé ce coureur lors de cette étape.

Boonen en jaune, chez lui

Tom Boonen, autoproclamé meilleur sprinter du monde, a donc été battu pour la troisième fois. Il a pourtant dominé Thor Hushovd et Robbie

McEwen. «Je les ai vus exploser et je n'étais pas surpris d'être le seul sprinter à rester dans le coup. Mais il était trop tard pour revenir sur Kessler» reprend ce coureur qui a parfois la langue bien pendue, mais qui est généreux et disponible. Toujours bredouille, le Belge n'en faisait pas une maladie puisque le maillot jaune lui tombe sur les épaules. «Mon objectif était de gagner l'étape et le maillot jaune devait suivre. Ces fins de course sont bizarres. En tout cas, ce sera formidable de traverser la Belgique dans cette tenue.» /JGA

CLASSEMENTS

Tour de France. Troisième étape, Esch-sur-Alzette (Lux) - Valkenburg (PB), 216,5 km: 1. Kessler (All) 4h57'54 (43,605 km/h), 20" bonification. 2. Rogers (Aus) à 5", 12" bon. 3. Bennati (It), 8" bon. 4. Boonen (Be). 5. Zabel (All). 6. Paolini (It). 7. Freire (Esp). 8. Mazzoleni (It). 9. Totschnig (Aut). 10. Wegmann (All). 11. Botcharov (Rus). 12. Celestino (It). 13. Rubiera (Esp). 14. Evans (Aus). 15. Hincapie (EU), m.t. **Puis:** 27. Pereiro (Esp). 28. Savoldelli (It). 31. Moreau (Fr) 33. Menchov (Rus). 44. Landis (EU). 48. Simoni (It), tous m. t. 61. Rasmussen (Dan) à 17". 63. Hushovd (No). 66. Cunego (It). 89. McEwen (Aus), m. t. 103. B. Zberg (S) à 1'29. 116. Albasini (S), m.t. 128. Moos (S) à 2'24". 130. Calcagni (S) à 2'44". **Abandons (chutes):** Valverde (Esp), Rodriguez (EU), Dekker (PB). **Général:** 1. Boonen (Be) 14h52'23. 2. Rogers (Aus) à 1". 3. Hincapie (EU)

à 5". 4. Hushovd (Nor) à 7". 5. Savoldelli (It) à 15". 6. Bennati (It), m.t. 7. Landis (EU) à 16". 8. Karpets (Rus) à 17". 9. Honchar (Ukr). 10. Kessler (All), m. t. 11. Evans (Aus) à 20". 12. Moreau (Fr), m.t. 13. Millar (GB) à 21". 14. Sinkewitz (All) à 23". 15. Zabriskie (EU), m.t. **Puis:** 33. Pereiro (Esp) à 33". 75. Cunego (It) à 1". 84. Rasmussen (Dan) à 1'07". 99. Albasini (S) à 1'51". 103. B. Zberg (S) à 2'01". 117. Moos (S) à 3'06". 122. Calcagni (S) à 3'36". **Aux points:** 1. Boonen (Be) 67. 2. Bennati (It) 66. 3. McEwen (Aus) 65. **Montagne:** 1. Pineau (Fr) 17. 2. De la Fuente (Esp) 14. 3. Wegmann (All) 12. **Équipes:** 1. Discovery Channel 44 h 37'55. 2. CSC à 1". 3. T-Mobile à 2". **Puis:** 6. Phonak à 26". **Meilleur jeune:** 1. Forthen (All) 14h52'48. 2. Vaugrenard (Fr) à 3". 3. Gilbert (Be) à 11". /si

Alexandre Moos. Pour le Valaisan, c'est vélo, boulot, dodo. Alexandre Moos a passé 70 km à l'avant de peloton pour épauler son patron Floyd Landis. «Je ne pensais pas que je pourrais abattre un tel travail, se réjouit le Suisse de l'équipe Phonak. A 15 km, j'ai passé le relais à Axel Merckx et à Bert Grabsch.» Moos a finalement perdu 2'24", ce qui n'a pas d'importance. «J'avais de bonnes jambes.» Landis a ainsi pu terminer avec les meilleurs. «Je suis soulagé que cette étape soit derrière» glisse l'Américain. Ses équipiers ont sué pour lui. Hier, Moos a sifflé dix bidons d'eau, ce qui fait à peu près cinq litres de liquide. Le vignoble valaisan le lui pardonnera.

Cadel Evans. Le coureur de l'équipe Davitamon a le sourire. D'une part, parce que Robbie McEwen, le sprinter-maison, a remporté l'étape d'Esch-sur-Alzette. «Ça fait du bien au moral des troupes» sourit Cadel Evans qui n'a toujours pas connu le moindre problème à ce moment de la course. La

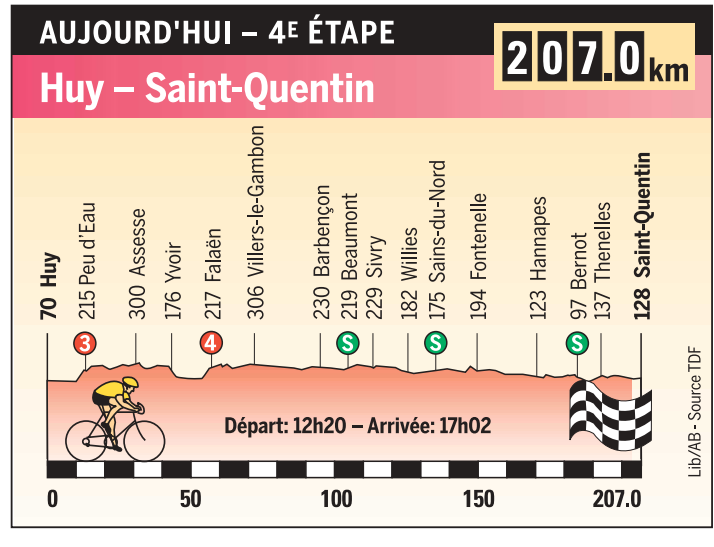
preuve, c'est qu'il finit toujours aux avant-postes et pointe au 11e rang du général. «Je ne peux penser qu'à moi et tout se passe à merveille» lance l'Australien de Lugnorre qui a déjà le contre-la-montre de samedi à Rennes en tête.

Christophe Moreau. L'ajout d'adoption est lui aussi passé entre les gouttes, arrivant à Valkenburg en compagnie des gros bonnets du peloton. Le coureur de Porrentruy, promu leader d'AG2R, ronge son frein avant que les choses sérieuses ne commencent, ce samedi lors du chrono de Rennes et le mercredi suivant dans les Pyrénées.



Maillots de la panne. Si la plupart des cadors ont rallié l'arrivée avec le gros du peloton, quelques outsiders ont perdu des plumes. Damiano Cunego, Michael Rasmussen et Iban Mayo ont lâché prise dans le Cauberg, concédant 12 secondes aux favoris.

Maillots à poisse. Quatre coureurs ont déjà abandonné: si Danilo di Luca (infection urinaire) résoudra l'affaire avec son assurance maladie, Erik Dekker, Alejandro Valverde et Fred Rodriguez, tous trois victimes de chutes, devront en référer à leur assurance accident. Valverde souffre d'une fracture de la clavicule droite - il risque une intervention chirurgicale -, Eric Dekker (photo keystone) de dents cassées et d'importantes plaies au visage, tandis que Rodriguez s'en tire avec un traumatisme de l'épaule et du poignet droit. Le Français Sandy Casar, qui se plaignait de plaies à l'épaule, au visage et au genou, n'est pas sûr de pouvoir prendre le départ ce matin à Huy. /JGA





Avant de franchir un palier comme l'a fait Philippe Vullioud (à gauche), Jonas Vuille atteindra l'un de ses trois objectifs ce soir aux Ponts-de-Martel avec un succès dans la Groupe E Trans.

PHOTO ARCH-MARCHON

Une vie après la Trans

VTT N'en déplaise à certains, un succès sur la boucle cantonale constitue un passage obligé, sans gage de sécurité, pour briller à l'échelon supérieur



Par
Emile Perrin

Si est en légère perte de vitesse, le VTT attire toujours de très nombreux adeptes dans notre région. La Groupe E Trans est évidemment le fleuron du VTT populaire. Pour autant, est-il nécessaire de remporter – ou au moins de bien figurer – sur les chemins cantonaux pour se faire une place plus enviable dans le monde extra-neuchâtelois du VTT?

La récente MegaBike ne comptait qu'un seul coureur régional – Joris Boillat – lors de sa course élites. Est-ce à dire que ceux qui mènent la Groupe E Trans sont trop tendres pour des épreuves estampillées Swisspower Cup? «Les deux épreuves n'ont rien de comparable», assure Alexandre Bédard, vice-président du comité d'organisation de la MegaBike. Les épreuves de la Coupe de Suisse requièrent une technique bien plus pointue que la Trans.

La MegaBike et la boucle cantonale ne s'adressent pas au même public.

Certes, mais ceux qui se trouvent aux avant-postes de la Groupe E Trans prennent tous cela comme un très bon entraînement au niveau de l'intensité avant leur échéance du week-end sur d'autres fronts. «Aux yeux des Neuchâtelois, la Trans constitue leur championnat du monde» ose Christophe Otz, directeur de l'épreuve.

«Aux yeux des Neuchâtelois, la Trans constitue leur championnat du monde»

Christophe Otz

«Les étapes de la Trans entrent effectivement dans le programme de l'intensité de la semaine, corrobore Bernard Maréchal, entraîneur du team Prof Flühmann. Toutefois, les Neuchâtelois en font un de leurs gros objectifs – au même titre que le Grand Raid –, car ils sont dans leur jardin, qui plus est devant leurs proches.»

Au-delà des aspects émotionnels, les résultats ont tout de même leur importance,

même si, pour Alexandre Bédard, «il en faut plus pour espérer quelque chose dans le VTT». Personne ne le contredira, mais il s'agit de ne pas brûler les étapes. «Les talents se découvrent dans les courses régionales, reprend Christophe Otz. Aucun coureur n'a commencé par des courses d'envergure nationale. C'est le meilleur moyen pour être dégouté.»

Le triplé de Vullioud

Bernard Maréchal lui prend la roue: «La Trans peut constituer un palier. Tant que l'on ne gagne pas dans les courses régionales, il est un peu suicidaire d'aller se frotter aux plus costauds.» «On peut s'exporter quand on a des résultats» ajoute Christophe Otz. «Quand un régional va courir à l'extérieur, on ne parle pas beaucoup de lui. Même si une 20e place lors d'une épreuve de Coupe de Suisse est plus méritoire qu'une victoire sur la Trans, elle a forcément moins d'impact» enchaine Bernard Maréchal. Difficile de sortir de l'anonymat, surtout quand on essaie de s'exporter. Alors un minimum de reconnaissance ne fait pas de mal.

Philippe Vullioud a su profiter de tout cela. L'an dernier,

le Payernois a réalisé un triplé détonant: vainqueur de la Trans, de la Watch Valley Bike Cup et de la Juralp Cup. Cette année, il a avoué que la Groupe E Trans ne constituait pas un objectif pour se lancer dans des épreuves de style marathon. Et pourtant, il pointait au deuxième rang avant sa crevasion de la troisième étape à La Chaux-de-Fonds.

Le très probable vainqueur de la Groupe E Trans de cet année, Jonas Vuille mise lui aussi sur un tel triplé et il semble en prendre le chemin... avant de se lancer à l'échelon supérieur. «La MegaBike est une course pour les élites, où les populaires ne se rendent pas. La Groupe E Trans est une course populaire qui attire les élites, résume Christophe Otz. La particularité de la Trans réside dans son ambiance, et ce sont les populaires qui la crée.»

«Si mes coureurs progressent, cela suffit à mon bonheur» termine Bernard Maréchal. Et avec quelques lauriers, les jambes sont plus légères pour la course du week-end.

A défaut d'un tremplin, la Groupe E Trans peut permettre de faire le plein de confiance... /EPE

CLASSEMENTS APRÈS LA QUATRIÈME ÉTAPE

MESSIEURS

Toutes catégories: 1. Jonas Vuille 2h41'18". 2. Nicolas Lüthi à 2'43". 3. Jérémie Huguenin à 4'03". 4. Cyril Calame à 4'14". 5. Michael Fischer à 6'21". 6. Nicolas Héche à 6'58". 7. Christophe Geiser à 8'48". 8. Fabio Barone à 9'50". 9. Danilo Mathez à 10'10". 10. Thierry Scheffel à 11'02".

Elites: 1. Jonas Vuille 2h41'18". 2. Nicolas Lüthi à 2'43". 3. Cyril Calame à 4'14".

Masters I (1967-1976): 1. Thierry Scheffel 2h52'20". 2. Pierre Berberat (Dombresson) à 2'34". 3. Christophe Singelé (La Chaux-de-Fonds) à 8'27".

Masters II (1957-1966): 1. Thierry Salomon 2h53'00". 2. Martin Bannwart à 2'16". 3. Thierry Schulthess à 12'01".

Vétérans (1956 et plus âgés): 1. Georges Lüthi 2h55'20". 2. Bernard Maréchal à 8'29". 3. Michel Vallat à 14'53".

Juniors (1988-1989): 1. Jérémie Huguenin 2h45'21". 2. Loïc Sarret à 22'16". 3. Thibault Gerber à 23'33".

Cadets (1990-1991): 1. Norman Amiet 2h59'52". 2. Emilien Barben

à 14'43". 3. Kevin Audétat à 15'52".

Tandems: 1. Girard-Michon 3h28'24". 2. Siron à 41'50". 3. Vaucher-Erb à 53'35".

DAMES

Toutes catégories: 1. Virginie Pointet 3h30'18". 2. Sandrine Schreyer à 2'11". 3. Caroline Barth à 2'44". 4. Lorraine Truong à 5'40". 5. Magali Fatton à 12'08". 6. Arlette Porret à 13'08". 7. Elisabeth Mumenthaler à 15'01". 8. Carine Meillard à 23'00". 9. Marine Besson (F-Pontarlier) à 23'47". 10. Mélanie Gay (Bevaix) à 27'24".

Elites (1977-1987): 1. Caroline Barth 3h33'02". 2. Gabrielle Mosset à 28'09". 3. Mélanie Rousselet (F-Lons-le-Saunier) à 35'36".

Masters I (1967-1976): 1. Magali Fatton 3h42'27". 2. Arlette Porret à 0'59". 3. Carine Meillard à 10'51".

Masters II (1965 et plus âgées): 1. Sandrine Schreyer 3h32'30". 2. Elisabeth Mumenthaler à 12'50". 3. Vinciane Cohen-Cols à 30'59".

Jeunesse (1988-1991): 1. Virginie Pointet 3h30'18". 2. Lorraine Truong à 5'40". 3. Marine Besson (F-Pontarlier) à 23'47". /réd.

SPORT RÉGION

BOCCIA

Zurich. Sélection pour le championnat du monde de sociétés: 1. Pro Ticino/ZH. 2. Pro Ticino/TL. 3. Couvet (Maxime Cortina, Danilo Fiorese, Lino Rota, Andrea Cortina). En quarts de finale, les Covassons ont battu les champions de Suisse en titre. /réd.

COURSE À PIED

Cross de Bôle. Hommes. Elites: 1. Christophe Benoit (Le Landeron) 38'40". **Seniors:** 1. Stéphane Benoit (Cressier) 36'46"6 (meilleur chrono masculin). **Vétérans I:** 1. Patrick Clerc (Dombresson) 37'34"3. **Vétérans II:** 1. Patrick Vauthier (Les Vieux Prés) 39'33"7. **Vétérans III:** 1. George Ginès (Cormondrèche) 48'23"3. **Juniors:** 1. Chris Belet (Chavornay). **Cadets A:** 1. Ken Meyer (Savagnier). **Cadets B:** 1. Antoine Seewer (Couvet). **Ecoliers A:** 1. Yannick Chautems (Bôle). **Ecoliers B:** 1. Archibald Soguel (Neuchâtel). **Ecoliers C:** 1. Jonas Rota (La Chaux-de-Fonds). **Ecoliers D:** Christophe Rohrer (Saint-Imier). **Animation gars:** Roman Fatton (Dombresson). **Relax hommes:** Damiano Crivellaro (Colombier).

Dames I: 1. Isaline Lorenz (Bôle) et Anne Maître (Colombier) 44'58"3. **Dames II:** 1. Laurence Yerly (Dombresson) 40'11"8 (meilleur chrono féminin). **Dames III:** 1. Vinciane Cohen-Cols (Savagnier) 43'56"1. **Dames IV:** 1. Charlotte Wyss (La Chaux-de-Fonds) 51'39"5. **Cadettes B:** 1. Lauriane Fatton (Noiraigue). **Ecolières A:** 1. Julia Argilli (La Sagne). **Ecolières B:** 1. Coralie Gibson (Cortaillod). **Ecolières C:** 1. Jordane Jannin (Yverdon). **Ecolières D:** Julia La creuse (Dombresson). **Animation filles:** Emilie Delaloye (Neuchâtel). **Relax dames:** Jannine Messerli (Thoune).

Prochaine manche du championnat: le samedi 15 juillet: quatrième trophée des Rochers de Tablettes à Rochefort (15h15). /ALF

GYM AUX AGRÈS

Championnat cantonal agrès indivi à Cornaux. Filles. C1: 1. Lara Deagostini (Colombier) 37,90. 2. Chloé Moreira (Geneveys-sur-Coffrane) 37,65. 3. Selver Maier (Colombier) 37,30. **dist. C2:** 1. Pauline Cetlin (Colombier) 37,75. 2. Léna Chausson (Les Geneveys-sur-Coffrane) 37,55. 3. Mélinda Dafonseca (Colombier) 37,05. **C3:** 1. Marie-Noëlle Jeckelmann (Les Geneveys-sur-Coffrane) 37,80. 2. Coralie Fluckiger (Les Geneveys-sur-Coffrane) 37,05. 3. Morgane Marchand (Colombier) 36,30. **C4:** 1. Thelma Detraz (Colombier) 37,45. 2. Vania Sandoz (La Chaux-de-Fonds) 36,55. 3. Loue Vuilleumier (La Chaux-de-Fonds) 36,10. **C5:** 1. Mélanie Tornare (Les Geneveys-sur-Coffrane) 37,50. 2. Fanny Jennerat (Les Geneveys-sur-Coffrane) 37,05. 3. Camille Steiner (Les Geneveys-sur-Coffrane) 37,00. **C6:** 1. Jessica Lambiel (Les Geneveys-sur-Coffrane) 37,45. 2. Maya Morgan (Les Geneveys-sur-Coffrane) 37,25. 3. Laura Aubert (Les Geneveys-sur-Coffrane) 36,95. **C7:** 1. Océane Evard (Les Geneveys-sur-Coffrane) 38,00. 2. Margaux Zeender (La Chaux-de-Fonds) 37,30. 3. Laëtitia Mueller (Les Ponts-de-Martel) 35,75.

Dames: 1. Véronique Jacot (Les Geneveys-sur-Coffrane) 37,50. 3. Maëlle Wahli-Buhler (Colombier) 35,40. 3. Carole Von Ballmoos (La Chaux-de-Fonds) 34,90.

Garçons. C1: 1. Yann Da Silva (Colombier) 45,80. 2. Kalvin Dobler (Serrières) 44,85. 3. Benjamin Urbanik (La Coudre) 44,15. **C2:** 1. Rafael Brunner (Savagnier) 44,30. 2. Yonas Sebhatu (La Coudre) 44,25. Guy Besson (Chézard) 42,85. **C3:** 1. Steven Recordon (La Chaux-de-

Fonds) 44,15. 2. Marc Thalmann (La Coudre) 43,40. 3. Jimmy Kuenzi (Savagnier) 43,00. **C4:** 1. Ewan Huther (La Chaux-de-Fonds) 43,30. 2. Thibault Libert (Chézard) 43,15. 3. Vincent Mazenhauer (Chézard) 43,00. **C5:** 1. Sylvain Billod (La Coudre) 45,30. 2. Yann Theurillat (La Chaux-de-Fonds) 44,85. 3. Etienne Colaud (La Coudre) 44,60. **C6:** 1. Yannick Billod (La Coudre) 46,25. 2. Philippe Dreyer (La Coudre) 45,80. 3. Gaetan Sester (La Chaux-de-Fonds) 44,85.

Seniors: 1. François Hauser (La Chaux-de-Fonds) 43,55.

Finale. Sol: 1. Laura Aubert (Les Geneveys-sur-Coffrane) 9,25. **Anneaux:** 1. Mélanie Tornare (Les Geneveys-sur-Coffrane) 9,50. **Reck:** 1. Océane Evard (Les Geneveys-sur-Coffrane) 9,45. **Sauts:** 1. Véronique Jacot (Les Geneveys-sur-Coffrane) 9,45. /réd.

TIR À L'ARC

Neuchâtel. Championnats de Suisse de Field. Messieurs. Compound: 1. Kilchör (Grasburg) 343. 3. Kreuter (Grasburg) 339. **Recurve:** 1. Verzellini (Genève) 291. 2. Bettua (Gland) 290. 3. Bettaza (Jussy) 285. **Barebow:** 1. Serge Fardel

Dames. Compound: 1. Prudente (Lausanne) 279. /si

TRIATHLON

La Neuveville. Championnat jurassien (400 m de natation, 14,6 km de VTT, 7,6 km de course à pied). Dames. 17-25 ans: 1. Eveline Jeanrichard (Cortaillod) 1h46'11". **26-39 ans:** 1. Susanne Griès (Port) 1h18'59". **40 ans et plus âgées:** 1. Vinciane Cohen-Cols (Savagnier) 1h21'55".

Messieurs. 17-25 ans: 1. Loïc Droz (Courtelay) 1h13'59". **26-39 ans:** 1. Lionel Cavalier (Nidau) 1h11'25". **40 ans et plus âgés:** 1. Michel Cohen (Savagnier) 1h17'54".

Jeunesse. 13-14 ans: Christophe Eichenmann (Vigneules) 37'58". **15-16 ans:** Julian Guillod (La Neuveville) 40'34".

Par équipes. Relais messieurs: 1. Raphaël Chevalier, Pascal Turuvani, Philippe Rislér 1h14'36". **Relais mixte:** 1. Valentine Favre, Hugues Racie, Brice Rollier 1h09'55". **Relais jeunesse filles:** 1. Mélodie Lohri, Céline Blaser, Léa Mettler 40'20". **Relais jeunesse mixte:** 1. Sandrine Racine, Maxime Guillod, Viktor Gionchetta 35'41". /réd.

VOILE

Coupe du Lac, championnat de la FVLJ. Classe 1: 1. Pierre Walt (CVN), «Sarbacane» (Modulo 105), 5'15". 2. Olivier Hausheer (CVN), «Chalamala» (Quartas), 6h09".

Classe 2: 1. Felix et Monica Meyer (YCB), «Guapa-TBS» (LD 39), 4h55". 2. Marcel Sgualdo (GCNA), «Lamiral» (Ass 99), 5h14". 3. Daniel Glaus (CVE), «Auckland» (Joker), 5h16".

Classe 3: 1. Thierry Bosshart (CVE), «Va-nu-Pieds» (First class 12), 5h19". 2. Güdel & Ehrenberg (CVG), «TBS» (Joker), 5h24'30". 3. Daniel Grandguillaume (MY), «Mapei» (Joker), 5h25'30".

Classe 4: 1. Patrick Ducommun (CVN), «L'Unique» (Mumm 30), 5h13". 2. Michel Matthey (GCNA), «Canopus» (IMX 38), 5h23". 3. Jean-Louis Frei (BT), «6ème Sens» (Modulo 93), 5h25".

Classe 5: 1. Leo Fleischli (CVB), «Relax» (X 332-Sport), 5h22". 2. Michel Rottet (CVN), «Ronstan» (Dolphin 81), 5h37". 3. Stéphane Beaud (GCNA), «Capovento» (Dolphin 81), 5h38".

Classe 6: 1. Roger Minder (CVC), «Brujita» (X 332), 5h55". 2. Philippe Freiburghaus (GCNA), «Anemos II» (X 342), 5h59". 3. Jean-Claude Du Pasquier (CVN), «Crazy Jack» (Dehler 33), 6h02".

Classe 7: 1. Joël Broye (CVN), «Lugwen II» (First Spirit 300), 6h48'30". 2. Christian Galli (YCB), «Souimanga» (First 235), 7h16". 3. Jean-Luc Simon (CVB), «Pen Cul I» (Simon 730), 8h34'20".

Classe 8: 1. Werner Ruschmann (CNTY), «Ric» (Jeanneau Arcadia), 7h50". 2. Ziga Kump (CVE), «Marjanina» (First 27), 8h16". 3. Fritz Freuler (AVP), «Moya» (Nordborg 900), 8h22".

Classe L2: 1. Patrick Chanez (CNTY), «4 US!» (18 pieds), 4h'06". **Classe M2:** 1. Team BRV-TBS (CNB), «Raiffeisen du Vignoble», 3h07".

Classe M3: 1. Alexandre Michel (CNTY), «Black Spirit» (Ventilo Pulso F20), 3h55". 2. Moreno Bourquin (CNB), «Eagle 20 Swiss Sails» (F 20), 4h05". 3. Raymond Wittwer (CNTY), «Zoom» (Ventilo F20), 4h33".

Classe Open: 1. Klaus Hofer (CVE), Ventilo F20, 3h50". 2. Dominique Carrard, «Awack» (catamaran KL 18), 5h18". 3. Laurent Jacot (CNG), «Flo» (Grand Surprise), 5h24". /réd.

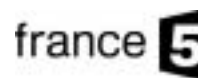
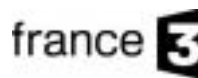
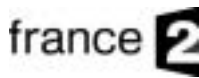


Contrairement aux «habitudes», l'arrivée (ici Fabrice Sahli en 2002) ne sera plus jugée au nord de la patinoire du Bugnon, mais au sud.

PHOTO ARCH-GALLEY



Gaëtan Sester a obtenu le bronze en C6. PHOTO MARCHON



7.00 Le journal. **7.05** Quel temps fait-il?. **8.20** Secrets de famille. **8.50** Les Craquantes. L'espoir et la nectarine. **9.15** Pacific Blue. Le retour de Chris. **10.00** L'Homme invisible. Un homme sous influence. (1/2). **10.40** EuroNews. **11.10** Les Feux de l'amour. **11.50** Flipper. Les requins attaquent. **12.35** Le court du jour. **12.45** Le journal. **13.05** **Magnum** Oeil pour oeil. **13.55** **Demain à la une** L'examen. **14.40** **Tour de France 2006** Sport. Cyclisme. Pro Tour. 4e étape: Huy - Saint-Quentin (207 km). En direct. Stéréo. **17.25** **Le court du jour** **17.30** **Sous le soleil** Ne me quitte pas. **18.25** **Les Pique-Meurons** Amicalement vote. **19.00** **Le journal** **20.05** **Passe-moi les jumelles** 100 ans de cars postaux.

7.00 tsrinfo. **8.00** Zavévu. **10.10** **tsrinfo** **10.30** **Quel temps fait-il?** **12.00** **tsrinfo** **13.15** **Le journal** **13.30** **tsrinfo** **14.00** **Internationaux de Grande-Bretagne 2006** Sport. Tennis. Quarts de finale messieurs. En direct. A Wimbledon, à Londres. Stéréo. Hormis Roger Federer, dont le jeu sur gazon ne souffre d'aucun défaut, et dont on peut raisonnablement penser qu'il sera présent en quarts de finale, quels seront les tennismen encore en lice? Les «terriens», Rafael Nadal et David Nalbandian, ne cessent de progresser sur gazon. **19.30** **Secrets de famille** Intrigues et passions au sein d'une famille bourgeoise de Rio de Janeiro. **20.00** **Banco Jass** **20.10** **Carnotzet** Vive les mariés. - La voyante.

6.20 Reporter blues. **6.45** TF1 info. **6.55** TF1 Jeunesse. **11.00** C'est quoi ton sport?. **11.10** Alerte Cobra. Témoinage. **12.05** Attention à la marche!. **13.00** **Journal** **13.50** **Les Feux de l'amour** **14.40** **Le Prince de mes rêves** Film TV. Sentimental. All. 2003. Réal.: Oliver Dommenget. 1 h 40. Stéréo. Une célibataire rencontre l'homme idéal. Mais leur idylle est entravée par quelques fâcheux qui prennent un malin plaisir à saper leur bonheur naissant. **16.20** **Boston justice** Chasse aux sorcières. **17.10** **New York: police judiciaire** Un bon départ. **18.05** **Crésus** **18.55** **Qui veut gagner des millions?** **20.00** **Journal**

6.30 Télématin. **8.35** Des jours et des vies. **9.00** Amour, gloire et beauté. **9.25** KD2A. **11.15** Flash info. **11.25** Les z'amours. **12.00** Tout le monde veut prendre sa place. **12.50** **Millionnaire** **13.00** **Journal** **13.55** **La légende du Tour** Jean Stablinski. Rétrospective sur les grands moments du Tour de France. **14.30** **Tour de France 2006** Sport. Cyclisme. Pro Tour. 4e étape: Huy - Saint-Quentin (207 km). En direct. **17.15** **Les marches du Tour** **17.25** **Vélo club** Les grands moments de l'étape du jour, en compagnie d'invités. **18.55** **Qui est le bluffeur?** **19.45** **Samantha** **20.00** **Journal**

6.00 EuroNews. **6.55** Toowam. **9.45** Mercredi C sorties. **9.50** Plus belle la vie. **10.20** 45e Mondial «La Marseillaise» à pétanque. Sport. Pétanque. 4e jour. En direct. Au parc Borely, à Marseille. Stéréo. **10.50** Village départ. **11.50** 12/13. **12.55** Inspecteur Derrick. De beaux jours. **13.55** **Hooker** Le récidiviste. - Le roi de la colline. **15.40** **La collection Cousteau** Australie: à l'ouest du bout du monde (2/2). **16.30** **Drôle de couple** **17.05** **Chérie, j'ai rétréci les gosses** Chérie, y'a un lézard. **17.50** **C'est pas sorcier** Les papillons. **18.25** **Questions pour un champion** **19.00** 19/20 **20.10** **Tout le sport** **20.25** **Plus belle la vie**

6.00 M6 Music. **7.00** Flash info/Météo. **7.10** Morning Café. **9.00** Flash info/Météo. **9.10** M6 boutique. **9.40** M6 Kid. **11.50** Malcolm. Pom-Pom Boy. **12.20** Malcolm. Le mot de trop. **12.50** Le 12.50. **13.10** **Malcolm** Le robot tueur. **13.35** **Le coeur a ses raisons...** Film TV. Drame. All. 2003. Réal.: Michael Steinke. 1 h 45. Stéréo. **15.20** **Un amour ne finit jamais** Film TV. Sentimental. All. 2002. Réal.: Dieter Kehler. 1 h 50. Stéréo. **17.10** **Le meilleur de Génération Hit** **17.50** **Un, dos, tres** Un fantôme pour Lola. **18.50** **Smallville** Le justicier. **19.50** **Six'/Météo** **20.10** **Touche pas à mes filles** Bridget, sex-cymbale (1/2).

6.30 Taxico & Co. Guyane, une pirogue au long cours. **7.00** Debout les zouzous. **9.10** 5, rue Sésame. Jeunesse. L'écologie. **9.45** C'est notre affaire. Le marché du vélo. Invité: Vincent Mathieu, P-DG de Cycleurope. **10.15** Question maison. **11.05** Grandes blondes. Documentaire. **12.05** Midi les zouzous. **13.40** Le magazine de la santé au quotidien. **14.35** Avis de sorties. **14.45** Oro blanco. Documentaire. **15.45** Planète insolite. Sydney. Justine Shapiro part visiter la ville de Sydney, avec son célèbre opéra tout en vagues blanches, son port, ses plages parmi lesquelles la célèbre plage de Bondi, et son musée colonial. Elle pousse son périple jusqu'à Cabramotta, où se concentre une importante population d'origine vietnamienne. **16.45** Bouleversante nature. Documentaire. **17.40** Studio 5. Tom Poisson: «Elisabeth Martin». **17.50** C dans l'air.



Toinette Laquière, Claire Keim.



Philippe Von Burg.



Patrick Vieira.



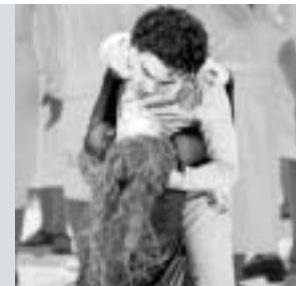
Charlotte Kady.



Le Grand Palais.



Br. Slagmulder, A. de la Boulaye.



R. Villazón, M. Domashenko.

20.40 **Le Maître du Zodiaque** Film TV. Suspense. Fra. 2006. Réal.: Claude-Michel Rome. 1 h 30. 2/5. Stéréo. Inédit. Avec: Claire Keim, Francis Huster, Yanis Baraban, Jean-Pierre Bouvier. Revenue en France pour témoigner lors du procès du Zodiaque, Esther Delaitre se retrouve plongée en plein drame: une enfant disparaît dans la maison de Léa Daguerre, la fiancée de son demi-frère, Jérôme Saint-André.

20.45 **Portugal/France** Sport. Football. Coupe du monde. En direct. A Munich (Allemagne). Stéréo. Commentaires: Philippe Von Burg. La France, que l'on n'attendait pas à pareille fête, aura réussi son Mondial. Après un premier tour poussif, Zinedine Zidane et les siens sont montés en puissance et ont réalisé deux matchs époustouflants face à l'Espagne (3-1) et surtout contre le champion du monde en titre, le Brésil (1-0), en quart de finale.

20.45 **Portugal/France** Sport. Football. Coupe du monde. 2e demi-finale. En direct. Commentaires: Thierry Gilardi, Jean-Michel Larqué et Arsène Wenger. Cristiano Ronaldo et les Portugais parviendront-ils à stopper la montée en puissance de Zinedine Zidane et des Bleus? L'équipe de France, après ses deux magnifiques matchs contre l'Espagne et le Brésil, rêve d'une deuxième finale, après celle de 1998.

20.55 **Le Roman de Georgette** Film TV. Comédie. Fra. 2003. Réal.: Alain Robillard. Avec: Charlotte Kady, Bernard Yvelès. Georgette, une femme de ménage mélomane, gagne un voyage à La Réunion. Le hasard l'amène alors à croiser le pianiste Tancredi Ferté-Laroche qui, lors d'un concert, est victime d'un accident cérébral qui paralyse sa main. Georgette décide de l'emmener à travers la jungle pour trouver un vieux sorcier.

20.55 **Des racines et des ailes** Magazine. Reportage. Présentation: Louis Laforge. 1 h 55. Stéréo. Spécial Paris. Louis Laforge présente le nouveau visage du Grand Palais, qui a rouvert ses portes en 2005. Au sommaire: «Il était une fois le Grand Palais». - «Montparnasse à la folie». Meret Meyer, petite-fille de Marc Chagall, propose de rencontrer des artistes de Montparnasse. - «Au temps des expos». - «Paris Impérial».

20.50 **Si j'avais des millions** Série. Sentimentale. Fra. 2005. 2 épisodes. Avec: Agathe de la Boulaye, Bruno Slagmulder, Julie Dray, Matthieu Tribes. «Martin et Lola»: Vidal et Carter travaillent pour le «Lingo», un nouveau jeu de hasard qui connaît un grand succès. Tous deux sont chargés d'accompagner les gagnants de la supercagnotte pendant la première semaine qui suit la remise des gains. - «Les copains d'abord».

19.05 **Carmen (1/2)** Opéra. Opéra de: Georges Bizet. En direct. du Staatsoper Unter den Linden de Berlin. 1 h 45. Avec: Marina Domashenko, Rolando Villazón, Norah Amsellem, Alexandre Vinogradov. A Séville, vers 1820. Devant la manufacture de tabac, des soldats se sont postés pour voir sortir les cigarières et surtout Carmen, une magnifique bohémienne. Hautaine et passionnée, elle se moque des hommes, leur chantant que «l'amour est un oiseau rebelle».

22.10 **My Girl** Film. Comédie dramatique. EU. 1991. Réal.: Howard Zieff. 1 h 50. VM. Stéréo. Le deuxième mariage de son père conduit une fillette à changer son regard sur la vie, sur ses proches, et à découvrir la complexité des rapports humains. **0.00** **Le journal**. **0.15** L.A. Confidential. Film.

23.00 Swiss Lotto. **23.04** Banco Jass. **23.05** **Le court du jour**. **23.15** **Garage** Clips. 50 minutes. Stéréo. Dans «Garage», les meilleurs clips du moment sont là. Métal, rock, pop, disco, dance, hip-hop, club, reggae et toutes les musiques se donnent rendez-vous avec Vincent et Gaëlle. **0.05** tsrinfo.

23.05 **Esprits criminels** Série. Policière. EU. 2005. 2 épisodes inédits. «Les yeux dans les yeux»: A San Diego, l'unité comportementale dresse le profil psychologique d'un violeur assasin qui sévit en plein jour sur-nommé «Tommy». - «Soeurs jumelles». **0.45** Affaires non classées. Rangs serrés. (1 et 2/2).

22.35 **Ça se discute** Magazine. Société. Présentation: Jean-Luc Delarue. 1 h 55. Les jours d'après. Parfois, l'amour se transforme en souffrance, comme en témoignent les invités de Jean-Luc Delarue. À 35 ans, Jérôme est parti chercher l'amour en Biélorussie. Sandrine et Jean-Louis vont se marier. **0.30** Journal de la nuit.

22.50 Soir 3. **23.20** **Souppçons** Documentaire. Société. Fra - EU. 2004. Réal.: Jean-Xavier de Les-trade. Inédit. Le journaliste Jean-Xavier de Les-trade a suivi dans les détails le procès de Michael Peterson, un écrivain soupçonné du meurtre de sa femme, Kathleen. **0.10** Taratata. **2.25** Soir 3.

22.45 **Desperate Housewives** Série. Drame. EU. 2005. 2 épisodes. «Bienvenue au club»: Alors que son beau-père vient rendre une rapide visite à sa famille, Lynette apprend qu'il n'a eu de cesse de tromper sa femme. - «La vérité cachée». **0.30** Sport 6. **0.45** Secrets d'actualité.

20.50 **Arte info**. **21.10** **Le journal de la culture**. **21.15** **Arte Météo**. **21.20** **Carmen (2/2)** Opéra. En direct. A Séville, au XIXe siècle, la liaison tumultueuse d'une jeune bohémienne hautaine et passionnée avec un brigadier, qui ira jusqu'à déserteur par amour. **22.35** **Le dessous des cartes**. **22.50** **L'Enfance nue**. Film. **0.10** **Arte info**. **0.25** **Court-circuit**.

L'essentiel des autres programmes

TV5MONDE
8.00 Journal Radio Canada. **8.30** Bleu océan. **9.00** TV5MONDE l'info. **9.05** A la Di Stasio. **9.30** Côté maison. **10.00** TV5MONDE, le journal. **10.15** Age sensible. **10.40** Un gars, une fille. **11.05** Bigoudi. **11.30** Carte postale gourmande. **12.00** TV5MONDE l'info. **12.05** On a tout essayé. **13.00** Des chiffres et des lettres. **13.30** Journal (RTBF). **14.00** TV5MONDE, le journal. **14.25** L'Abbaye du revoir. Film TV. **16.00** Télé la question!. **16.15** TV5MONDE, le journal. **16.30** Le journal de l'éco. **16.35** Questions pour un champion. **17.05** Gérard Klein autour du monde. **18.00** TV5MONDE, le journal. **18.20** TV5MONDE, l'invité. **18.35** Age sensible. **19.15** La Vie, la vie. **19.45** La cible. **20.30** Journal (France 2). **21.00** **Le tour de France**. **22.00** TV5MONDE, le journal. **22.20** **Le Camarguais**. Film TV. **0.00** Journal (TSR). **0.30** TV5MONDE, le journal Afrique. **0.45** Un jour sur le Tour.

Tour de France 2006. Sport. Cyclisme. Pro Tour. 4e étape: Huy - Saint-Quentin (207 km). Stéréo. **23.00** Backstage. **CANAL+** **8.35** Pinocchio le robot. Film. **10.05** «Nos voisins les hommes», le making of. **10.30** Le Match de leur vie. Film. **12.15** Grand Prix de Marseille-Métropole. Sport. Voile. Multi-cup 60. **12.45** Infos(C). **13.05** Ça Cartoon(C). **13.55** La grande course(C). **14.10** Internationaux de Grande-Bretagne 2006. Sport. Tennis. Quarts de finale messieurs. En direct. **18.40** Internationaux de Grande-Bretagne 2006(C). Sport. Tennis. Quarts de finale messieurs. En direct. **20.15** La météo(C). **20.20** Zapping(C). **20.30** 7 jours au Groland(C). **20.50** Le Démon de midi. Film. Football. **22.20** Le Bureau. **22.50** Jour de Coupe du monde de la FIFA. **23.45** The Corporation. Film.

Planète
12.30 Transsibérié. **13.00** Terra X. **13.25** Les voyages incroyables. **13.55** Au bout de la terre. **14.50** Au bout de la terre. **15.40** Chimpanzés. **16.15** La vraie histoire de Spartacus. **17.05** Les jeux de l'Empire romain. **18.00** Biotiful planète. **18.55** Au bout de la terre. **19.50** Les champions d'Olympie. **20.15** Terra X. **20.45** Les paris de Delanoë. **21.35** Billet aller simple. **22.40** Le crime et la plume. **TCM** **9.45** Au bord du volcan. Film. **11.20** Choc en retour. Film. **13.05** La Veuve joyeuse. Film. **14.50** Les Aventures de Robin des Bois. Film. **16.35** «Plan(s) rapproché(s)». **16.40** Francic. Film. **18.40** «Plan(s) rapproché(s)». **18.50** Parade de printemps. Film. **20.35** «Plan(s) rapproché(s)». **20.45** Blow Up. Film. **22.35** The Wall. Film.

ARD
15.00 Tagesschau. **15.10** Sturm der Liebe. **16.00** Tagesschau. **16.10** Panda, Gorilla & Co.. **17.00** Tagesschau. **17.15** Brisant. **17.47** Tagesschau. **17.55** Verbotene Liebe. **18.20** Marienhof. **18.50** Berlin, Berlin (sous réserves). **19.20** Das Quiz mit Jörg Pilawa (sous réserves). **19.50** Das Wetter (sous réserves). **19.55** Börse im Ersten (sous réserves). **20.00** Tagesschau. **20.15** Ein Zwilling zu viel (OU Football: Coupe du monde). Film TV. **21.45** ARD-Exclusiv (sous réserves). **22.15** Tagesthemen (sous réserves). **22.43** Das Wetter (sous réserves). **22.45** Unser Baby ist da! (sous réserves). **23.30** Das letzte Aufgebot (sous réserves). **0.15** Nachtmagazin (horaire sous réserves). **0.35** Gemeinsam stirbt sich's besser (horaire sous réserves). Film.

RTP
15.15 Fúria de Viver. **16.00** Europa Contacto. **16.30** Portugal no Coração. **19.00** Portugal en directo. **19.45** Notícias da Madeira. **20.00** Sonhos traídos. **21.00** Telejornal. **21.30** Contra Informação. **22.15** Em reportagem. **22.30** Programa non comunicado. **0.30** Europa Contacto. **RAL1** **15.20** On the Line. Film. **16.50** TG Parlamento. **16.55** Che tempo fa. **17.00** TG1. **17.10** Don Matteo 2. **18.00** La signora in giallo. **18.50** Alta tensione, il codice per vincere. **20.00** Telegiornale. **20.35** Rai Sport. **21.00** 2e demi-finale. Sport. Football. Coupe du monde. En direct. A Munich (Allemagne). **23.05** TG1. **23.15** Notti mondiali.

M3 1re chaîne musicale romande
06.00 TVM3 Hits. Le meilleur des Hit Parades **07.00** Météo. Prévisions du jour et de la semaine **07.05** TVM3 Hits **08.00** Météo **08.05** TVM3 Tubes. Pur plaisir avec des tubes, rien que des tubes! **10.00** TVM3 Music. Clips de tous les styles (Pop, Rock, Rap, R'n'B, Metal, etc.) **13.00** **Météo** **13.05** **TVM3 Music** **14.00** **TVM3 Hits** **15.00** **TVM3 Tubes**

18.00 **TRIBBU Divertissement**
Retrouvez Philippe Morax en direct avec Laurent-Xavier Lamory, rédacteur en chef adjoint du magazine Star2Play **16.00** **TVM3 Music** **17.00** **Météo** **17.05** **GENERATION TVM3** **18.00** **Tribbu** Voir plus haut **19.30** **Altitudes Hit Parade** Top 50 de TVM3 **21.00** **Nadiya** **21.30** **Référence R'n'B** Emission présentée par Nev'eda **23.00** **Collectors** Le meilleur de la musique des 70's, 80's et 90's **00.00** **Tribbu** Rediffusion **01.30** **TVM3 Night** Non-stop music jusqu'à 6h du matin

Eurosport
8.00 Journal de la Coupe du monde. **8.45** Angleterre/Portugal. Sport. Football. Coupe du monde. 3e quart de finale. **9.45** Allemagne/Italie. Sport. Football. Coupe du monde. **11.30** World Cup Show. **12.00** Total Coupe du monde. **13.30** Tour de France 2006. Sport. Cyclisme. Pro Tour. 3e étape: Esch-sur-Alzette - Valkenburg (216,5 km). **14.30** Tour de France 2006. Sport. Cyclisme. Pro Tour. 4e étape: Huy - Saint-Quentin (207 km). En direct. **17.15** Brésil/France. Sport. Football. Coupe du monde. **19.00** Au coeur du Team Alinghi. **19.05** La sélection du mercredi. **19.15** Open de Cromwell (Connecticut). Sport. Golf. Circuit américain. **20.15** Open de France. Sport. Golf. Circuit européen. Les meilleurs moments. **20.45** Challenge Tour. Sport. Golf. Stéréo. **21.15** X-Adventure Raid Series. Sport. Multisports. Stéréo. **21.45**

RTL 9
11.55 Explosif. **12.15** Cas de divorce. **12.50** L'Enquêteur. **13.45** Dans la chaleur de la nuit. **14.40** Le Renard. **15.45** Les Garde-Côtes. **16.40** Brigade des mers. **17.25** Les Destins du coeur. **18.25** Top Models. **18.50** Fréquence crime. **19.40** Le journal de la Coupe du monde. **19.45** Ça va se savoir. **20.35** Semaine spéciale «Chicken Little». **20.45** Back Home. Film. **22.30** Psycho. Film. **TMC** **10.00** Monacoscope. **10.10** Les Vacances de l'amour. **11.05** Alerte à Malibu. **11.50** Ma maison mes projets. **11.55** TMC cuisine. **12.55** Les Brigades du Tigre. **13.55** Deux Flics à Belleville. Film TV. **15.20** Les Dossiers de l'inspecteur Lavardin. Film TV. **16.55** Stingers. **17.45** TMC infos. **18.00** Docteur Sylvestre. Film TV. **19.40** Les Brigades du Tigre. **20.45** Inspecteur Morse. Film TV. **22.35** Kavanaqh. Film TV.

TSI
14.40 Tour de France 2006. Sport. **17.20** L'isola dei gabbiani. **18.00** Telegiornale flash. **18.05** Doc. **18.55** Quotidiano flash. **19.00** Leggende del mare. **19.30** Il Quotidiano. **20.00** Telegiornale sera. **20.30** Meteo. **20.40** La vita secondo Jim. **21.00** Il mandolino del capitano Corelli. Film. **23.05** Estrazione del lotto svizzero a numeri. **23.10** Telegiornale notte. **SE1** **14.05** Sindbads gefährliche Abenteuer. Film. **15.55** Die Bambus-Bären-Bande. **16.20** Jim Knopf. **16.45** Irgendwie Anders. **16.55** Gschichtli. **17.10** Tessa, Leben für die Liebe. **18.00** Tagesschau. **18.10** Julia, Wege zum Glück. **18.59** Tagesschau-Schlagzeilen. **19.00** Schweiz aktuell. **19.30** Tagesschau. **20.00** Fussball: WM 2006 Deutschland. **20.50** 2e demi-finale. Sport. Football. Coupe du monde. En direct. **23.30** Ziehung des Schweizer Zahlenlotos.

ZDF
18.05 SOKO Classics. **18.50** Lotto, Ziehung am Mittwoch. **19.00** Heute. **19.25** Küstenwache. **20.15** Rosamunde Pilcher: Wolken am Horizont. Film TV. **21.45** Heute-journal. **22.00** Zwei Brüder. Film TV. **23.30** Heute nacht. **23.45** Killing Me Softly. Film. **1.20** Heute. **1.25** Der letzte Zeuge. Film. **SWF** **15.00** Kinderquatsch mit Michael. **15.30** Die Fallers. **16.00** Aktuell. **16.05** Kaffee oder Tee?. **18.00** Aktuell. **18.09** Wirtschaftsformationen von der Stuttgarter Börse. **18.15** Koch-Kunst mit Vincent Klink. **18.45** Landesschau. **19.45** Aktuell. **20.00** Tagesschau. **20.15** Bauernsterben. **21.00** Normandie. **21.45** Aktuell. **22.00** Tour de France Telegamm. **22.05** Familie Heinz Becker. **22.35** Auslandsreporter. **23.05** Judge Dredd. Film. **0.35** Leben live. **1.05** Brisant. **1.35** Leute night. **RTL D** **15.00** Das Familiengericht. **16.00** Das Jugendgericht. **17.00** Einsatz in

4 Wänden. **17.30** Unter uns. **18.00** Guten Abend RTL OU Regionalprogramm. **18.30** Exclusiv. **18.45** RTL aktuell. **19.03** RTL aktuell, das Wetter. **19.05** Explosiv. **19.40** Gute Zeiten, schlechte Zeiten. **20.15** Movie Mania. **21.15** Unser neues Zuhause. **22.15** Stern TV. **0.00** RTL Nachtjournal, WM Spezial. **0.50** Heimspiel-WG. **1.00** Im Namen des Gesetzes. **1.50** Golden Girls. **TVE** **15.00** Telediario 1. **15.45** El tiempo. **15.50** La tormenta. **16.30** Los Planteados. **17.10** Los Lunnis. **17.30** Dibujos animados. **18.00** Telediario internacional. **18.30** Agenda exterior. **18.35** Vamos a cocinar... con José Andrés. **20.00** Gente. **21.00** Telediario 2. **21.45** El tiempo Europa. **21.50** El loco de la colina. **23.30** Retratos Insolitos. **RTP** **15.15** Fúria de Viver. **16.00** Europa Contacto. **16.30** Portugal no Coração. **19.00** Portugal en directo. **19.45** Notícias da Madeira. **20.00** Sonhos traídos. **21.00** Telejornal. **21.30** Contra Informação. **22.15** Em reportagem. **22.30** Programa non comunicado. **0.30** Europa Contacto. **RAL1** **15.20** On the Line. Film. **16.50** TG Parlamento. **16.55** Che tempo fa. **17.00** TG1. **17.10** Don Matteo 2. **18.00** La signora in giallo. **18.50** Alta tensione, il codice per vincere. **20.00** Telegiornale. **20.35** Rai Sport. **21.00** 2e demi-finale. Sport. Football. Coupe du monde. En direct. A Munich (Allemagne). **23.05** TG1. **23.15** Notti mondiali. **RAL2** **16.10** Al posto tuo. **17.40** L33T. **18.05** TG2 Flash. **18.10** Rai TG Sport. **18.30** TG

LA CHAUX-DE-FONDS

Accompagnement des personnes en fin de vie. Service bénévole: 032 913 37 40.

Accueil familial de jour. Région des Montagnes, CP 2317. Permanence tél. 032 968 27 48, ma-je 8-11h/14-17h.

Alcoolisme. CENE, Centre neuchâtelois d'alcologie, Parc 117, information, prévention et traitement de l'alcoolisme, lu-ve, 919 62 11. Alcoologiques anonymes, C.P. 14, 2301 La Chaux-de-Fonds, 0848 848 846. Groupe familial Al-Anon, aide aux familles d'alcooliques, 0848 848 833, tarif interurbain, (24h/24h).

Allô cancer. Pour les personnes atteintes du cancer et leurs proches, gratuit et anonyme, lu-ve 16-19h, 155 42 48.

Alzheimer. Voir Canton & Régions.

Amicale des malentendants et des devenus sourds. Rencontres mensuelles et séances de lecture labiale (complément essentiel à votre prothèse auditive), Lysiane Wicky, C.P. 1557, 2301 La Chaux-de-Fonds, fax 968 21 36.

Association à la trotinette. Espace de rencontre parents et enfants (0-5 ans), Serre, 24. Lu 14h30-17, ma/je 9h30-11h30. Contact: 914 52 60.

Avivo. Association suisse des rentiers AVS-AI, et préretraités, La Chaux-de-Fonds, 032 931 39 61 ou 032 926 01 75.

Caritas Neuchâtel - Espace des Montagnes. (Collège 11). Programme d'insertion et lieu d'accueil. Horaires lieu d'accueil: lu 14-17h30, me 14-17h. Tél. 032 886 80 60.

Centre de consultation Lavi. Service d'aide aux victimes d'infractions, av. Léopold-Robert 90, 919 66 52, lu-ve 8h-11h30/14h-17h.

Centre social protestant. Consultations sociales, juridiques, conjugales, pour toute nationalité. Temple-Allemand 23, lu-ve 8-12h/13h30-17h30, 032 967 99 70. Boutiques du CSP (Habillerie, Bouquiniste, Vieux-Puits), Puits l'angle Versoix-Soleil, 032 968 18 19, ma-ve 15-18h, sa 9-12h.

Consultations conjugales du CSP. Temple-Allemand 23, tél. 032 967 99 70.

Centre d'Animation et de Rencontre. Renseignements et inscriptions aux activités: secrétariat, tél. 032 967 64 90, lu-ve 8h30-11h30.

Centre psycho-social neuchâtelois. Consultations rue Sophie-Mairet 29 Tél 032 967 20 61, lu au ve de 8h-12h/14h-18h, sa 8h-12h, di médecin de service et hôpital.

Chômeurs. Association pour la défense des chômeurs: aide gratuite, démarches, conseils, recours, Serre 90, du lu au ve, 8h-11h30 et 14h-16h30, tél. et fax 913 96 33.

Club des loisirs. Pour personnes du 3e âge, 968 74 84, ou 968 16 72, ou 926 08 52.

Consultations conjugales. Rue du Collège 11, tél. 032 886 80 10.

Centre de consultation et information sociales - Bureau du délégué aux étrangers. Av. Léopold-Robert 90. Tél. 032 889 74 42 pour rdv. Ma-me-je 14-17h30 sans rdv.

Centre de santé La Comète. Rue du Pont 25, lu-ve 8h30-12h/14h-17h30. 032 886 82 00. Ce centre comprend: **Service d'aide et de soins à domicile** 032 886 82 10, lu-ve 8-12h/14-18h. **Ligue pulmonaire neuchâteloise**, 032 886 82 60. **Pro Senectute**, 032 886 83 01, repas à domicile 032 729 30 45. **SGMD Croix-Rouge**, lu matin, ve matin 032 886 82 35. **Centre d'ergothérapie**, 032 886 82 70. **Centre de stomathérapie**, 032 886 82 50.

Consultations juridiques. Serre 62, je 16-19h.

Crêches. Arc-en-Ciel, Charrière 4, tél. 032 968 99 85. De l'Amitié, Manège 11, lu-jeu 6h30-18h30, ve 6h30-18h, 968 64 88. Beau-Temps 8, lu-je 6h30-18h30, ve 6h30-18h, 926 87 77. La Farandole, Numa-Droz 155, lu-ve 6h30-18h, 913 00 22.

Croix-Rouge. Paix 71, 913 34 23. Service de garde de malades, conseils diététiques, baby-sitting, service des activités bénévoles (transports, visites, etc.), 7h30-12h. Vestiaire, vente de vêtements 2e main, Paix 73, me-je 14h-18h. Consultations nourrissons (puériculture): ma/je/ve 13h-16h30, perm. tél. 8-9h. 032 886 82 35. Service des cours 032 725 42 10.

Ecole des parents. Jardinière 15. Inscriptions pour garderie ma/ve: 914 53 07.

Entraide-chômage-services. Serre 79. Écoute, conseils, recours, les vendredis 14-17h30, ou sur rdv. Tél. 032 913 18 19.

FRC-conseil. Fédération romande des consommateurs, Passage Léopold-Robert 8, lu 14-17h, 913 37 09.

Soins infirmiers indépendants en psychiatrie SIIP. Soins psychiatriques à domicile. Tél. et fax 032 964 14 64. Natel 079 789 82 28.

Groupe de maintenance cardio-vasculaire. Tél. 032 853 33 14 ou 079 347 34 87.

Groupe régional de la SEP - La Chaux-de-Fonds. Rencontre une fois par mois. Renseignements au 032 926 03 45.

Habits du cœur. Serre 79, lu-ve 8h30-12h/13h30-17h30. Tél. 032 913 18 19.

Information allaitement. 913 78 04 ou 968 46 92.

Information diabète. Paix 75, secrétariat lu-ve 14-17h, 913 13 55.

MCPJN. Mouvement de la condition parentale du Jura neuchâtelois. Aide en cas de séparation ou de divorce. C.P. 992, 2301 La Chaux-de-Fonds. Ma 18h45-20h, Collège 9 (rez-de-chaussée).

Médiation familiale. (Association neuchâteloise). Rue du Collège 11, 032 886 80 15.

Parents anonymes. Groupe d'entraide pour parents, 032 926 89 94.

Planning familial. Sophie-Mairet 31, lu 12-18h, ma/ve 15-18h, me 15-19h, 967 20 91.

Procap (Association suisse des invalides). La Chaux-de-Fonds, rue du Vieux-Cimetière 5, tél./fax 032 968 00 33. Lu-je 14-17h30 et ve 8-12h.

Pro Infirmité. Marché 4, lu-ve, Service social de la Ligue contre le rhumatisme 032 968 83 28.

Samaritains. Cours, 968 92 79. Renseignements, 913 83 66.

Service d'aide aux victimes d'abus sexuels (Savas). Av. Léopold-Robert 90, 919 66 44. Lu-ve matin 8-12h, lu/ma/je après-midi 14-17h.

Sida: Groupe sida Neuchâtel: tests anonymes, Sophie-Mairet 31, 2300 La Chaux-de-Fonds, tél. 032 967 20 91.

Société protectrice des animaux. rue de l'Est 8, 032 968 64 24, lu-ve 8h45-11h30, ma 14h15-17h15, me 16h30-18h, sinon sur rendez-vous.

SOS Futures mamans. Numa-Droz 181, 24/24h, 079 772 16 90.

Tourisme neuchâtelois. Espacité 1, place Le Corbusier, horaires jusqu'au 31.8.06: lu-ve 9h-12h15/13h45-18h30, sa 10h-16h. Tél. 032 889 68 95, fax 889 62 97.

Toxicomanie. Centre de prévention et de traitement de la toxicomanie, Hôtel-de-Ville 27, lu-ve 8-12h/14-18h, 967 86 00. Urgences: s'adresser au médecin de service. Le Seuil, Industrie 22, lieu d'accueil pour toxicomanes, 968 52 42. Permanences, lu 10-17h, ma 10-21h, me 10-13h45, je 10-17h, ve 10-16h. Soupe à midi du lundi au vendredi.

Violences - Solidarité femmes - violences conjugales, rue du Marché, 8, La Chaux-de-Fonds. Tél. 968 60 10.

CANTON & RÉGION

Information sociale. Permanence téléphonique de conseil et d'orientation 0800 123 456 (gratuit) de l'Association neuchâteloise des institutions de l'action sociale. Lu-ve 14-17h.

Agapa. Association des groupes d'accompagnement - pertes de grossesse abus - maltraitements - négligences. Entretiens personnels, groupes d'accompagnement thérapeutique, 026 424 02 22.

ANAAP. Association neuchâteloise d'accueil et d'action psychiatrique. Perm. psycho-sociale après-midi: «Le Délic» Neuchâtel, Plan 19; «Le Nouvel Horizon», Beau-Site 29, La Chaux-de-Fonds. Groupes d'entraides, groupe des proches, rens. au 032 721 10 93.

ANPCD. Association neuchâteloise de personnes concernées par les problèmes liés à la drogue, rue Louis-Favre 27, 2017 Boudry. (1) Permanences téléphoniques: Neuchâtel, 079 446 24 87, La Chaux-de-Fonds 913 60 81. (2) Permanences famille et entretiens privés: rue Louis-Favre 27, Boudry, 2e et 4e lundi du mois, de 14h à 16h. (3) Soirées d'écoute: rue Louis-Favre 27, Boudry, 1er et 3e mercredi du mois dès 19h.

ANPP. Association neuchâteloise des psychologues et psychologues-psychothérapeutes, tél. et fax: 032 753 04 62. E-mail info@anpp.ch

Asloca. Information et défense des locataires. Consultations sur rdv, selon message sur répondeur, tél. 724 54 24, fax 724 37 26.

Aspedah. Parents d'enfants hyperactifs et/ou avec déficit d'attention. Lu 9-12h, je 14-16h. Tél. 021 703 24 20.

Association Alzheimer. 032 729 30 59; tlj 8-11h30/14-16h30, sauf ve am. Groupes de contact: Neuchâtel 032 729 30 59, LCF 032 913 34 23. Lieux rencontre: NE 032 721 28 05, LCF 032 913 34 23 le matin. Présence domicile: NE 032 842 20 14, LCF 032 913 90 39. Séminaires: 032 913 51 28 ou 729 30 59. Groupe d'entraide pour jeunes proches: 024 426 20 00.

Association Antenne Handicap Mental. (Numa-Droz 68, La Chaux-de-Fonds). Aide et conseil aux personnes handicapées et leurs proches. Rens. au 032 914 10 10 - www.antenne-handicap.com

Association boulimie anorexie (ABA). Antenne neuchâteloise, av. de la Gare 39. Permanence tél.: lu 9h30 - 21h30, mer 9h-12h, ve 13h-15h, au numéro 725 05 82.

Association Dyslexie Suisse Romande. Antenne Neuchâteloise. Permanence vendredi matin au 032 725 38 92.

Association lecture et compagnie. Nos lecteurs/trices bénévoles se rendent à domicile ou en institution, séance individuelle ou en groupe dans toutes les régions du canton. Case postale, 2035 Corcelles. Tél. 731 70 41, ou 751 57 57.

Association neuchâteloise de services bénévoles (rue des Brévards 1a). Tél. 724 06 00, lu-ve 8h30-11h30: orientation, information, formation dans les domaines des visites, transports, accompagnements de personnes en fin de vie, etc.

Association suisse de la maladie de Parkinson (Groupe neuchâtelois). Le 3e jeudi tous les deux mois. Pour tous renseignements: veuillez tél. au 842 27 15. Parkinon: ligne directe gratuite 0800 80 30 20, ouverte chaque 3me mercredi du mois de 17h à 19h.

Autorité de conciliation en matière de santé. Institution cantonale pour les difficultés entre patients et soignants. c/o Hôtel judiciaire, CP 2284, 2302 La Chaux-de-Fonds. Demandes à adresser par écrit.

Cancer. Ligue neuchâteloise contre le cancer: permanence lu-ve 8-11h30 ou sur rendez-vous, 721 23 25.

Cancer du sein. «Vivre comme avant», Ligue contre le cancer 721 23 25, 835 16 70, 724 31 19, 751 18 13.

Centre de consultations Lavi. Aide aux victimes 889 66 49 ou 919 66 52 ou **La Main tendue** (143) ou la police (117).

Centre spécialisé pour handicapés de la vue. Service social et réadaptation sociale, Peseux, 731 46 56.

Chambre immobilière neuchâteloise. Association de défense des propriétaires, consultations sur rendez-vous, tél. 729 99 90, fbg du Lac, 2.

Croix-Bleue. 032 725 02 17.

Job Service. Serv. public gratuit, spécialisé dans l'insertion professionnelle des jeunes. Quai Philippe-Godet 18, 2000 Neuchâtel, tél. 032 725 35 55.

Ligue neuchâteloise contre le rhumatisme, Conseil social c/o Pro Infirmis Rue de la Maladière 35. Tél. 032 722 59 60, fax 032 722 59 70. Secrétariat administratif et cours 032 913 22 77

Lire et écrire. Cours de base pour adultes parlant bien le français, 032 913 75 75.

MediaNE, association de médiation: promotion, formation, gestion ou résolution de conflits. Tél. 032 725 18 18.

Mouvement de la condition paternelle. Soutien et conseils dans les cas de séparation et de divorce, C.P. 261 - 2034 Peseux.

Parents information. Service téléphonique anonyme et confidentiel répond chaque jour ouvrable au 913 56 16. Lu 9-11h/18-22h, ma/me/ve 9-11h, je 14-18h. (voir aussi sous ANAAP).

Permanences de consultation et information. Pour étrangers d'immigration récente: de langue turque, Parcs 11, Neuchâtel, ve 16-18h; Cure 2, La Chaux-de-Fonds, je 17h30-19h30; Europe de l'Est, Gare 3, Neuchâtel, je 17-19h.

Sages-femmes à domicile. Pour tout le canton, les Franches-Montagnes et le Jura bernois, tous les jours de 8h à 20h, 079 280 48 28.

S.A.S. (Service d'Action Sociale privé). En faveur des victimes de violences - hommes et femmes - et en cas de conflits. Tél. 032 753 03 32 - www.lesas.ch et info@lesas.ch.

Solidarité-femmes, 968 60,10

Sclérose en plaques. Société suisse de la sclérose en plaques. Centre romand, Lausanne, 021 614 80 80; lu-ve 8-12h/14-17h.

Serei. Service d'entraide pour handicapés, moyens auxiliaires et vacances, lu au ve, rue de la Ronde 30, La Chaux-de-Fonds, 032 886 81 00, fax 032 722 07 44 ou 032 426 13 65 (Bassecour).

SOS Alcool. 0848 805 005. (tarif régional).

SOS racisme. 0800 55 44 43, en cas de discrimination raciale, religieuse, ethnique ou nationale. Écoute, informations, conseils, défense des droits, médiation.

SOS racket-violence. 079 270 92 06.

TIM. Ton infirmière à la Maison, association de soins pédiatriques à domicile. Permanence tél. 24h/24 079 476 66 33.

LES GALERIES DANS LA RÉGION

LA CHAUX-DE-FONDS

Galerie du Manoir. Exposition de Françoise Allet, peintures. Ma-ve 17-19h, sa 10-17h. Jusqu'au 7.7.

Galerie Sonia Wirth-Genzoni. Grande exposition réunissant Lermite, l'Éplattenier, Jeanmaire, Barraud, Janebe..., peintures abstraites, modernes et art contemporain. Me-sa 14-18h, ou sur rdv au 079 475 98 69. Jusqu'au 30.9.

PERREFITTE

SELZ - Art contemporain. Guy Oberson, peinture, dessin. Sa-di 14-18h. Du 11.6. au 9.7.

PORRENTRU

Les Halles - espace d'art contemporain. Exposition de Miki Tallone et Pascal Schwaighofer. Je 17-19h, sa 14-18h, di 14-18h. Jusqu'au 20.8.

SAINTELÉGIÉ

Galerie du Soleil. Exposition de Kersten Käfer et Armand Stocker. Ma-di 9-23h. Jusqu'au 6.8.

SAINT-IMIER

Galerie Espace Noir. Exposition photographique «Les Italiens». Du 27.5. au 30.7.

NEUCHÂTEL

Bibliothèque publique et universitaire. Exposition «Toiles peintes neuchâtelaises, Techniques, commerce et délocalisation», réalisée par Maurice Evard, historien. Lu-ve 8h-20h, sa 8h-17h. (fermée du 25.7 au 7.8). Jusqu'au 30.09.06.

CORCELLES

Galerie Arcane. Exposition de Lilly Keller, peinture - objets; Hugo

Brülhart, peinture. Ma-ve 17h30-19h, sa 14-17h. Du 11.6. au 8.7.

CORTAILLOD

Galerie Jonas. Exposition de Emile Angeloz, sculptures; Robert Monnier, reliefs. Me-sa 14h30-18h30, di 14h30-17h. Du 18.6. au 16.7.

FLEURIER

Galerie Ame Couleur. (Industrie 1). Exposition «Madame Bovin rit: regards sur la vache». Claudine Grisel, Albert Manser, Pierre Bichet, François Burland, Hans Erni, Walter Mafli, DelaPerouze. Je-ve 14-18h, sa 10-17h ou sur rdv au 032 861 41 88 (aussi di). Jusqu'au 26.8.

MONTEZILLON

Galerie L'Aubier. Exposition de Marianne Schneeberger, aquarelles «Animaux et Cie». Jusqu'au 31.8.

DISTRICT DU LOCLE

Accueil familial de jour. Région des Montagnes, CP 2317. Permanence tél. 032 968 27 48, ma-je 8-11h/14-17h.

Alcoolisme. CENE, Centre neuchâtelois d'alcologie, France 14, information, prévention et traitement de l'alcoolisme, lu-ve, 032 931 28 15

Avivo. 931 76 27 et 931 57 30.

Centre de santé du Locle et des environs. Service d'aide familiale, Service des soins infirmiers à domicile, pour tout le district du Locle et

la commune de La Sagne: 032 933 00 00, Grand-Rue 16, 2400 Le Locle. Pro Senectute: 032 933 00 04, lu/ve 8h-11h30, 14h-16h.

Crèche. Les Diablotins, Albert-Piguet 10, 931 18 52, lundi au vendredi de 6h30 à 18h00.

Croix-Rouge. Envers 1, centre de puériculture: ma 14-17h30, perm. tél. le matin 8-9h, 032 913 34 23. Vestiaire: jeudi 14-18h30.

Club des loisirs. Pour personnes du troisième âge, 931 57 80.

La Girandole. (Centre d'accueil), Grand-Rue 21, 1er étage, 931 01 71. Ma 10-15h, me 15-21h, ve 10-14h. Soupe le mardi et le vendredi.

Samaritains. Dépôt et location d'objets sanitaires, poste de police, 931 10 17 (heures de bureau). Cours, 931 41 70.

Société protectrice des animaux. 931 63 62 et 931 80 03.

Tourisme neuchâtelois. Moulins souterrains, Le Col-des-Roches, tous les jours, 10h-17h, tél 032 931 89 89.

JURA BERNOIS / JURA

Accord service - Service de relèvement du Jura bernois. Accompagnement et relèvement auprès de personnes handicapées ou malades ou de leur famille, 032 493 51 14.

Association des diabétiques du Jura Bernois. St-Imier. Perm. tél. ma 13-17h, je 8-12h. tél. et fax 032 941 41 21.

Centre social protestant. Consultations conjugales, sociales, juridiques, etc., sur rendez-vous, 032 493 32 21.

Cartons du cœur, Jura bernois. Lundi à jeudi, 493 70 60.

Consultations conjugale et familiale. Rte de Tramelan 10, 2710 Tavannes: sur rdv au 032 422 54 29. Saignelégier: rue Bel-Air 2, sur rdv au 032 422 54 29.

Fondation Contact Jura bernois. Information et consultation pour questions de dépendance, rue H.-F. Sandoz 26, Tavannes. Tél. 032 481 15 16, fax 032 481 15 93. www.fondation-contact.ch

Jura bernois Tourisme. Moutier: 032 494 53 43. **Saint-Imier:** 032 942 39 42. **La Neuveville:** 032 751 49 49. **Tramelan:** 032 487 69 55.

Planning familial. Les Fontenays 27, Saint-Imier, entretiens sur rendez-vous, 942 24 55.

Pro Senectute. Information et action sociale pour personnes âgées, Pont 4, Tavannes, lu-ve 8-12h/14-17h, 481 21 20.

Smad - Service de maintien à domicile - district de La Neuveville. Soins infirmiers, aide familiale et

ménagère, Rte de Neuchâtel 19, tél. 751 40 61, fax 751 40 62. Secrétariat ouvert 9h30-11h. Dispensaire (excepté le jeudi) 16-16h45.

Service psychologique. Pour enfants et adolescents et service pédo-psychiatrique, consultations Saint-Imier, 941 13 43; Tavannes, 481 40 41.

Services sociaux. Moutier, 032 494 11 34; Tavannes, 032 482 65 70; Malleray, 032 491 60 45; Reconvilier, 032 481 52 78; Courtlaray, 032 945 17 10; St-Imier, 032 942 44 94; Tramelan, 032 487 62 22; La Neuveville, 032 752 45 24.

SUDOKU par Ex-perience.ch

N° 148 **Difficulté moyenne**

3	6	2	4	8
1	6			9
7	1			6
5				8
	9	7	6	4
8				3
2			3	5
1			2	3
6		5	9	8

La règle du SUDOKU est on ne peut plus simple. Le but est de compléter la grille en utilisant les chiffres de 1 à 9 et en tenant compte que chaque ligne, colonne et carré contient tous les chiffres une seule fois.

Retrouvez la solution avec une nouvelle grille dans la prochaine édition de *L'Impartial*

Grilles de fabrication Suisse
WWW.SU-DO-KU.CH

Solution de la grille n° 147

8	2	9	7	3	6	1	4	5
1	4	3	5	9	2	7	8	6
7	6	5	1	8	4	9	2	3
9	8	1	3	7	5	2	6	4
4	3	6	2	1	9	5	7	8
5	7	2	4	6	8	3	9	1
6	1	7	9	4	3	8	5	2
3	5	8	6	2	7	4	1	9
2	9	4	8	5	1	6	3	7

VAL-DE-TRAVERS

Aide familiale et soins infirmiers à domicile. 864 66 22, fax 864 66 23. Aide familiale (jours ouvrables) de 8h à 10h. Soins infirmiers (jours ouvrables) de 16h à 17h. En dehors de ces heures un répondeur renseigne.

Baby-sitting. Môtiers, 861 29 80, si non réponse 861 33 94.

CAPT. Centre d'aide et de prévention du traitement de la toxicomanie. Fleurier, rue du Guilléri 8, 860 12 12. Lu-ve 8-12h/14-18h30.

Centre de rencontre et d'animation (Cora). Fleurier, 861 35 05. Croix-Rouge: consultation de puériculture au Cora: Grand-rue 7a, tous les jeudis de 14h à 17h et de 18h à 20h.

VAL-DE-RUZ

Accueil familial de jour. 032 853 31 90.

Aide familiale et soins infirmiers à domicile. 7 jours sur 7. 24h sur 24. 853 15 31.

Cours de sauveteurs. Samaritains, 857 14 08 (ouest), 853 46 59 (centre).

Croix-Rouge. Consultation de puériculture. Rue Henri-Calame 8, Cernier. Tous les jeudis de 10 à 11h30 et de 14 à 17h.

Infirmières indépendants à domicile et soins palliatifs. 7 jours sur 7. 24h sur 24. 079 417 33 41

Information allaitement. 853 44 15.

Tourisme neuchâtelois. Epervier 4, Cernier, 032 889 68 91. Lu-ve 8-12h/13h30-17h30.

Protection des animaux. 853 11 65.

L'ÉPHÉMÉRIDE

Le 5 juillet 1871, le comte de Chambord refusait de renoncer au drapeau blanc

Dire qu'une seconde restauration de la monarchie en France après la chute du Second Empire a échoué sur la seule question de la couleur d'un drapeau serait sans doute exagéré. Toutefois, lorsque le 5 juillet 1871, le prétendant «légitime», le comte de Chambord, fit savoir que jamais il n'accepterait de régner sous les couleurs tricolores, beaucoup comprirent que la République gardait toutes ses chances, bien que les monarchistes aient remporté les élections de février et détiennent la majorité à la Chambre.

Refuser les trois couleurs, c'était vouloir un retour pur et simple au passé et faire peu cas des changements politiques et sociaux qu'avait connus la France depuis près d'un siècle. Mais Chambord était un vieil homme qui avait pratiquement toujours vécu hors du pays sur lequel il prétendait régner. Son irréalisme devait entraîner une alliance de son camp avec les républicains modérés qui défendaient sensiblement les mêmes valeurs, et cherchaient avant tout la stabilité et l'ordre social.

Ils votèrent en 1873, après de nombreuses tergiversations, la loi du septennat et élurent le président de la République – de sensibilité monarchiste – le maréchal de Mac-Mahon. Des mesures qui devaient leur donner le temps, pensaient-ils, de pré-

parer efficacement le retour de la royauté en France...

Cela s'est aussi passé un 5 juillet

2005 – Pour la première fois une femme, Laurence Parisot, succède à Ernest-Antoine Seillière à la présidence du Mouvement des entreprises de France (Medef).

2001 – Après quatre mois d'insurrection en Macédoine, un cessez-le-feu est signé par le gouvernement de Skopje et les rebelles albanophones.

1999 – Décès du comédien Jean-Pierre Darras.

1998 – La généralisation de la langue arabe entre en vigueur en Algérie.

1997 – Le co-premier ministre du Cambodge Hun Sen profite de l'absence de son rival, le prince Norodom Ranariddh, pour l'évincer du pouvoir, entraînant couvre-feu, bouclage des routes et fermeture de l'aéroport.

1993 – Transfert du carmel d'Auschwitz, installé dans l'ancien camp de concentration depuis 1984.

1985 – Inculpation de Christine Villemin pour l'assassinat de son fils Grégory.

1977 – L'armée pakistanaise renverse le premier ministre Zulfikar Ali Bhutto et prend le pouvoir sans effusion de sang.

1975 – Les îles du Cap Vert deviennent indépendantes après 500 ans d'administration portugaise.

1973 – Le gouvernement du Rwanda est renversé par un putsch.

1960 – L'armée du Congo ex-belge se mutine.

1959 – Le président indonésien Ahmed Sukarno dissout l'Assemblée constituante.

1945 – Grande-Bretagne: Atlee (travailliste) remplace Churchill (conservateur) à la tête du gouvernement.

1943 – La bataille de Koursk marque le début d'une nouvelle offensive allemande sur le front russe.

1940 – Le gouvernement de Vichy rompt les relations avec la Grande-Bretagne.

1932 – Salazar est élu premier ministre du Portugal et établit un régime fasciste.

1924 – Ouverture des VIIIes Jeux olympiques à Paris.

1916 – Fondation du journal satirique français «Le Canard enchaîné».

1830 – Prise d'Alger par les Français.

1811 – Le Venezuela, possession espagnole, devient le premier pays d'Amérique du Sud à proclamer son indépendance.

1796 – Les Anglais occupent l'île d'Elbe.

1556 – Le roi de France Henri II reprend la guerre contre les Habsbourg en Italie.

Ils sont nés un 5 juillet

– L'impresario américain Phineas Taylor Barnum (1810-1891);

– Cecil Rhodes, colonisateur britannique de l'Afrique du Sud (1853-1902);

– Pierre Mauroy, homme politique français (1928). /ap

SOCIÉTÉS LOCALES DU LOCLE

Les communications des sociétés locales paraissent chaque mercredi, mais les programmes permanents, uniquement le premier mercredi du mois.

AMIS DE LA NATURE ■ Chalet des Saney, gardiennage, samedi 8 et dimanche 9 juillet: P.-Y. Gander.

AMIS DES CHIENS ■ Société réunissant des chiens de toutes races avec ou sans pedigree. Entraînements chaque samedi, rendez-vous à 14h, sur le terrain de la société, Col-des-Roches 85. Renseignements, tél. 032 931 56 84 (heures des repas).

CAS SECTION SOMMARTEL ■ Groupe des aînés, chaque lundi, 18h, au bar Le Rubis. Chaque mardi, jusqu'en octobre, VTT; rendez-vous, 18h à l'Hôtel de ville. Vendredi 7 et samedi 8 juillet, fête de la jeunesse, stand habituel. Gardiennage, samedi 8 et dimanche 9 juillet, Le Fiottet et Roche-Claire: vacant, au gré des clubistes.

CHŒUR MIXTE CATHOLIQUE ■ Répétition, chaque jeudi soir, 20h-22h à Paroisse, salle des Chevrons. Renseignements: tél. 032 936 10 03.

CHORALE FREE'SON ■ Répétition chaque mardi, 19h45, à la Maison de paroisse. Renseignements: Cédric Jeanmaire, tél. 032 941 71 67.

CLUB DES ACCORDÉONISTES ■ Répétition chaque mardi, 19h30-21h30, au cercle de l'Union. Renseignements: Lucette Evard, tél. 032 926 91 93.

CLUB DU BERGER ALLEMAND LE LOCLE ■ Entraînements chaque mercredi dès 17h30 et chaque samedi dès 14h30. Rendez-vous au chalet de la Combe-des-Enfers. Renseignements: tél. 079 279 46 73.

CLUB DE BRIDGE ■ Chaque mercredi 19h45-22h30 (sauf juillet et août), réunion au restaurant de la Croisette. Renseignements: tél. 032 926 49 54, e-mail: vincent.girard@rpn.ch

CLUB JURASSIEN, SECTION COL-DES-ROCHES ■ Mercredi 5 juillet, identification des caryophyllacées, départ 14h, place Bournot.

ÉCHO DE L'UNION ET UNION CHORALE ■ Reprise des répétitions lundi 21 août, 20h, au local, Maison de paroisse, Envers 34, Le Locle. Renseignements: tél. 032 926 53 80 ou 032 931 49 19.

GROUPE SCOUT TICHODROME ■ Séances pour les 11-16 ans, chaque mercredi 18h-20h; pour les 6-11 ans, chaque samedi 9h30-11h30, dans les chalets de la Combe-Girard. Renseignements: tél. 032 931 17 21. Site internet: www.scout.ch/tichodrome.

GROUPE VOCAL DU MOU-TIER ■ Répétition chaque mardi, 20h, Maison de paroisse. Renseignements: tél. 032 931 50 74.

LINE DANCE COUNTRY ■ Répétition et initiation chaque vendredi à l'Ancienne Poste, 19h30-20h45 (débutants); 21h-22h30 (niveau intermédiaire). Renseignements: tél. 079 404 92 64. E-mail: countryline.col@swissonline.ch

PRO SENECTUTE AÎNÉS ET SPORT ■ Chaque lundi 14h, Paroisse, cours de danse traditionnelle sur des divers musiques. Renseignements: tél. 032 911 50 07 (le matin).

SPA LE LOCLE ■ Présidence, responsable du refuge et de la chatterie: tél. 032 931 80 03 ou 032 931 63 62. Chenil, réservation pensions, tél. 032 931 88 78.

LES FAITS DIVERS

MONTMOLLIN

Huit véhicules emboutis

Lundi à 17h20, une voiture, conduite par un habitant de La Chaux-de-Fonds, circulait sur la route cantonale de Coffrane en direction de Rochefort. Au lieu dit «Les Grassis», le conducteur entreprit le dépassement de plusieurs véhicules. En se rabattant précipitamment pour éviter une automobile arrivant en sens inverse, il perdit la maîtrise de sa voiture, qui heurta le talus droit, traversa la chaussée puis emboutit environ huit véhicules en exposition devant le garage Jeanneret. Au terme de son embardée, l'automobile du Chaux-de-Fonnier s'immobilisa juste avant les voies de chemin de fer. /comm

NEUCHÂTEL ■ Véhicule percuté: appel aux témoins. Hier vers 13h20, une VW Golf blanche ancien modèle a percuté le flanc gauche d'un véhicule stationné rue des Fahys 79, à Neuchâtel. Le conducteur de la Golf et les témoins de cet accident sont priés de prendre contact avec la police cantonale à Neuchâtel, 032 888 90 00. /comm

DOMBRESSON ■ Enfant de 2 ans renversé par une voiture. Hier à 11h40, une voiture, conduite par une habitante de Villiers, circulait sur le chemin Ruz-Chasseran, à Dombresson, en direction est. A la hauteur de l'immeuble no 5, elle heurta un enfant de 2 ans qui voulait traverser la chaussée. Blessé, il a été transporté au moyen d'une ambulance à l'hôpital Pourtalès, à Neuchâtel. /comm

LE LANDERON ■ Collision au carrefour. Hier à 19h05, une voiture, conduite par un habitant du Landeron, circulait sur la rue de Jolimont, au Landeron, en direction sud. A l'intersection avec la rue du Lac, une collision se produisit avec une voiture, conduite par un habitant de Cornaux, qui circulait sur cette dernière rue en direction ouest. Dégâts matériels. /comm

JURA ■ 2,58% à Alle. Hier vers 17h10, une patrouille de la gendarmerie jurassienne a contrôlé un automobiliste à Alle, en Ajoie. Le taux d'alcoolémie du conducteur, domicilié dans la région, a été mesuré à 2,58 pour mille et son permis de conduire lui a donc été retiré sur-le-champ. /comm-réd

LE MOT CACHÉ

Solution: le mot caché à former de la grille avec les lettres inutilisées est:

VARIÉTÉ

Délai jusqu'à 21 heures

Remise des textes:

jusqu'à 17 heures du lundi au vendredi: PUBLICITAS tél. 032 910 20 50 fax 032 910 20 59

dès 17 heures, week-end et les jours fériés: BUREAU DU JOURNAL tél. 032 723 53 00 fax 032 723 53 09 e-mail: redaction@l'impartial.ch

AVIS MORTUAIRES



Germaine NICOUD

1931 – 2005

Chère Grand-Maman

Voilà déjà 1 an que tu m'as quittée pour un monde d'amour et de paix. Et depuis ton départ, j'ai réalisé combien je pouvais t'aimer et à quel point tu me manques. Chaque jour, tu occupes une place de choix dans mon cœur et je te remercie pour tout l'amour que tu m'as donné.

Avec toute ma tendresse et pour toujours.

Ta petite-fille Valérie

028-530319

L'IMPRESSUM



Société éditrice: SNP Société Neuchâteloise de Presse SA
Editeur: Fabien Wolfrath
Directeur des rédactions: Mario Sessa
Impression: Centre Presse, Neuchâtel

Rédaction en chef
Rédacteur en chef: Mario Sessa
Rédacteurs en chef adjoints: Patrick Oberli, Nicolas Willemain
Chef d'édition: Jacques Girard
Resp. site La Chaux-de-Fonds: Daniel Droz
redaction@express.ch
Tél. 032 723 53 01

Rédaction
Canton de Neuchâtel: Stéphane Devaux (resp.), Alexandre Bardet,

Florence Hügi, Françoise Kuenzi, Caroline Plachta.
ne.canton@express.ch

Neuchâtel & Littoral: Léo Bysaeth (resp.), Philippe Chopard, Virginie Giroud, Jean-Michel Pauchard, Brigitte Rebetez, Santi Terol, Florence Veya.
neuchatel@express.ch

Vallées: Fabrice Eschmann, Christiane Meroni.
vallees@express.ch

Montagnes: Daniel Droz (resp.), Sylvie Balmer, Irène Brossard, Claire-Lise Droz, Robert Nussbaum, Jean-Claude Perrin.
montagnes@l'impartial.ch

Jura et Jura bernois: Gérard Stegmüller (resp.), Michel Gogniat, Miguel Garcia.
jura.bernois@l'impartial.ch
jura.canton@l'impartial.ch

Sports: Emanuele Saraceno (resp.), Daniel Burkhalter, Julian Cerviño, Emile Perrin, Patrick Turuvani.
sport@express.ch

Culture et société: Dominique Bosshard (resp.), Sophie Bourquin, Alexandre Caldara, Pascal Hofer, Jean-Luc Wenger.
magazine@express.ch

Secrétariat de rédaction (Suisse/monde/région): Jacques Girard (resp.), Michel Merz (adj.), Eugenio D'Alessio, Nicolas Bringolf, Serge-André Maire, Manuel Montavon, François Treuthardt.
redaction@express.ch

A Berne: François Nussbaum.
Photographes: Christian Galley, Richard Leuenberger, David Marchon.

Infographiste: François Allanou.
Dessinateur: Jean-Marc Elzinger.

Abonnements:

Rue Neuve 14
2302 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 910 20 40
Fax 032 910 20 49
clientele@l'impartial.ch

Régie des annonces:

Publicitas SA,
Rue Neuve 14
2302 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 910 20 50
Fax 032 910 20 59
lachaux-de-fonds@publicitas.ch

Mise en garde: Tous droits réservés de l'ensemble du contenu du titre. En vertu des dispositions relatives au droit d'auteur ainsi qu'à la Loi contre la concurrence déloyale et sous réserve de l'approbation préalable écrite de l'éditeur ou son représentant sont notamment interdites toute réimpression, reproduction, copie de texte rédactionnel ou d'annonce ainsi que toute utilisation sur des supports optiques, électroniques ou tout autre support, qu'elles soient totales ou partielles, combinées ou non avec d'autres œuvres ou prestations. L'exploitation intégrale ou partielle des annonces par des tiers non autorisés, notamment sur des services en ligne, est expressément interdite. Les utilisations abusives seront poursuivies. /SNP
ISSN1421-0878



Je tiens beaucoup à toi, tu es précieux, je t'aime! Dit le Seigneur ton Dieu. Esafe 43:4

Toi, toiles, étoiles

Par Sandrine Rovere

Les Suisses aiment voir des films sous les étoiles. La preuve: les grands écrans de plein air essaient dans le pays. Le nombre d'open air de cinéma ne cesse de croître. Cet été, pas moins de 120 localités organisent de telles projections, parmi lesquelles Neuchâtel, Marin, La Neuveville ou encore Malleray.

La multiplication de ces manifestations s'est accélérée ces

dernières années. Il y a dix ans, on ne dénombrait que 18 open air en Suisse, selon l'Office fédéral de la statistique (OFS). En 2005, on en recensait 91, soit 78 en Suisse alémanique, 11 en Suisse romande et 2 au Tessin.

Pour Umberto Tedeschi, responsable de section à l'OFS, ce phénomène peut notamment s'expliquer par la relative désaffection dont souffrent les cinémas traditionnels durant l'été. La grande majorité des organisateurs de projections en plein air exploitent des salles le reste de l'année, rappelle-t-il. A ses yeux, les open air représentent pour eux un moyen de «récupérer des clients» durant la saison estivale. «Il ne faut pas oublier non plus que le cinéma a connu une forte croissance entre 1990 et 2002. Les open air marchaient également très bien. Certains ont vu le filon et s'y sont engouffrés.»

A Zurich, pas moins de huit open air se succèdent de mi-juin à fin août

Une interprétation que nuance Europlex, co-organisateur de l'open air de Lausanne-Bellerive. «A la base, il s'agissait d'offrir une alternative» aux salles traditionnelles en été, souligne son directeur d'exploitation Teodor Teodorescu. Ces dernières années, de grosses sorties ont été agendées en juillet et en août, dit-il. De sorte que le creux de l'été tend à être moins accentué qu'auparavant.



A Neuchâtel, au bord du lac. Les éventuelles animations précédant les projections et l'ambiance conviviale expliquent aussi le succès des open air. PHOTO ARCH-MARCHON

Malgré cela, l'open air de Bellerive attend environ 33.000 spectateurs durant ses 45 soirées. Il ne connaît guère de concurrence dans l'agglomération lausannoise, contrairement aux grandes villes alémaniques. A Zurich, pas moins de huit manifestations de ce type se succèdent de mi-juin à fin août! Dans ces conditions, les organisateurs doivent se distinguer. Certains tablent sur une programmation spécifique, comme le cinéma du Kunstmuseum de Berne qui projetera entre le 14 et le

17 juillet quatre films du Français François Ozon.

D'autres jouent sur leur situation géographique. A l'exemple de Pro Natura qui, depuis le 1er juillet, allie le plaisir d'un film à la découverte des plus beaux panoramas de Suisse, comme le glacier d'Aletsch (VS), le parc national de Zernze (GR) ou le Vounetz, à Charmey (FR).

A Moudon (VD), l'open air de la Broye mise sur une autre originalité: un «drive-in» unique en Suisse romande. Les cinéphiles peuvent visionner un

film installés dans leur voiture et profiter de la bande-son diffusée directement sur l'autoradio, signale le site internet du festival.

Reste que la simplicité peut être un gage de réussite, comme à Malleray (BE). L'open air organisé depuis dix ans y attire quelque 2000 personnes en quatre soirs, sur un bassin de population d'environ 20.000 habitants. Un succès dû, selon les promoteurs, aux animations précédant les projections et à l'ambiance conviviale. /SRO-ats

«Alp Trekking», 35 jours de marche

Le trek «Alp Trekking», long de 500 kilomètres, a été inauguré hier. Le col du Grand Saint-Bernard a servi de lieu symbolique pour le lancement de ce tour pédestre qui passe par la Suisse, l'Italie et la France. Le conseiller fédéral valaisan Pascal Couchepin était de la partie.

«Alp Trekking» est le fruit d'une collaboration transfrontalière dans le cadre d'un programme européen Interreg. Le trek proposé aux randonneurs emprunte les tronçons extérieurs de six tours pédestres alpins existants. Selon l'association valaisanne du tourisme pédestre Valrando, cette offre rivalise avec les treks d'autres grands massifs montagneux comme ceux de l'Himalaya.

«Alp Trekking» emprunte les tronçons de six tours existants, qu'il englobe, proposant aux randonneurs un parcours total de 500 kilomètres et plus de 35 jours de marche. Un guide détaille le trajet avec les étapes, les gîtes ou cabanes avec les numéros de téléphone, ainsi que les temps de marche, les dénivellations, les kilométrages. Pour tous renseignements: www.alptrekking.ch et www.valaistourism.ch /ats

Trop de pub tue la pub

Fatigué de la publicité conventionnelle, un jeune Néerlandais a créé une fausse agence de publicité en ligne proposant d'utiliser les décollés et les cuisses des prostituées comme support publicitaire. Il propose aussi de peindre des slogans sur des animaux de zoo. «J'en avais plus qu'assez de voir de la publicité partout», déclare Raoul Balai, un étudiant en design. Les annonceurs potentiels qui se renseignent par téléphone sont bombardés de slogans publicitaires jusqu'à ce que, lassés de ce feu nourri, ils renoncent...

Loin de considérer ces idées comme une plaisanterie, l'avocat d'un zoo d'Amsterdam a menacé d'attaquer Raoul Balai pour diffamation, après que le site internet de l'étudiant eut montré un poisson du zoo portant le nom d'une marque de poissonnerie. /ats

La guerre des avant-premières

Les open air rivalisent d'avant-premières pour capter leur public. Celui de Lausanne-Bellerive, par exemple, montrera une quinzaine de films en primeur. Mais ces derniers ne sont pas l'apanage des grandes manifestations: la quasi-totalité des open air de Suisse romande font de même.

Ils aiment aussi beaucoup le cinéma américain. «Nous programmons surtout les grands succès de l'année», explique le directeur d'exploitation d'Europlex Teodor Teodorescu. A Lausanne comme à Neuchâtel, le «Da Vinci Code» ou «X-Men 3» raviront par exemple les amateurs de films d'action. /ats

L'horoscope du jour

Bélier
(21 mars - 20 avril)

Amour : profitez de l'occasion qui vous est donnée d'agrandir votre cercle amical et social. **Travail-Argent** : évitez de faire passer vos idées en force. Ce ne serait pas apprécié. **Santé** : rien à signaler.

Gémeaux
(22 mai - 21 juin)

Amour : c'est grâce à votre diplomatie que vous lèverez le voile de l'incompréhension et résoudrez les éventuels problèmes. **Travail-Argent** : vous êtes déterminé à obtenir des résultats très rapides. **Santé** : bel équilibre.

Taureau
(21 avril - 21 mai)

Amour : votre vie sentimentale est en train de mûrir un peu plus chaque jour. **Travail-Argent** : attendez-vous à un retournement de situation spectaculaire. **Santé** : l'eau est votre élément, profitez-en.

Cancer
(22 juin - 22 juillet)

Amour : attention à ne pas en dire trop de votre vie privée. Elle ne regarde que vous. **Travail-Argent** : vous êtes un peu las actuellement, et le travail est le dernier de vos soucis. **Santé** : évadez-vous.

Lion
(23 juillet - 22 août)

Amour : plutôt que de vous prendre le bec avec tout le monde, restez seul. **Travail-Argent** : inutile de le cacher, vous n'avez pas vraiment envie de travailler. **Santé** : optez pour quelques longueurs de bassin.

GARAGE CARROSSERIE
H. JEANNERET & Fils
JEANNERET
Centre principal
TOYOTA
Montmollin
Tél. 032 731 20 20 - www.centre-toyota.ch

Vierge
(23 août - 22 septembre)

Amour : un voyage avec l'être aimé, ou avec des amis, sera peut-être à l'ordre du jour. **Travail-Argent** : évitez de prendre des décisions qui vous engagent sur un long terme. **Santé** : moral en hausse.

Balance
(23 septembre - 22 octobre)

Amour : ne vous dérobez pas à vos responsabilités familiales, au contraire faites face. **Travail-Argent** : au lieu de vous méfier de vos intuitions, fiez-vous à elles. Elles sont parfois bonnes. **Santé** : bon équilibre nerveux.

Scorpion
(23 octobre - 22 novembre)

Amour : le manque de lucidité risque de vous faire commettre des erreurs de jugement. Réfléchissez bien avant d'agir. **Travail-Argent** : vous êtes en mesure de réaliser quelque chose de concret. **Santé** : gardez le sourire.

Sagittaire
(23 novembre - 22 décembre)

Amour : vous bénéficiez d'un charme accru et vous en usez auprès de tous. **Travail-Argent** : plus nerveux que jamais, vous aurez tendance à vous heurter aux autres. **Santé** : vitalité un peu en baisse.

Capricorne
(23 décembre - 20 janvier)

Amour : en famille, vous profiterez de l'ambiance chaleureuse et décontractée. **Travail-Argent** : exploitez votre énergie pour concrétiser certains projets. **Santé** : il serait judicieux de dormir davantage.

Verseau
(21 janvier - 19 février)

Amour : acceptez de voir des gens différents, à condition d'avoir confiance en eux. **Travail-Argent** : si vous travaillez en équipe, vous serez stimulé par un de vos collègues. **Santé** : vous êtes bien dans votre peau.

Poissons
(20 février - 20 mars)

Amour : les rapports avec vos proches seront détendus et chaleureux. **Travail-Argent** : si vous n'avez pas de rentrées financières régulières, faites attention à vos dépenses. **Santé** : petite mine.